

۱۴۵۷۲  
۹۰۰۴۵



بازدید شد  
۱۳۸۷

*[Blacked out handwritten text]*

۱  
۵  
۲  
۳  
۴  
۵  
۶  
۷  
۸  
۹  
۱۰  
۱۱  
۱۲  
۱۳  
۱۴  
۱۵  
۱۶  
۱۷

**بازدید شد**  
۱۳۸۷

کتابخانه مجلس شورای اسلامی

کتاب: *مناجات ابرهه ام اردی*

مؤلف: *میرزا علی*

مترجم: *م*

شماره قفسه: *۱۴۵۷۲*

جمهوری اسلامی ایران  
شماره ثبت کتاب: *۹۰۰۴۵*

۱	۱
۲	۲
۳	۳
۴	۴
۵	۵
۶	۶
۷	۷
۸	۸
۹	۹
۱۰	۱۰
۱۱	۱۱
۱۲	۱۲
۱۳	۱۳
۱۴	۱۴
۱۵	۱۵
۱۶	۱۶
۱۷	۱۷

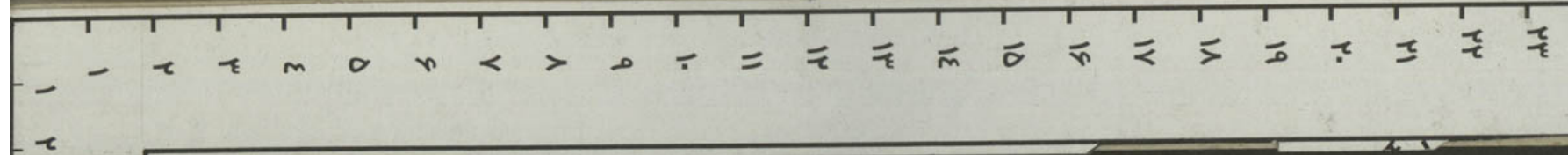
صفات  
مرحوم سید  
حغلی خان ایر نظام  
طایب ۲



بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمین و الصلوة والسلام علی سیدنا و آله و آلنا  
محمد و آله الطیبین الطاهرین اما بعد را باب طبع و قد  
و ذمین نقاد و در ای صائب و فراتیب که همواره در کشف  
معضلات و حل مشکلات مقصود اصحاب فطنت و منظور  
ارباب کمال است و پوشیده نیست که بنی نوع بشر  
بمقتضای مدنی الطبع بودن از اظهار ما فی الضمیر خود بهر  
ناچار است و منظور خاطر و ملون ضمیر را بر ابرو بید قیصران  
و تحریر بیان نظر متواتر نمود در مانیه قروح جاودگی و بر  
ایده متروری فصاحت زبان و بلاغت بیان است  
که مقصود خود را بجا در ساده و بیانی عدیه که مکتوبان را  
بدیغت افزاید و تعلیقات ابقار آید بجزئه شود آورد  
در این زمان که از فرط اتمت و جهاننداری علیحضرت قدر  
قدرت کیوان عیش شاهنشاه اسد میاں پناه و پادشاه  
عدالت دستگاه مالک محاکم محروم و در ایران سلطان  
بن علی بن سلطان و انان بن

سلطان مظفر الدین (۳) محمد علی میرزا  
انگاقان بن انگاقان ابوالفتح والظفر (عبد الغزیز - مولوسی)  
قاچه خسلد الله تعالی سلطانه و آید اعوانه و جیشه معالم علوم و  
معارف بر افروخته و با ذرات فصاحت و بلاغت رواج  
علیه و یافته خاصه در مملکت آذربایجان که از فروغ ذات  
بهمال مملوئی صفات منظر عینیت پادشاه شاهزاده  
ازاده و نائب ایالت عهد حضرت سحاب آقاس  
اشرف احمد ارفع والد (کیوان محمد)  
دامت شرکته و آیاته الکریمی که بازر علم و ادب را  
رو نقتی است تازه و روایت بی اندازده هر روزی از  
سابقش فرود تر و هر سخن از کله شسته اش با شسته تر  
خصوصاً در سخن سال که کار کندی مملکت آذربایجان  
و پیگیری بنده کان حضرت آقاس بعد محمد ارفع والد بی  
و لبعده روحی فراه بعده کفایت دشمندان  
و امیر فرزانه مجمع البحرین حب و نوب و مطلع البیرون  
فصیح و ادب حضرت سحاب صدر اکرم عالی آقای  
محمد باقر خان سردار کرم ایر نظام دام حیدر له المتعالی  
مربول و محول است بنی طر تر اب آقاس المؤمنین منظر غم  
که ضد می معالم تمدن محمد



تمدن غوده مکتوبات و در آن مرحوم مخفوز ادیب فرزانه و منشی  
 یگانه حضرت سقاب صدر اکرم خضع خان میر نظام جوهری  
 را که با حال چون نبات انفس تفرقت و در جانی صبح نشد  
 بزیر اجتماع بارسته نفس را عام نماید که اثری از آثار عهد  
 همیون گردد آن اوله قالی و آنه مسغان و عبیر القصد  
 و غیر از شروع مقصد اجمال شرح حال آن مرحوم را که بحسب  
 صد کتاب معتقد بنظر آقای میرزا احمد امین الصلح دام قام  
 نه گوید داشته اند بعد ده ذکر حالتش تا وفات در آنجا آمیزد بجهت  
 بصیرت تقریبی نماید

مرحوم برادر حسن خان میر نظام طب شاه از خانولها  
 قریب ایرانشه و اباعین صدر پیش میر و حاکم ولایت کرمان  
 و این خانولها شرف مخصوصی دارند زیرا که حضرت شایسته  
 صاحب سلمه انه علیه در مسخرت از بدین نمونه بطور کس  
 بنامه ( امیر عزالدین ) احمد شریطایفه کرمان که این جد  
 آن مرحوم است نزول اجلال فرموده و دست مبارک خود را  
 بر روی پیران ( امیر عزالدین ) کتبه در حق آنی خانولها دعا  
 فرموده و با آنکه اجداد مرحوم حسن خان میر نظام در  
 ( تیموریه ) ( صفویه ) ( افشاریه ) ( وزیری ) ( ذوقا جاریه )  
 که هر یک صاحب تاج و تخت ایران بوده اند همه  
 وقت دارای ثنونات عالی و مناصب جلیده بوده  
 و عله ده بر حکومت کرمان

و عله ده بر حکومت کرمان در حاکم مشهوره ایران  
 حکومت کرده اند از جمله لطیف خان جد پنجم ایشان در عهد  
 ( شاه سیمان ) صفیر حاکم قزم و خلجیان ( او حسن خان )  
 ایشان آقا سید یاش نا در شاه ( و محمد امین خان ) جد  
 ایشان در سلطنت خاقان غلدر اشیا منقوره ( و فرما نقره )  
 نایب السلطنه و بعد برود ( حاکم اردبیل و بصیرت دار السلطنه )  
 برز و در ایام محاربه روس با دولت ایران در هزاره  
 در تیت ویت و چهار بجری بخ از سردار های قوش  
 نایب السلطنه و بعد برود و بعد از او مرحوم محمد صادق خان  
 بر مرحوم حسن خان میر نظام مدت نوزده سال عالم  
 با الله استقل کرمان بود و با آنکه جناب میر نظام در شهر  
 هزاره ویت ویت و شریطایفه در قضیه یار که در آن کلمه ویت  
 کرمان و و و طر قریم خانولها ایشان است تولد یافته و از  
 هفت سالگی تا هجده سالگی بلوازم درس و کتب و کتب ( در علوم عربیه )  
 ( و ادبیه ) ( و تبتع ) در شعر عرب و تبحر و ضبط تواریخ  
 و حسن خط و صفت شاه بهامی عالی رسیدند و کمال  
 مغزی جناب ایشان پیش از آنکه که در این مختصر صحیفه  
 کتبه شده آید و در هزاره ویت وینا و ویت در زمان  
 شاهنشاهی میرزا محمد شاه البته این عالی خلد الذریع فرزند  
 کرمان منضوب در کتاب انشای در مقام قرار میا صره آید  
 رفشه و در رعیت از کفر

از آنکه با فوج کروس بقراول دیوانخانه ولایت تبریز مامور  
 شده در محبت از آنجا بت ویکایک زیارت عقیبات  
 عیالات مشرف گشته در هزار و هشتاد و پنج و بیست و هفت  
 با فوج کروس بمطام صد و دو و صد و هفتاد و هشتاد و هشتاد  
 مامور شدند و بعد از یک سال حضور بهر آنکه در شهر مورد  
 طوفان شامها برور آمدند در محبت از دار آنکه در  
 بکر و کس محمد صادق و والدش مرحوم عم و پدر و ولد  
 اقامت نموده تا در هزار و هشتاد و پنج و بیست و هفت  
 سلطنت شامها بعد شمس ناصر الدین شاه انارته بران  
 در عهد زمت شاهزاده مرحوم سلطان مراد میرزای بی  
 حاکم سلطنت با فوج کروس بنسخه مشرف مقدس و دفع فتنه  
 منجر حین خان سالار مامور گشتند و در ایام محاصره میشد  
 مقدس خدمات نمایان از ایشان بطور رسید بعد از فرا  
 از آن خدمت با فوج کروس بطهران آمده بر تبه سرینبی  
 اختصاص میشد و در اول سال هزار و هشتاد و پنج  
 و هفت بر دفع فتنه جماعت بانه رکنان مامور شده  
 در دفع فتنه و اعدام انجاعت خدمت عمده بدین  
 دولت کردند و بواسطه این خدمت بزرگ بر مراتب  
 شهنشاهان افزوده منصب ژنرال اجدانی و نشان  
 و قلمی بر سر او اول سر فرزند شده و در این سال در کتاب  
 شاهنشاهی بعد شمس انارته برانته

انارته برانته با صفهان میشد در این سفر خدمات ایشان  
 معلول و تحسین افاده مایه زیند اعتبار ایشان گشت و در محبت  
 از این سفر بار دیگر زیارت عقیبات عیالات قرین سعادت  
 گردیدند در هزار و هشتاد و هشتاد و هشتاد و هشتاد و هشتاد  
 مامور خراسان شدند و بکند مات نظامیه و حفظ نظم شهر میشد  
 مقدس شغول بودند در هزار و هشتاد و هشتاد و هشتاد و هشتاد  
 مبرور سلطان مراد میرزای حاکم سلطنت بنسخه مشرف هرات  
 مامور گردیدند و در این سفر مصدر خدمات عمده شهر برانته  
 سران سپاه تقدم تحسین و فقرات نمایان از ایشان  
 بطور رسید و بعد از تسخیر هرات با فوج کروس بکند  
 و حکومت شهر هرات اختصاص میشد در هزار و هشتاد  
 و هشتاد و هشتاد که قبایل همسایران و انجمن بعد از محاصره عقد  
 مصالحت شد از جمله چاکران دربار بمشورن ایشان را انتخاب کرده  
 بر محبت دادن و دعوت (مشرکانه) وزیر مختار  
 فتنه کنیز بنهاد میشد و مره بعد از خری زیارت عقیبات  
 نامر و مشرف شدند در هزار و هشتاد و هشتاد و هشتاد و هشتاد  
 کروس بطهران حضور شده خدمات نظامیه در آنکه در  
 و محاربت بیوات و محاربت و خراسان پارس  
 بعین ایشان محمول نمودند و مدت کمال بنور هم این  
 اشغال داشتند و وفیقه

و وقتی که رای انور شاه بعد شهادت طاب ترا فرستاد  
 سفارت مهمی برابر امیرتس فرستاد و گفتند قرار گرفت بجای  
 صفتیان امیر نظام را بدین و نزار او را نعت بزرگ داشت  
 در هزار دولت و مقلد و بیخ ایشان زانبت وزیر مجاری  
 و خطب بجای با قات در باره این فرستاد و این  
 مامور فرودند و با اجزای سفارت و نامه نفرز برای ا  
 اعیان و بجای ایران برای تعلم و کسب از راه است قبول  
 عازم پاریس و لندن شدند و در ششم محرم هزار دولت  
 امضا و سفر وارد پاریس شده در عمارت (کسب) با اثر  
 معموله نامه ماموریت خود با امیر اطور (ناپلیون) نوم ابدخ  
 نموده و از آنجا به لندن رفت در قصر (ویند زور)  
 شرفیاب حضور غنیمت (ویکتوریا) پادشاه ممالک  
 انگلستان و امیر اطور این هندوستان شده نامه ماموریت  
 خود را ابدخ گوید و از آنجا نیز با موری که شمشیر (بروگر)  
 پایتخت (بلژیک) رفته نامه و دیدن شاه بعد نشد  
 انار لهبر نامه را (به لیوپولد) پادشاه بلژیک تقدیم  
 کرده از طرف آن دولت دارای نشان (لیوپولد)  
 از درجه اول گردیدند و از آنجا مرخصت کرده ممرات  
 و در پاریس قسطنطنیه و بعد از چند روز پاریس متورن  
 رفته نامه و دیدن شاه بعد نشد

شهادت طاب ترا را (ویکتوریا) پادشاه پاریس  
 ابدخ کردند و باقی از نشان (سنت مریس لازار)  
 از درجه اول را فرستاده مرخصت نمودند و در نام  
 توقف پاریس عده و بر لوار کالیف رفته خوشان  
 خوشان غایت اوقات خود را بیدار گاهای  
 مدریس و مرتضیانه نام در بازارها و غیر ذلک صرف  
 میداشتند و همه آنها را با معال نظر مد خط و شاه  
 نموده در جزئیات هر یک تحقیقات کج بصر می آوردند  
 و در سفرهای تکرار خوشان با انگلستان و بلژیک و اعیان  
 و غیره بهر جا میفرستند نزدیک خوشان را به کسب  
 اطلاع صرف می کردند و چون میر داشتند امر  
 ممالک فرنگستان را ساخت نمایند در پانزدهم  
 محرم هزار دولت در امضا و امضا با اجزای  
 به مملکت (سوئیس) رفته اثر شهرک و اماکن معروف  
 آنجا را ساخت مضمون (به پاریس) مرخصت کردند و نظر  
 با موری که با نشان رسیده بود با اجزای سفارت عازم  
 برلین پایتخت پروکس شده تمثال همایونی را  
 (یکلوم) دوم پادشاه پروکس ابدخ نموده با قمار  
 نشان معروف (یکور دون رومال) از درجه اول  
 مرخصت کردند و بعد از هفت سال اقامت در پاریس  
 و با همه نفرا و وزراء د

دخست مراد ذات حسنه و شمه قضای و منقش فی خورا  
واضح و برین کرده در زبان فرانسه را بنحو تصویر غم بفر  
مده می خوانند شده در او آخر هزار و هشتاد و هشتاد و هشتاد  
بردار کنند فرجهت نمودند و چون عدالت است  
ایشان در خاک را اقسام موقع استیصال فوج با عطاء  
مقطعه مثال بیست و نهمی معافیت و در سنگ در زای  
شهر را کبری منک شد و بعد از یک سال اقامت در کربلا  
محمد ذاب (پاریس) رحمت کرده (ناپلیون) نوم بر طرف  
فرانسه ایشان را با عطاء نشان (لژیون دیور) از درجه  
اول افتخار داد و چون کتبی در مزاج آن مهر شده  
بوسه می خوانند شده بردار کنند آمدند و بعد از آن  
اقامت در آن بیست و نهمی در عشرتخانه محرم هزار و هشتاد  
و هشتاد هشت هفتاد در اسدبول ماور شد و در قصر  
(دولمه باغچسی) شرفیاب حضور سلطان مغزور (بعد از خزان)  
شده نامش بفرمان را ابد غ و از جانب سلطان مورد عطاء  
مخصوصه و با عطاء نشان مجیدیه از درجه اول و آدا  
کر اینها منقذ با لباس افراتر شده و بعد از چهارده  
اقامت در اسدبول از خاک را اقسام مده می معافیت  
از آن ماوریت شده و در هزار و هشتاد و هشتاد  
مرحمت بر در کنند فرجهت بر سه امیر کالی نامیر و نور است  
نویسند منقذ و از لوازم

و از لوازم این شهر منقذ را حصص الملک در میان تا بلده  
ماور شد و در مدت حال در کوبه و تسطیح این را  
ایمانات مدتره بعد آورده را ای بر آن تسطیح و صورت  
که عبور یکه نزد اینها به ثناری بود بطوریکه کاکه و عواده  
با کمال نهوت حرکت نماید و از آنکه گردیدند  
و بعد از فراغت از این امر مغزور او محرم باقیم در بیست و نهم  
و نهم وقت حضور ثناری می بوفد و در سال چهار و هشتاد  
نویسند در وقت اول شامها بر سر شهر  
نفرمنان باش هزارادگان عظام و وزیران فرام شرف اترام  
رکاب آنها یوزاد شد و بعد از رحمت از آنفر ۱۲۹۷  
هزار و هشتاد و نود و هفت با فوج کزول و از در خصوص  
بد فرقه (شیخ عبید الله) ماور و جلد غ کر شد و در  
این مورد نیز با تدریصا شده و لغای که داشت منقذ  
بزرگ شده آن آفتة عظیم را باب بر و ضرب شمشیر  
مفرد تا نته و در از راه این خدمت به حکومت (ماور و خمدغ)  
(وصای قلعه) منصوب و در قمر مدتی اوندیت رفتند  
منظم و امالی اکیار که بفر موخس و مواری شده بعد مثال  
غضه ولایت را دایر و ایگر کردند و با تدری و همتی که بدی  
لغات ایشان بود (صخره آقای) بنسرت طیفه منور را که با  
فته شیخ عبید الله بود یا همت نفر برادر زاده و اقوام اوله  
در شجاعت نظر نموده برای قبال

افضل ناشایسته رسیده خاطر حضرت اکا علی  
 آلوده نمودند و اینست ضمیمه خدمات سابقه ایشان  
 که در مورد جسمشان مانده که بموجب فرمانها  
 ولدیت (رضایین اقله) را ضمیمه ابدی ولدیت  
 (کر و کس) و حکومت هر دو ولدیت را اندک بعد  
 بایشان محبت فرموده و در این سال حکومت اردو  
 و خوی را نیز ضمیمه حکومت (س و جلدغ) (و صاحب قسم)  
 (و کر و کس) غوده بالقب (سالگری) عطاء  
 شمشیر رضع حکم آن این پنج ولدیت را بعد از  
 این رجوع فرموده و بواسطه حسن ارادت و فرط  
 نیافتی که در امور دنیا از ایشان بیضا ظهور پیدا میفرماید  
 مطلق در باب تصرف ایشان در مال و در ارباب  
 حضرت مطاب اقرن و ولدیت زخمه مضروب و تقصیر  
 (امیر نظامی) و اعطاء شمشیر رضعی دیگر قرن نبات  
 شده لزار دینه برادر ابطه برز فرستاد و بعد از  
 تمام با الله تعالی وقت داری کار حسن سلوک بطش  
 و صدقانی هر چه تا مر با این امر خطیر مشغول بفرموده و در دفع  
 نفاست و دفع اثر از نظم و دیانت و اوست حدود  
 در آن قرن کورهای الهامی که بر بدن که بر سر  
 ایشان رسیده و باید از حد

فدات لدیه و این حضرت از جانب انجمن محمودی عطا نشان  
 (قدس) و ترویج مکتب با ماس قرین فرستاده و هم در این اوان از حضرت  
 امیر اطور روس ترنشان (عقاب بینه) از در قبه اول بر او رسیده  
 و در اواخر شهر صفه هزار و سیصد و نه بجای برادر امانت فرط ان حضرت  
 در ماه توقف در آن بارک بگمانه ایالین کرمانشان و در  
 ماه مهر و منصوب شده در مدت سه سال ایالین مریوتس را  
 بطوری اداره نموده که بر مراتب اعلاش بنشاه معینه بشد انارام  
 بر مانه نسبت بایشان فرقه حکومت (مهدان و مدیر و توکلان  
 را نیز ضمیمه اداره ایشان نموده ایالت پرده بایشان از ایالت  
 مرکزیه مرسوم فرموده و با اواخر هزار و سیصد و چهارده بگمانه ایالت  
 مرکزیه مشغول بفرموده بعد نظر با محبت امور محکمت ایالتی که بر مطاب  
 منظم با محبت میفرماید از ایالتی که حضرت عطاء شرف بفرموده  
 بعد از عظم و الله محمد علی میرزا و لینه دولت علیه دست بر کمر  
 گشته که در زمان آن تکرر فرموده و با اواخر هزار و سیصد و هفده  
 حضرت و الله مشغول بفرموده و در اوایل سال هزار و سیصد و هجده  
 مقدس شرف شده و بطهران محبت نموده و بکلیت سران  
 و نظم امور آن مان ما بر سر نه بگمانه همیشه و بگمانه کند  
 مشغول بفرموده و در ماه مبارک هزار و سیصد و هجده محبت  
 از روی دلسر کرده در حواله حضرت قطب اتق رضی  
 و غوث ابوالحسن استبد شد شاه نعمه آبه ولی اعلم که  
 در حواله حسب الوصیه محسوس مدفون گردید بفرموده که ای بفرموده

یا یکی خدا کتاب بقوه و آینه حکم صبیحا  
نیشی در کنگره سلطانی که قبه خراک خدای کرم و خرد و سنا  
چشم سلطان سدر طس جهان ناصر الملک و الدین و الدین خلد الله له فله  
و سلطانه از بیط خاک بقمه افدک رسیده جمهور طبقات چاکران  
و قاطبه طوائف بندگان در سایه عاطفت پادشاه جهان  
پهلوی بر سر رحمت نهاده و جعفر که از ترک تازی لشکر باری خست  
خواب از دیده کاغذ غارت یافته بکلی با بخت بد رفته بودند  
همه آرام گرفتند و شب از نیمه گذشت آنکه در خواب نزد چشم  
فرمودند است در چنین حالتی به طرف نظر کردم و خواب دیدم و آنکه  
باری و جبر ضعف و ناتوانی را در دنیا را خود ندیم  
همه با او دانه بوم بخت همه با رنج و غصه بهم بار و چون بخت  
بکمال خود نرسد در آینه مرض از مزاج یقین دانستم که فوت عمر  
با خورشید و بوی بر نیاید که هر روز برون بیاید دست از تصرف  
باز دارد و در تو نماند کار تو نویسدی و در همان بلای  
پس صواب چنان دیدم که کلانی چند رسیدند از ایل کاری نویم  
تا اگر خدا خواهد چون مقام شد و عمر زنده بماند بر کار بندگی  
تا در عمر و زنده گانه بر خورده در تری پس چنین پذیرد ز آفت  
زنها را با کرد ای که

که زنها را با کرد ای که از خدا دورند نزدیک من و با درازن  
و فرودمانی من نشستی عزیزن که صحبت اینجاست عیفت  
نماید و در اندک روز کاری خدا دین و دنیا در  
همین تو از توبه باید (تا ترا بخت و دین بفراید پس  
بر آن باشد که جز با خدا ندانم دانش بر بزرگ و عمر کرامی را  
در کارهای با طر و عیبهای با صبر صرف کنی پیر  
اهمیت خود را بر کارهای بزرگ و شرف بکار و دل  
بر آن مکن و قور دار تا طبیعت توبه آن بخونند و به پستی  
و پستی بر آید تا توانی دست کرم بر کشد کرم فقیر بر دیگر  
غنی است و زنها را زینب و امساک بر صدر باش که در  
جهان تیره کنی و خیره روی او را دو باید که مکر و  
خود با نظر منت ضایع دنیا خیر نکردن بترس زبان  
و خوش گفتار باش و ملامت سخن را هم وقت  
رعایت کن و در اکل از و خضا کلام بگویش که از  
اطناب و تطویر شونده را عدل خرد و تو نیز بخیره  
سراغی و هرزه در آن مشهور کردی از لولای الفاظ  
مغلقه و عبارات غیر مانوس کنی ره جوی و خیره مردم  
نشوی اگر چه منزل و طبیعت از خصایص جمال است  
آقا غایب است



اما قلب این است که گو مان سادده سخن را کرده شانه پس تو باید  
 در فزون سخن بجز شسته باش تا در هر کفص بنامت مقام و در هر طماع  
 سخن گوئی و بر تو باد که در کفص علوم ادبیه جهد و اخیر آوری و اگر از علوم  
 بهره نیابی زنها بکفص تقصد با دای الفاظ و امثال عبرت بدارت  
 مکن که ادا الفاظ از زبان گویم به نواد برتر جاری میشود و چون بدین  
 جاری نشود بجز بسخن و استهزاء گردد در حسن خطا گوش که زینت ظاهر  
 سخن پراشت در اقام بکار مانس از جمله صلح و قدا ان  
 در کفص سخن و کار امر و زرا بفر دایا ز کفص اگر را دشمن افت  
 هر گاه به آنکه صلح را طرب است با او بکفص و خصومت  
 اقام سخن در آن باش تا بجنب باز فکری اگر خصم دانی  
 کفص بکفص و کفص به ناچار جنب به زبانه اما دشمنی در  
 در کفص و چون نقش بر آینه در کفص و در کفص فرود آمد تو نزد صلح  
 مکتوب و در دفع او در کفص مکن در کفص کردن خصم را در کفص  
 کند و او را بر کفص و بر آبر تو آگاه گرداند و همچنین حال سخن  
 قلم باغی که جنبه آنکه بضرورت تصرف آن تا حرفت سخن آن  
 در تواتر و کفص را ام بین و اطه خاطر کوفه و آزرده گردد و خوف  
 و اگر اس لذت سخن زبیر شود اگر چه در هر حال جز از آنست و بقضای عهده  
 کار کفص علی خطرات اما در مقام جنب همه وقت نهی عهده را  
 کار بنامت زرا که قوه عهده غالباً کوفی را راه سبکت ناید  
 و چون قوه خرد غالب آید به دل و صبر کشد و چون بر دل مجال  
 باش با طبیعه در دفع خصم فرمانه و ناچار باید روی به بریت نهی  
 و نکت فرار بر تو مقدم قرار

و نکت فرار بر تو قرار دای و در زرد مردان مردن به که زنده که به نکت  
 نیده و مولد را صاحب ابی عبادت روحی له الفداء فرماید  
 (اذا كانت الايام ان الموت خلقها فموت الفتي بالهيف  
 والله اجل) و اینکه نوشتم که از شرایط دفع خصم و ادا اب  
 جنب است نه اینکه در راه جایی با ارقام نماند که فکله بتدریب است  
 بمون بیخ به زبان کردیت دست در دفع بر اذن مال بر ساری  
 و کفر که ان جانے مکن تا تو بر اذن جان خود نماند و همواره  
 سا به بخور بهتر و غلبه بر دشمن نماند و لری و دلگیری ده و خصم را در کفص  
 اینها بکفص است منوب کفص و اما سخن چون ممان و از کفص دشمن ممان  
 و شرایط خصم و اگر کفص را از دست ممان و کفص در مقام  
 رنج طلب ممان و در وقت رحمت بخور یا کفص در رنج و عبت  
 میطلن بجز در غده آما می لطیف در همه وقت طبیعت را عادت ممان  
 که بانگ کفص عادت ممان بجز کفصی و بهارهای صعب رو سنا ممان  
 همه حاذق باش حفظ صحت را بقوت طبیعت باز کند و با صبر در  
 کفص روی نماند با شکر ممان و اعمال دوا ارقام ممان و  
 چون ممان در کفص خصم نماند چه کنی که به کفص بزرگان و بجا  
 پیوند نماند چه فرزند ممان از نماند کرام در کفص کفص او را در کفص  
 و استعداد اعزازی در کفص و نر چند کن که جمیع و خوش گفتار  
 و کفص رو در کفص کار باشد ممان اگر جز از بسو اگر ممان از نماند  
 سدلطن و کفص کفص با او سخن ممان کفص ممان کرد و از کفص  
 بس یا عی مشر گردد و کفص این است در حال مجال در کفص  
 خاطر است چنانکه دیدم

چشم دیدم جمعی را که بکن ظاهر در آنست یعنی در قبول خاطر نشسته  
 پس اگر همه نوشته باشند تا در دل فرو نماند در دیده نگویند و هر  
 ضد از خواسته برنج خفت ناپسندیده گرفتار آن بدون مهر  
 و در ننگ و عهده نام و ننگ بفرمان رزدا (شرح  
 باحسان را کار بند که در جانب الله که در آنست  
 و چند آنکه بتواند از نقد در ذراج بر صدر باش اظهار  
 فاقه و تنگدست من که جز هفتاد مایه اعتبار نودی ندارد  
 در هیچ مقام خود را بشرافت نباشد و از تمام صفات ابا  
 و اجداد نیکو می و جود کن که خود با بد صامت است و در خور  
 میست و در این باش (المعروفه بالهم العالمه لا با  
 لرهم البالیة) شاه و دلت پناه روی که الفداء فرمای  
 (ان الفتی من بقولنا اننا ذالایس الفتی من بقولنا ان  
 عیب و عواردم از ایشان من در نقد برادر احمد روز و سخن  
 زشت در روی بیخس کوی راست کفار باش و هیچ روی  
 کرد دروغ کرد در عایت جانب خویشان و اقا و شیعی را  
 ضایع و صبر کند عیاد و سردات را تو فر و تعظیم کن و با همس  
 بطریق تعارف و استهزاء سخن نومی و حقوق خدمت زرد ساز  
 فراموش کن بوفای را تا خود را از کیم صفی سخت ناپسندیده  
 با هم روزگار در شت در فاقه و فقر و غنا یک هیچ رفاه  
 زکن با حساسیت و پیر و پسته نجا و بزرگان شتر معاش  
 و بگروه باش تو اضع و فروتنی تا سخن کن که چک دل  
 و نکته نفسی در دوش

و در دوش یک صفی است که صد او نه شرا همه وقت در میان صبی  
 دهند و صدات گزین و با بدیش را قوی نهند اگر  
 ترا نختی و نکتی پیش آید او دلگشایش از آخر از خدا نخواه  
 (دست حاجت چه بر می شرد او ندی بر آنکه که گریست و در جم  
 غفور است و دود) و نفسی بهتر از اما مان و بقره و رجوع از  
 کنایان تجوی و آبی که در طلب باب ظاهری گزیند آید  
 تا توانی بر شایه در صبر کن و حاجت بفر و ما کان بجز  
 و خود را نبوی و در آن من و از نور تا چشم نماند که  
 اینجا است را که نکتی در پرتو و قعی نهند و قضا  
 حاجت تو آفات نماند و اگر حیانا حاجی در ایشان  
 از بار بر تو نیست که در و در زرد خداوندان است  
 در قبول نیست که در آیت سه اولاء مع بر نفسی روی که  
 الفداء فرماید (نقل الصخر من قیل الرجال حبلی  
 من من الرجال) اگر خواهی که عرض و نامت در آن  
 باشد دست بمرض و ناموس دیگران در دامن و اگر خواهی  
 که از درگاه نرسد معاصی اغنی باش از استعمال مکررات نماند  
 جوی که سرمایه بضمین نمانت اگر صریح لم این بود در حق  
 تهذیب اصدق نکته در این را در اقی فرود کند آید و بزم  
 حالت خرد این صبر است در حق

در عیندم و آنحضرت را نیز بواسطه دوستی که بودم با وجود شدت ضعف  
 و ناتوانی بجز کسب و اگر چه مقصودم از نوشتن قصص حضرت است و  
 بر سبب اجمال کلمه که جامع صبیح کلمات میسوم (که مگذار هرگز  
 ره انوی کردیت سخن در دوام بری زهار در هیچ مقام  
 نایاب رخورداناری و از هر اسم بند که در تالیف حضرت نایابی  
 و بر بیست سعی و کوشش در مقام آنکه خرق قبول دین محمدی  
 صحت علی و آله در معرض قبول نیت در تقاری دنیا و آخرت  
 جز بولدی ائمه اثنی عشر ندیم نه علمم در وصی لهم الفداء صدق  
 نیت و در چون چنین دانی داد امر و ذرا بی حضرت ایشان را  
 بر ای کار بندی خود از صد هزار پند و اندرز سخن کار است  
 و در تراجمه نوشتن از اقباب و اشرافان ذره است  
 امید که حق صبر و عبادت را فرخ تو در هر بدایت رسالت را  
 با عی نقاصه و مطالب دنیا و آخرت فارز و بهره نیت فرما  
 و بصلاحیت و نیت که تو نفا به امر اخروی ای غرضی بجز  
 معاصی را تصدح آوردانه علی کاشی قدرت و لا حول و لا  
 قوة الا باللہ العلی العظیم و صلی اللہ علی محمد و آله الصمیمین  
 اللهم انی حوہ محمد و ذریه و آئینی محاتم و توفیقی مع علمم و حشرتی  
 فی زمرتهم و لا تفرق بینی و منهم طرف عین ابدا فی الدنا و اللہ  
 برحمتک یا ارحم الراحمین قضیت یا قسم له فی وفقت ای  
 الی خالق تاریخ بوم شنبه ۲۷ شهر صفر عظیم خرد ماه جماد الثانی  
 در سنه ۱۳۲۲ خورشیدی در قم در راه بیت علی

عوضه است که مرحوم برود جمع خاں بر نظام طاب  
 بنجایی علی حضرت قدرت کیوان هست شایسته  
 اسامیان پناه (ناصر الدین شاه) غازی کبیر الله تعالی  
 صل اللہ علیهم و آله

قریان خاکپای جواهر آسمانی اقدس با دست نرم از زیارت  
 دست مبارک اعی و وصول صفت اقباب طاعت همون  
 که از روی محرم شایسته بواسطه تصرف شدن غلام زاده  
 با خوار جان ناصح و رحمت و حکم با حضرت شده بود  
 تارک افشار خدی با یوان کیوان رسیده حق صبر و عبادت  
 اقبال علی حضرت اقدس همون شایسته ای روح خاں را  
 پائین دسته ام دارد و جان همه چاکران و قاطبه ام  
 ابرار را و قایم ذات مقدس و صدق و جو مبارک نیت  
 و چاکر فدیر غلام زاده کجی را برابر همین بریت کرده  
 بود برای همین بخواست که در راه دولت در حضرت جان  
 خود را نثار نماید و از دیگر سعادت او بود که در جوانی تصدق  
 و جو مبارک شد و اگر چه خود جان نثار مقارن در موجب  
 معود همون بهمان شرف اندر خاک مبارک خورم شد  
 اما بهر کفایت چاکری در عرض انقاره و اطلع خاطر مطهر  
 واجب و لذت نموده جرات می نماید که بر اسرار انور  
 همون شهرد و معلوم است که فوج کردوس چه فوجی بود و از بر  
 این است با بر آتا امر فرم

چه ضد مها گفته و چاکر جان نثار در غنچه سال در یاد کرد  
 افراد و نظم و ترتیب آنها چه زحمات کشیده بود صالد بروی حقیقت  
 عرض کرد که از دیار کرمان و فوت این همه صاحب منصب و راز  
 اختلال عظمی با مرای فوج راه یافته و از آنچه با کمال خبر  
 رسیده عله و به صبح کثیر که از دیار تلف شده جمعی در راه از  
 بلتیه فرار کرده و رشته نظم فوجی بدان عبا کشیده شده که علم  
 جان نثار بهر امان برادر خود را که ساهات خدمت کرده  
 و سابقاً در این فوج سرمنب به بیاری بظهران و نیکه  
 دست غنی شده است که اورا برهنه در بر روی آنها مامور و در  
 کرمان بفرمانده اما این فوج مختصر مدخل و چاکر جان نثار  
 مختصر و مختصات که اگر باین بجهت و چنین سالی که در باب  
 در عین و ولایت کمال برین نه در همصال دلانه مطایبه عرض  
 اینهمه متوقف بود و ولایت کردی بخاره ویران دهنده  
 خواهد شد و جمع کردن و سرهم آوردن ربابان فراری ام  
 در ولایات و اطراف با موافق زین که است بهر  
 دست نخواهد داد و مدتها و جهتها و موظبت کسب ندرم است  
 که بار دیگر این فوج بکالت را اول رجوع نماید بنا بر این  
 مسدودت و این صدمه بزرگ که از تقدیرات آسمانی  
 باین فوج رسیده چاکر جان نثار

چاکر جان نثار چنان مسدود اند که دیگر مانند بقعه فوج را  
 از کرمان مرض بفرمانده که انشاء الله تعالی با صبر و مدارا  
 و بطوریکه انودت خراب نشود عرض انهم غایب و  
 متوفی گرفته شود و در نظری صفت علم حضرت فو کثرت  
 شایسته ای بار دیگر این فوج دایره مرتب کرد و تار  
 انور ایامیون چه قصص نماید اندر اندک شرف اندر رفع اندک  
 اندک مطاع  
 فیه است ثم چون مجلس را از دربارتوسالیان دراز  
 با مرحوم و قایع کفار می صداقانه در میان بود حفظ بقای  
 ثنونات انرحوم را بقدر امکان فاضله در حق او مدد  
 و احتیاط و احتیاط ایشان ندرم میداند تا علم صوری  
 و معنی انرحوم نزدیک نماند و آن شیوه همیشه  
 سلوک باشد مقررات انان افان میرزا داد و وقوع کار  
 سلمه نه سالی که بیدرز کور خلق و خلقاً و منطقاً کمال  
 شایسته دارد می باید بجهت تغییر باس قضیه اس  
 منقده من رحیم الله را در اندر د و روح مرحوم میرزا شیخ  
 صدر اعظم و آن طبع مرحوم را شاک نماید و حفظ است که را  
 در نهمه از دست نهم فری که باید و الله که در دست  
 کوتاهی ریش بود از امام که بار علم حضرت اقرن بهونه  
 رو خفاه بمنت کرد



در اصلاح کار اوستی خواهم کرد و در کفایت فوق و تقویم عنده  
 بنوام جلی مضع شمع غفر بفرماید در روز نزل بر در و قضای  
 اطاق را محو از تشریفات دیم در قید قند و جای و آب نم  
 و تمام صلیبات و انواع سوره جات با نظره توالی کردم  
 که باب آنکه نعت بر روی ما تفریح شده که کشید از شایسته  
 از اوده عالی است که چون اقای بصره بطنه است ختمایم  
 سخنها کوم و قضای است که از این نام و اگر ام سرکار و الیه  
 مندر که برای همه امرا و محرمی فرستاد که ای داعی است  
 نعت شده و صلح ارزو کردم که کاش سرکار و الیه در سفر  
 تشریف به تبت صدقه با طهارت امان بمحضرات و تمام  
 اطاعت که منزل فواید کا و کات و در آن بطوریکه و علم  
 کفایت لذت به بر آمده سرکار اطلاع خواهم کرد و تمام  
 فرات شرم رقم سلطانیه ایجاب که هر طفر از آن  
 ریش لوله خوش ب و در نظری از آن غیرت که  
 اقباب بونارت شخ را فرس صد اربابان ملک و  
 باین سخن آفرین به ابع کفایت که ستان محو از نظر  
 به تدبیران و اردل در حجت جان فرستد بهتر از آن  
 و بوقع تر از این پیش آیدی شعرینیا درده است و از خود  
 مصاحبتی در سر ام مورد استعمال این شعر را غنای است  
 ( روه بر این راه را بکفایت سخن است که راجه و لفظ بر این  
 تصرف حضرت ملک لوام به تمام افاضات نرسیده  
 بی تا زک و لطفی بود

و لطفی بود و تصرف بوجه این همین است بی در تمام عجز از این  
 دیار که ( سلطان صفت هم رود و صد هزار دل با او چنان  
 در پله سلطان روپا ) شاه حال ایشان بکم تر مرگانی تن  
 ابر و دام که بهره دادست خدا از هر صید ( چنانچه عادت  
 ایشان است صدقانه چیده و مرغی زین طایفه که شایسته  
 شمع سرگشته در کچه بر فرود و این پیر را بخورده چون ز سر  
 کرد اما بنده بفک ( ان الدنان علی قوبه بصره ) دیم  
 که مار مرده فری با همه تریاق آنها بر نماند و بر کشیده  
 با پیر همین آنها بر زمانه و چون میدنیم که این قوم را کجای  
 که صفات شده آن مصرع شود نفا در آو صبح باشد  
 و فری فاقه همه آن مرآت بسم در حالیکه در لی چون  
 دل بکنار آمده بود بر بخت خندان و بر نحو کرمان باز با هم  
 شرح تیران داد دسی بنده صفت ایشان ترده در ده  
 اعتذار ابرام و بعبارة اخبر از همه که بسم لطفی  
 شدم که ( لقد تممت به و انتم بها لولا ان رأی ربنا انکم )  
 مصداق حال فری شد و از آن کوچه رسدست که ششم  
 ( و اقطار کوچه رندان بدست بگذر ) تا خراب کند  
 به نامی چند ( کاره شهر کز قبه بصحرایم رفته تا فایده شان  
 عام باشد و شرف این

ترغیب

و شیر این وزارت فایده عاصمه اسمی برسم و قابلی بروح باشد  
 از کرمی هوای طهران کفایتی فرمده اند اینها هم صمیمی از دستشان  
 بواسطه شدت هوا ناخوش افتاده در آرزوی کاشفان خرامند  
 غرض میشود و نسبت کرده که بواسطه مرقوم فرموده اند  
 و بوجوب خوشتر می گردید و از گفته سلمی مزاج بهنجاب  
 مطاب و اندک مال سرت بر و غوغا غرض بجهت آرات دار  
 مزاجاً منصدع حضور بر رک شش بجم که مدتی به نظر نبردند  
 تا خواه برارک تو مرقوم فرموده اند که کجور نقد در صحنه و قمانه  
 بار که بنوده و لے غله موجود در هر روز حق عد زمان تو مطاب  
 و اندک آن بے بول بکون صحیح غیر نقد کفایتی بعد علی از کفایت  
 و سبب (قرار در کفایت از ادکان نبرد) و لایضا  
 (بر وقت کس میوه می لری جواب داده از ادکان  
 سنی دست) حاد که قرار جو غله فرموده اند اطلاع  
 از حالت سالم دعات دار که زربرف و باران  
 ماند بهر آن است که کعبه خردار غله کفایت فرموده و نقد را  
 پیش بیدل نایب ما ما مردمان قانعیم بعد کفایت  
 کتب حاد و ندره کفایت (زمان است و بے برک  
 با این نوزدی با بان است و تاریخ شایسته بقرص صمیم)  
 و اگر کفایت غله تر غرض و حرجی دارد پیغمبران شسته نقد  
 بهرم قانع طهران کرد و بید کرمی کفایت نیدن  
 نواب مطاب داد

کفایت

بندگان نواب مطاب و اندر دی مسان را چاره عقول  
 خود حواله بفرمایند از خبره شاهی بهرم بارند و این مصرع را  
 در مقام عذر بنویسند (جزیره که مکان نواب کفایت  
 بقول طبیب مشرفی دولت نوزد کاش را خود میگذارد قیمت  
 حقوق کار سازی بنمایم آنچه با بندگان نواب و اندک کفایت  
 نموده ما بهر بنا عیاشان رنجهان بیک از سنج محبت  
 کرد و معلوم شد که در باب معافه کفایتی که با او کرده  
 بود بعد از ضرر و خسارت زبانی که بر او وارد آمده است  
 برای او فرام آورده اند که کفایت و دده خردار کفایتی را  
 که حق طلق او بهه جبار از کعبه و بعد از خسارتها و مرادها نوزد  
 بقیه قیامت کفایت را نقد با و هم کفایت و کفایت است که چون بر صد  
 اعمالی که با لها بود بر کفایتی و امانت و دانات تا  
 هشتم چه در نهمه و چه در چند مورد دیگر از شایسته خرای  
 خذف امانت دیده ام کفایت شرفی خود دانستم که این  
 نصیر را بنویسم او الله و سبب چهار دانم چشمه منش  
 تا مشرف کفایت خال تا کفایت و تمام شایسته کفایت  
 شایسته قرار کرد کفایت نوبت و کفایت کفایت که در کفایت  
 دیگر را با و اندر و او با ضرر و ارام من از طلب مرود  
 خوشی صرف نظر کرده با ضرر کفایت تا و اندر کرد و بکفایت  
 از قیامت طلب را با و کار سازی کرده

طی حاصل کفایت

گفته و مابقی را نماند دادید تا اینکه آقا میر محمد حسن در تهران را  
 که بر آریسه که وضط در بطار با بجه تهران کچمه پیش فرستاده  
 آقا میر محمد حسن که در کار با شاکر و کبیر و مختار و همان آمدن  
 او کچمه پیش و کالت و دفاتر مطلقه او را در امور راجعه  
 به ایشان برگردانید و صرف طبع خوشی در تهران بیک گفتند  
 که عرض طلبش کنم قبول نماید و با وجود اینکه آنوقت ندم  
 یعنی نجات و نهایت زرخ زود آشنه زود نه هزار بود  
 ایشان بیک عرض که نشن کار از قبول کنندم مضامه نزد  
 و صحت و دده خوردار کنم هر چه در ناچشمه نش را در تهران  
 پنج هزار قبول نمه و کند در اکویر کوفه قبض و قباض کردن  
 و نوشته روند زود و بدل نمه و آقا میر محمد حسن هم صفری  
 جاری گفتم و کندم بقا نوزن شرع و تجارت حق اطلاق تهران  
 بیک شد بعد از چند روز که کندم فی الحکله او تر که کند  
 از در حیرت بر آمده بعنوان اینکه آقا میر محمد حسن در  
 و مختار و یار شید و بالغ بقیه مقدمات کنول از آن معطله  
 ترتیب مهم و بدون اظهار ایشان بیک و مضار او آقا میر  
 محمد حسن نایب جمهور او را آسته بمصه و بیست خردار از آن را  
 به بنسبت هر کرده و مصرف فروش رسانید بیکم قال  
 بیک را فرود او را منع کرد و گفت بیفک با الله خزه آمده و مع  
 این امر و صحت این معامله را از جانب مخاطب شیخ معتمد  
 سلمه تم قال حکم قطعی می گرفت

گرفت که دکالت آقا میر محمد حسن ثابت و معامله صحیح است  
 و تصرف شاکر آن کندم ضد فشرع و محض غضب است  
 معذرا اعتنا نمی کردید در تهران بیک صورت معامله و مراد  
 حکم جناب مخاطب شیخ سلمه تم قال را بطهران نمود عرض حال  
 فرستاد و او با جناب حیدرآباد بضر الموده گفتگو کرده قرار  
 دادند که کندم حق ایشان بیک باشد و با اعتراف  
 اطله مع دادند معذرا ابو آسته انظر و بضات صحت  
 نوا مخاطب اشرف و الله آقا ی نایب لبطه و حجاب  
 صدایا بضر الموده عرض کوه و مختار را مخفی و در تهران  
 بیک غار کرد و معذرا بخرج مالک و آن بجای رتار که مطلقا  
 تحقیقت نه آسته عرض کوه و دیگر تر از همه نوشته که مختار  
 بیک یا تصد خردار کندم شاکر غضب و تصرف کندم  
 و حال آنکه تمام کندم بیت و دده خردار مع و بمصه  
 و بیت خردارش را آقا میر محمد حسن همان وقت هر چه  
 کرده و چه فروخته بود و فقط نود خردار دیگر را ایشان بیک  
 تصرف کرده بود با الله خزه اباب ایشان بکاری را  
 بطوری گفتم کوه به بقراب آقا قان محمد خندان ما مورد  
 مهم شد که بمصه و ناه خردار کندم از تهران بیک  
 اصد و در یافت نماند و حال آنکه ما خودی را تم قال  
 بیک همان نود خردار بود



نوع در بود و این هم صدف واقع دیگر بود که اظهار کند بعد  
 و برابر رخ این خنده فکانش بیک فرغی برافه  
 دعوت کوه و با بچه ظهور این نوع مسامتت و این نوع  
 اشتهای کارها و بی نظیفی و اظهارات بر صدف واقع  
 که هیچ مانع امانت و دیانت و مخالف شرع و عرف  
 و غیر اینها عبارتند که بگویند مخصوصاً از شایسته و تصور  
 نبوی باعث حرمت و تعجب شد به هم میسازد بر صدف  
 اعمال و اعمال که باها بود بر تفری و شایسته و شایسته  
 بر این با نظرات و مسامتت شایسته کف و شایسته  
 که حقیقت اعمال هم را شایسته نام و انفعاله را با دیگر  
 و بر نام نجاب صدف بایضا بر صدف و اظهار نام  
 تا نجاب نام که بگذری دعوات معروف و ملته  
 مطیع تر زین چه اظهار شود هم هر چه ۱۲۹۶  
 جنبت فک بر کار فک کالی حاجی خرد و فک دام مجرب  
 کرد و فهم که نجاب شتاب لازم آقا زلمه نظم سلم فک  
 بحررات این بنی را کجاست و نجاب فهم که در کف  
 که بجای یعنی از صاف نظر کرده و خط ناقص و عیب بر این  
 شمرده که تارک افکار را او ان کیم ان بر فرشته ام تا  
 در خط فک دیگر صفت در درام و بدون نشسته نفس و در دم  
 صفت عرض می نماید

حقیقت عرض نمایم که خط این بنی بنیان گنجی ندارد و اگر در  
 میان چند خط که مطبوع شد ندرت و بر ندرت حکم  
 نه کرد این بنی خط طاسا دان بزرگوار خوب می نماید  
 اما بهیچ وقت قایل و معتقد آن میفهمم که فرخنده خرد نسیم و از این  
 فن شریف بهره نصیب دارم (طاسا و انفس و کفاری که  
 است ضل کجاست کنند او چند ندرت پای خویش)  
 خاصه که این اوقات اندام و اقامت روحانی و جسمانی  
 از جهات عدیه بر فرجه آورده و مطلقاً حال فرخنده  
 که چیزی توان نوشت و صحیحی تواند بسیار به ادب کردم  
 و این صدف درام ۲۹ بیس انا تا ۱۲۸۵  
 اقا جان با ز این چه درد کم است که به عارض شده  
 که کم ما را است و دل ما را خون کرد اگر چه عمر کف از  
 تکلف کرده بود اقا با زیم خیزم و این درام که ما را  
 این نوشته بکف رفع شده و علاقه مرا از اعاده صحیح  
 خورق تان چون چیه بود که لو کافندی زرس بود  
 میخوام قلی بوشسته شرحی از تیغ تو در نوش کافندی  
 معلوم شد که درد کم مانع بیم و حی صفت بر زلف ندرت  
 بنی شده ی چهار شد و شش روز ببری بود چنانچه صفت  
 و خوب معالجه کردند و از در زیش قطع شد و انان  
 در بیت و هم اینها را بگردان خواهم فرستاد معینم  
 صفت سینه است

چه طریقت به تحفوت شرح احوالت را بنویس عمر  
از تو و حضرت تو در حفظ احرام نخوش بخیر رضای  
کرده بودی بر تو و خدا ترا باز یازید اند و طهر عمر و  
صحت مزاج عطا فرماید کانه ز یاد دارم و بیشتر از این  
فرصت ندرام مقدم محرم ۱۳۱۱

یارو می و محمد قلی در روز از نظرات کواکب معرکه معراج  
محمود امیر بخش قطعه بیک دری کشیدم غریب ششم بی المنظر  
شبی انجمن که تو به شاعر عرب این بیت را خود در حق او آورده  
(اکرم به جلد طاب بطنه فرج جله جادو الفقا شرودانا)  
بمضمون (دری آن قهقه بیک خرامان حافظ که ز بر نیچ  
شاهین صفا قمریو) از در خدا افشام و بطاعت خفته مبارک روی  
هنرمندانم بر کفار با نقب دین و صمیمیتی در روضه افکندش  
صدی که دین یا مرحوم شیخ المسلم در ذره اشرا با آن قوی معنوش  
بقیه آورد چندین خجای کوی تعریفی بوته بوصل این  
گفتا در ماسیانه برده مارا عواش منو کنده و اما آن منتظر  
بصورت نیت و وضاحت خطیب و وصایای برادر  
و دیانت فاضل زمانه و عدالت صافی تسانه و بی حقیقت  
تفکرات معانی و شیور قارداش امین سلطان و شبیه عرفان  
صافی نایح و تلقانی و زهر مار بر بریای مد ابوطالب علیانی  
و نخبوری محمد حقیق خان قاجار و بی مرحوم حاجی مطلب آهالی  
مسار و در صد خیم محسن عیاری

نظم صورت ظاهر  
تحریرات باطن  
تعمیر بسیار  
تعمیر روح پاکت  
تعمیر آبی با طراوت  
تعمیر خوشی سینه  
تعمیر کرده کف  
تعمیر جوان شوی

محسن عیاری قرجم داغی و با عقلا تقسیم فاضل مردانی مرا غنی  
و کم روئی مد عبه العاکول و مهارت مرحوم حاجی شام بیک  
در علم معقول و کتاب قوار شوی قار و شاب و سادت  
اشا مرحوم شمس المعالی در عوایت و کمره مرحوم مد عبه العکاب  
و نبوت سلیمه کذاب و امامت نه محمد ع باب و حرمت  
محمد ابراهیم خان و زین نظام تاج خراج میر آب و محمد ابراهیم  
سالار و جنتاب زین العابدین زین زینت قار و غیر ما  
(بیت از ذکر ما کاتنا او دعوت انجواف عمار) قسم  
همه بود که این بیک مای تمانی کفترشان صرف نشود هرگز  
از جنت این ایمان منتظر محرم که عفو دجوا هر محرمه کج پرویز  
و نفود ربوبیه کجا حسدل خود بریز به کفار و آن وفا نول کرد  
داعی و سب شد که اب راهش کیشیه بر و صدم  
با حضور ایشان در کارشان طوره مشوره صرف نشود لهذا  
رحمت می دهد که اب را بدون هیچ عذر شرف آورده  
و عی از صحابه حضرت ادیب متع و قرب باشد  
بشرف عرض عالی برین رسمه کریمه بضمیمه کتاب صدق  
ناصر شرف و صل از آنه صفت غنی دائم از این بودی  
که در آثار کتاب بسزول فرهم بودیم کچه زبان اظهار شد  
و عثمان نام که کانی باشد مجله نهات القوت فرعلم  
و کلل استان دردم و لذت و جوا حاجی کانی نام  
من که از هر چه جای ز دار داد الله

مشوره برهان

اند اینکه قری مغبوط است و آنهم یا صد نسخه مغبوط بود یا  
 افراز یا قرسیه که تا متفرق کن خط خوش بوده و  
 اشکات بصفت کلمات نه شده امید دارم که وقتی بیاید  
 و چند آن جوته باشد که باز هم شرفندت ایجاب  
 و نعمت صحبت ابریت صحت را در یادم و هم یاد  
 ایشان غلطای کتاب بصحیح نیام (و عسی الذی اهدی لیوف  
 امله و اعزته فی السجین و هو اسیراں یحب لنا و  
 یجمع سکتنا و رائد رب العالمین قری) در باب  
 مغربی ایجاب که قاطعان از آن بسلفی از آن کس نموده  
 در مجلس که معتمد سلطان صدیق الدوله نیز حاضر بود وقت آنکه  
 کردم و معتمد مانی رتیب دادم که با عفا که خدمت خود را  
 اما معلوم شد که قبولیم که الحجاره دادند خود را  
 کفایت نظر جواب دادند فرمودند از این کارها  
 کرده ام و کم در این مقررها و موجب با بنو حضرت  
 اقرس و اهل است چون هیچ نوع رود خرد و سعوی ندم  
 دردم کفعم (ذات الذین یعاش فی انکافهم و یقروا  
 الذین و یجود لهم لا یفیع) و حسبی شرمند شدم که این  
 خدمت را انجام توانستم داد و صدیق الدوله گفت  
 که بهتر است خود ایجاب ادیب بعد دبطه در این  
 باب بدم ام ایشان و اهل انظار تا نسید که بقبول  
 ایجابت نو کیرت

و اجابت نزد کیرت و با کلمه حالت با حسن ما کینوعی  
 شده است که بقول مرحوم مغفور حکیم طب شاه یکباره  
 و با طره قاعدون بر تدریس را بطاق کنیاں گذاشته اند چینه  
 روز قبر نامه قان موجب نوحی بر از صحرای را و وجه نقد  
 فرستادم و بنا مدار یک با شرکار مای و ددی خود نوشتم  
 که تدارکات مقرر در آنکه را بعد و استیضه مخصوص خود  
 ایجاب باشد بفرستد و البته خواهد فرستاد کلام نام را  
 با آن صفات ابته فرستد خواهی فرمودم مخصوص  
 مختص را بجایان مطاب افرازش الدین و شمس الدین  
 سلمه له قالے ریند زهر رحمت میند به شرد هفتاد احرام  
 فای ترم یا رفته و ردت ش کاتها در غدت  
 اصداق الاذان کففت بمومی قلمها فقرت  
 عتی بها الا حزان و الا شحان لقد وردت کتاب  
 کرم تلقی بر اسم التدریم قیله من بیان فصیح متین  
 فصیح عبارات بیح الاشارات فاحش منیها و منشا  
 یقترعن و صفها لان الفصحاء کفان مکان العین  
 فر فرط غره و صر صر الروح فر حصر موقع بالفاظ اعذب  
 من الماء الزلزل و مساں الطف فر نسیم التمال کما  
 الصغری و کبری فر فواقها

مرفوعا حصاء ذریع ازض من الذباب) رقیمة شریفه را  
 حاله که بنامه آرم زارت مخم ازاد و وحی دهم مصدر  
 و کون دهم منزه حقیقه مطب محض و خوش مضمون نوشته  
 بعد تو ام گفت ذلین رات و لا اذن یبعث) نزد  
 که کاتب دیوان برای خد کند براد نشخ او بر باض دیده جور  
 روات مراغه که از هر چه اختصاصی در قیاز داشت  
 فوله بعد رسید (توجه ارغانی آری که بدوستان فرج  
 به ازی ص ارغانی و تو خوشین باره) بنده بیجوت رضی  
 بر صحت عالی بیفام حاله که فرستد لیه ترک ادب بی نام  
 که اعلم بر ام سه  
 عرض میشود رقیمة شکر که جناب مطاب آقا میرزا علی محمد صفا  
 سلمه آله عالی شرف وصول از زانیه مهت دار در قیسه  
 ما دکان مرحوم برود حکم طاب شاه که روانش ضبط انوارا  
 بر تبه نقشه و تعزیه نوشته ام عیش این است که آن مصیبت را  
 بر ختم وارد و ختم را از هر کی تعزیه دلاری و کولار اولی و اخی  
 دهنده ام و صفا کلمات که از وقوع این قضیه بر کوه  
 محزون و نا نعم که مزید بر آن مصورتیت دمانا نام  
 اصدق و جماد صفات روشن مجاوره و لو اب معاشره  
 و مراب فضر و مقامات صحت و دیگر ثمرات عالیه  
 ان جوهر ادبیت و صدقه نهایت بنزه آله عالیه  
 که پرستد در نظام محکم و همواره در خاطر م مصدات که  
 نه با هیچ شغل ازاد مشغول موزم

ازاد مشغول موزم و نه با هیچ ماضی ازاد و مشغول موزم (نوزاد  
 در غم و سیر و کت و فون بر او بر کردم چون آج و طوق)  
 و در تقابل الم روخانه و صحت جهان از حوم اعلم به تمامه  
 چرخه با عت قی قلب و شقی خاطر فیت بقاء و جو  
 و صحت مزاج جناب مطاب آقا میرزا علی محمد سلمه عالی  
 و انجاری است که در صبح ارباب و همه عوالم نایب نایب  
 بالارث و قایم با لده شقان از حوم همیشه (و چون  
 کفر و کلمات نشخواب بوی کفر از ان حوم  
 در کعبه) حق صبر و عذر روان از حوم را در اعین  
 جا داده عانه بازمانه کان را فروضات روخانه است  
 فرماید بنده وجوده آنچه نامه لاریک بیت که فرستد بر  
 محقرت نایب عالی اصفا فاشتر خواهد بود در جواب  
 مرفوعات جناب مطاب آقا میرزا علی محمد  
 لوا م نه عینا زکاته که اظا میر مطاب لعه کجرات فرستد  
 عرض نمایم (تا لها دل طلب جام صم از ما می رود  
 آنچه خود دست زبکانه نما می رود) یعنی صدانه خطا و  
 اسباب لده فقراد این صنعت خوش باشند و بدون تزکیه  
 نفس خطا فرجوت تعریفی نوشته و بر قدر در کج آن سعی  
 کفهام خام زشته دایم است غرض آنست که می بیند از ان  
 مرقم فرستد آقا میرزا کاتب

اقا کز اکاتب صدق با ضرر اتمام کرده است بیخ مرد  
 و خوشوقت شدم بته نویسه که جزو دمای کبر را شمر این  
 شش جزوی که در پیش فرست بد دل کینه اگر خوش  
 بظرا آن می آید با خود با دونه و الله خدمت خجای  
 برزای بفرست که معین برای فرارسال فرستاد و صدق  
 میسوم نظر بقدری مهم بودم در از آن شش جزو ششمان  
 باشن رسیده و هر صبح با بیضمه در میان خله  
 رسیده که انصاف خوب نشسته ورقه نوشته که صفحه  
 با مان رسیده و میدان سلام و شایخ خجای صلعم  
 اقا محمد که آقا و ایر صدننان سبب نشسته لطف  
 فرموده مراتب خدمت و ایشاق بر کلمه اظهار شده  
 و ایر صدننان را اطمینان به رسید که تصفیه در  
 قیمه تمام را باشن خواهم رساند و البته اندکای  
 مرحوم مغفور حکم طاب شاه از برای تیغ ایشان شجاعت  
 زانده رحمت بگذارم و بسلام عظیم و رحمت الهه در کانه چهارم  
 شهر ربیع الاول ۱۲۹۹

محمد و ما کز ما بگای و تیغ شاه از راه مضایقه نمود و خوان میدا  
 که فریاد است احترام و تحفظ مقام شاه را بر خود ندانم که  
 و از هیچ نوع محبت و مهربانی مضایقه ندانم از این بزرگ  
 نهایت اقبال و صحتی و چون هر ایام و شرفیات  
 مرحوم مغفور و قایع کفار از برای بستان و مخلص خوشان  
 منحصرا بگای که بود و بقرصن

با کفیه ص آن کام چندین نفر را شریک میگویم که تا  
 اینم مالوف و عادت معهود ایشان تجاوز نماند  
 لهذا ایهاں جبهه های کز بمنقر لغات کرده ممنون شدم  
 و کرده ای چای را اعاده دادم و بسلام خجای  
 معتمد سلطان و اقا در هیچ نقطه بیاعت گفته اند از آن  
 خواهد صداد و درخ کند اوج را بر مرغ خدام و فتح کند  
 شایه حال فرست جواب عرضیات و را پور بهارا  
 نوشته لغات فرستادم و بجهت در آن هر را اندر نه قطع و در  
 بر حسب شایه قوف کرد و فرغ تا را بمو با ضل و نصیب با او نام  
 اگر در کس تا زده ای باشد از این شایه نصیب کاری شده  
 نویسنده صاحب برادری با خط باشد خواهش دارم هر روز با فوا  
 رای ما معین نماند بلکه هر روز نماند که پس فرود آفاییم  
 و با چه نفهم آمده که کینه عمال بچگونه ام مطمن تمام تا صلیب  
 مقربانقا اشد بانه رضی بای رحمت شایه درم خاصه  
 در کس فرغ تا را از خوب دانم و بکنه رو مات و کاف  
 بزرگ وضع کفایت و اکتاد است باری تیغ رحمت کینه لای  
 و زنده از صد ممنون شدم

فیات شرم شکان می بپسند که فر در رسیده که عرض معلوم در  
 ظلم از آنها تا به درصه می کشم که خواب دارم را بر نحو  
 حوام کرده ام در بنفقره کجی نام نیز نمض ای که کاغذ کار را  
 رسیده حکم نویسه با نظر

مانظری که خواسته بعد از زراع اشرف را مامور کرده ام که  
برود آل علی نام را حاکم بر آن بگذارد که در این حق  
حق رسیدگی تو حکم را بگذرد تا فرنگ که بارض نماید  
و او را اطمینان بدهد زراع اشرف هم خدمت فرمود  
صم و استهلاک با دستمالی که لازم است با و بدهد که فوا برود  
و آل علی را بیدارد و استلام آخر خاتم

عرض شود چون بموقت از در خردی خالی خارج نیستم  
چند روز قیامت ز شرم که رقم بر رک در مضایق فرمان  
امانت جمیع خالی صادر شده لهذا بجانب در سلطه رقم  
امضا فرمان را نوشته و بجهت در هر یک حضرت آدم  
اشرف احمد و الله دست نوشته رسد خدمت خانی  
بفرست این رقم را تا تم فرستیم ایام افاضت مطهره  
بقرت انفاقا بجهت قالی تا نصف الصدق روحوم و فایع لغار  
و خلقا و خلقا مقام و جانیش با لده شاق نشان میدهد  
قلبی فرج با شمرودت است فرزند می سرزاع غرض و خط او را  
و خلی خورشق شدم که ما شامه جوآن قابل و سعادت  
و از همان آینه است خطش هم ببارب رخوت و بیرون  
خوشنویس است ارفی بر نام او را خوب زینت کرده  
کاتبان و ابصار قبول کنم و ممنون شدم  
کلم حق و حاجی همان است که سقا در این باب بشود که از  
اراضی و صدودیم در تصرف تقرب انفاق خرد خالی  
و مقرب انفاق خرد خرد خرد

فروخت خالی تو تم غلده بر همان صدود ستر  
خرد خالی حق ندارد بد که بکند و کتف شایسته که  
از دیوانخانه عدلیه مامور در تبریک برود همان صدود  
مصرف خرد خالی را معنی نموده قرار بدهد که از آن صدوقی  
و سایر فرزند و طرفین را در کتفی صدود و ممنون دارد دست صم  
شهر رجب ۱۳۱۵

حقیقت و صورت امر از قدرت که در دیوانخانه عدلیه  
دار سلطه تر نوشته شده و خوان این بنده درگاه آسمان  
جاء انک تضرع شرفیه و عرفه مالکین فرح ابلا و حصار جمع  
و سلطان و اقا کرم را مد خطه کرده و ثابت و محقق است  
که سورت انفاقا تر از اشغ خالی تو غم دیوان که مالک  
بافسر کوزه کنان است می هیچ نوع کوفت بر مزارع بزود  
ندارد و کان ذلک فی شرح شریعتان ۱۳۰۲

فدایت توم چون این فقره ضرورت کج دارد باز هم  
می دهم که در خدمت خانی حیدرآباد ای امین الله  
دام حیدر طلب را بکند و تکرار نماید و بهی طریقی  
انمطلب را با قدر ضرورت کج در جزو یاد داشته مخصوص  
کنیند شهر ریح الله ول ۱۳۰۸

نعمه سلطان میرزا محمد خانی مستوفی بنیت عمر کردستان امیر خرد  
توان خدمت خانی بکند نماید

اقای این سلطان وزیر اعظم دایم حمله افغان بنده که خواهر  
شد و این نسل را حافظ بنامیدند که نظام الدوله  
ولدیت را خوب نگاه داشته بهرست حسی  
با همی و بی عرض حرکت کرده و هم کردستان  
ابتداءً عیال با و نذرانه ۲۲ ربیع الدوله ۱۳۰۸  
قدت ثم انشا الله تعالی و هو جنالی مبارک است  
در رفع کسالت و خجسته راه شده است بفرقه جنالی  
هر چه نام نام کم است با این مکتب قشال ناقه بر صرینه  
عجب حاکم درله این شاه عب العظیم رو براده و ملام  
که حالت محکم و امانی محکم با این است موقع باید  
بجو که بهودی و ترغی در کار ما بهرست با ظهور این  
وضعها و انتشار این خبر که ام کو میانی است که راه  
این بار انبساط قهر است ادبید و که ام تبعه خارص  
است که در ساضن راه نوسه از اوجس نفوس با  
شراکت نماید ۲۶ ربیع الدوله ۱۳۰۸  
عرض میجو این را فوریکه از اعمال مولدنا سنجی عالی  
رسیده مؤید و مصدق آن را بورت در ذریع  
فرمان از شرح مفض مولدنا نویسم که اس ص کارا  
که می کشید و منظور که نوشته در احوال است  
مطرحم مکران در تعریضات

مکران و تعریضات در مقدمه استم و عند انم که ما که و پا  
این ابروی نغم را در افه سنجی است اعمال اس آقا  
و این عزیز چه صرف نام و از خجالی ممنون شدم که  
اس اصطلاحات را ملاحظه یاد دوشی از اصول مولدنا  
بجو اشم و صهر را اعلمه دادم  
معهم سلطان کاغذ ما را هر کس فرستد در باب روانه کرد  
ان غیر آنچه تبتاط کم ام بوی که یافتی راضی  
بفرستادن اوت و فرستادن او را خوب یافتی عقل  
و اظهار کلمه را از نام زد در بهرست و خانه بهر  
این است که عیال و غیرست و پیغام میدهد که  
از روز حسن قتلگاه و خوشتر کلمه که در فقر عدم بهم این  
مفکر را که در آن است بقرا داغ به ان تا در  
در ان محمول است ملحق نماید که هر را حکومت قرص  
داغ بفرستد بر صد داران تا نسیم نمایند و خانه  
غله چهار ما حاضرند هر وقت و اریدند بهرست  
بقو نو کروی بهرست که ان غیر را برینه تا نسیم بهرست  
و چه جواب میدهند و طلب بهرست آمده  
از آنقره رفا برود

قربان چون جسد تائب اقا امین سلطان دام  
جسد در کلاف خوشان هر قافه را ضمیمه  
شان قس فرمود بخدمت و مخلص تا بعباسی بازی رفته رفته  
نظامی را عاقبت این است که نشان مبارک را عنوان  
ایر قافه هم به هم صادر که انطوری عنوان هر قافه را  
از او نوشته نشان قس است که قس است آهنگام  
اشعار و در خوش خدمت را و فی کلامی دام که حق بجانب را  
ترا داد نام مخلص حسن است

آهنگام به انطوری که نوشته آمد و صد او در خوشان  
بفرمان که و خوشان مخلص است و نصاف اثر لطیف و  
نو آفت را بجز او در دهانه بجانب جسد ص و اعفای  
قبلی مخلص را که در کار نشان خاطر نشان باشد  
با نظری که فرموده به برزخ نوشته ام که صد در فرمان  
ندرم است و البته در انورد تقدیم ضمیمه بجانب مخلص  
که خواهد شد

خدمت جناب مطرب شرف اکرم سرکار  
میرالدوله وزیر امور خارجه دام جسد تائب  
مراسم لادادش در

سکه عرض تهنیت شده بود و بشارت طهور  
القیات مبارک و سعادت این عهد سعید  
و سال جدید را با مزید ثروت جسد خضر قالی  
بکده و بکار غلام سعادت بزرگ نصیب جناب  
سعد سعادت است که از نعمت حضور حضرت قالی  
بهره مند و تقیض است

اقای محترم موام امروز امیرک از اعلا علی  
خدمت نام که بتصرف این مدرسه موفق شده ام اینترسه  
کارخانه لوبیت است بی رگی مفرح نام اینترسه  
از چندین جهت شرفت مخصوصی دارد که اولاً  
در تحت حمایت حضرت اقدس شرف امیردوله  
و بعهد دامت ثلثه است و بنسبت اسم  
مبارک خوشان او را مدرسه نظریه نامیده اند  
و دیرینه شکر دانا و معلم اینترسه از راه تقیض  
دم بخیر لوزیها منجبت شکر





زخم کشته که هواع آمد و بفرمان چو نخواست  
 در شهر ترف نه شد و شرط و ادع بعین مدخل  
 بهم حقوق مدعیها بخالی ثابت و در هر حال  
 و غیره که در حق آن بجای بریم اما در خصوص  
 بود ای پسته اعلم دادم و همه اوقات منظر و صول  
 رقیب است هم که در کمالی با نر صهران با کجتر  
 گفت خواهد بود و نظر منظر می که که در سانه بارمانه نهی  
 بر آن قرار توان داد در بفرمانش میسور به مطلع هم  
 اولد چه شد و چه الفان فاکم که کاتولیک از جان  
 خویشان امنیت نه شده اند از غیر در شی جمل اقل  
 که بعضی دولت اران معلوم است و منون صد تبعه  
 اول است غیر کاتولیک البت در سانه باشد  
 باعث سب امنیت کاتولیک در سوله تو جو فایر  
 که قرار کنم در ای صورت است آوردن او اتمام موده  
 صادر کرده و ما مور مخصوصی فرستادم دیگر عنوانی جلی از  
 معتبرین بته خوانم که خوانم از دست بروا جرای  
 معترف شده به بیج دیگر برخی مسؤل آن غیر قراریم  
 و نهایت لطف ماسی و ام

و تمام در پید کردن قاصد که کویای کف نام و منظر  
 نتیجه احکام و ما موریت ما مور با بد بو المنظر با مسور نه  
 جواب به میسد و همس دلایع که نوشتم شماره انظر  
 مگر آنکه که نوشته له قضیه است و محض آنکه در قری  
 و حتمی قاتر مگر با جوی سمعدان نوشته لقا و تمام  
 خراب عدلت رضا کافه ما ز عرف و موسرا  
 با قذی و مسور نه بنامید و بلبه از آن کافه که مخ  
 نوشته بود همه خراب قونولها به میسد و مخصوصا قذی  
 و مسور نه از نظر نه است در این مرد با این امور و حیات  
 عند ام از تبعه کدام دولت است و بعضی خاں ماور کاکار  
 نوشته ام که در کرده او را بخوابد اگر نه کرده آن راه  
 منو بسیار خوب و الدبا و اطلع مع میهم و منو هم  
 که ادرا از سببش تعبیه ناید و بعضی طره قعی خاں ندر  
 و میرزا غلام مع خاں کفتم به میرزا آخو خاں چه نویسد  
 بگویم ما چه فرجه منون شدیم از آن تقصیر که محرمانه  
 و از در کمال محبت فرم اطلع دلعه بعد و چه منون هم  
 از آن خاں حسن به مر از پاره تردید است بیرون آورده  
 بر فرم ثابت و مد نظر شد که بعد از آنکه شرا و سفیه مطلق  
 و حسن صریح راه انظر صریحا

را نحو مفرح دیره و کوشا خضر و آینه اسامع آن نوع  
 مخرجات یعنی کبریا و کبریا و کوا به نایدت  
 (و بیرون کشیدم از آن مخرجات خوش) و عده فرود  
 با چهار ماه دیگر که آن، که مخم را از قفسها و عمارت  
 بده استه فارغ نام و بولزم آنکس و شرط حفظ عیار  
 پیوسته ساله مخم مشول نرم الرضه ال برادر سبابت در عالم  
 صحیح با فرام زده و البته بکسر انداره کرسن و خو  
 و طبیعت فر مطع شکر اما مخم است که تا اس در مطع نده  
 و استیاط مخم باشد که فر مخم را با صطلح اس الی اکبر  
 از آیات ضمینه ام و محض اینکه مخم باره نامذمات نرم  
 در فدن معتبر با بی برانند از در پاره دست در بها  
 که معنی و مفاد صرحت علی و ضعف نفس است بر ام  
 خاصه حاله کم کم یا ز به هر در صه که بفر سیده ام  
 و دیگر نه حالت اصح و طبیعت فطر رونه وضع  
 حاله ام قصای از اول در کم زربار رضی نامذمات  
 بر دم بادشمنی و عداوت شکر مخم نپا لدر و عمارت  
 (و استبدال ده ساله مخم که رفته)

الذات  
 که با صبح الله  
 و الی الله  
 یعنی التبع  
 غیره ۱۳

که راحه و یار این بنو که در در آنکس فر باره نتهای  
 به احترام غم به هر دو حاله در در لفظه شکر اخسن  
 حیوانی هر رطب و یابی بخوابد می گوید و کس نیست که ذن  
 او را خورد که گوید در صه نامر بوط میگویند بهرست رمانها  
 با و میدهند شکر بگویم و چون تا و باره ستن  
 فر می بیند که مخرجات آن سخن به نسی در درها  
 کعبه از در حال مخرجاتی و در حه در نیم طرف در این  
 بمقام رفع بهت و مدافه بر می آید و از طرف دیگر  
 اشاره می کنند که فر مخم بولزم رفع بهت و اصلاح  
 اثرها و احوال و در روایات اخسن بر ام و حال  
 آنکه اقام بر رفع این نوع مخرجات و آلم نوع  
 بهت بر ای فر تا کوار تر است از اسامع اس مخرجات  
 و آن بکلور تصور نمند که حرف در بجه مانده است بلکه  
 (دائمانه است که خانه هر انجمن است) و از طرف  
 خرم بر است و تلف مخم را دانسته ام (حالی که کیند  
 و شک بگزین است عطر که بینه دکان را) زین  
 زحمت غده تم ششم ذی حجه ۱۳۰  
 برادر کمره کافه های سابق شارس و کافه آخر نماز  
 یکشنبه مخم بر مع المانی است بر

حقیقت اینست که در نهان جواب کاغذی سابق  
 تا نغمه هم و در نهان اس کاغذ آخر تا مضامین هشتم  
 کمال تماثل است که صغیر هم کاغذ ما نشان است مطب  
 راجح می گنید که اوله انطلب فی حد صدق و منم  
 فزیت و باصر حالت و طبیعت و عقلا و اهی از  
 ناهات کتب دردد و دیش از آفتاب روشن است  
 و قول است که صلی بر بند با تا اگر چه قدرتی در حق  
 انش و سطلی که در بطن اشارت در در هر ده مطب را  
 بیات دیگر حمله مکرر کتب معنی و مفهوم همه اینها است  
 و بعبارة اخری مطب کربیم است و چون (تثبیرم)  
 که صدی که آن در باره شو جو صبر کرد در پنج اریه خوش بو  
 خوشک بنا بر این صفت طبعی از در مطب لغت مطب داص  
 و نهان جواب مضوعی مکرر است اقال نهان خوری  
 ندرت و حالدم محض را تا منولم که فرسانها است  
 با تا طبع موت تخصصی داشته ام و بنا بر کاتبه فر  
 با تا بر پایه مطایبات به است و در آن ضمیر هر وقت  
 با تا خری سید شتم یا خری از شا مطب لغت یکدم از او  
 میر و غیبت طبعی به است

حالا دم اگر هر معانی با فرخ در این همان ضمیمه را کبر و در  
 که بقبول طبیعت نزد کلمات و در هر یک کلمه حرف  
 از جمله و بحرف از جمله نقاشت را که بقصدن قاس  
 و بقصدن حدس با تا کم محبت شام بر زبان تا در  
 که مطرب است و از این کاغذ که مطب را صفت  
 و نام و فاده تقیم و بی اعوجاجی تا نغمه ام در شام معلوم  
 خواهد شد که تا چه اریه با تا در تمام صفا و بی راسخ  
 استم این در دل با تا کلمات پنج را اولی تا در دماغ  
 کوه و سنی و اتمام شام رقم اورا صادر کرده و بنا بر معنی در داد  
 در مانت جان می کنه و حاله باید زود مصر و اما که  
 در مانت را وصول کتب بفرم و خواهم و سوز زود  
 مسند هم پنجم ریح المانی ۱۳۰۱  
 برادر ما با این سینه در باکت از شامه معلوم شد  
 که اما نظر که فر جواب استغناء تا ارادت کاغذ دیگر  
 داشته فرم به نام در مضمون این جواب صطوح  
 عوام پرت شد و خیال آن که در هر رفته است و حاله  
 لید به تصریح می نامم که آنچه فر

در جواب سفارش شده که کارخانه کومت و در سر  
 تعارض و بر وجه کتبه و اشاره بنا نوشته بودم که جواب  
 انچه غرضه را از آن شخص غرضی که بزرگتر منم ندانم و  
 خوش و جمعی را بواسطه جهالی که دارد عبادت آمده  
 سوال نمایند و آنچه نوشته ام که محدوح اکابران  
 و محوره مکرم اخلاصت از راه تمسخر و استهزاء در وجه  
 قضیه عدالت خدعه فریب که هم که جواب است  
 کاغذ دیگر نوشته بهم و تمام با ناله دانی مطلب را لطف  
 خیال دیگر کرده به سبب معضلات و دیگر حاجت  
 بزاریت و حاصلش همان کاغذی که بیاید در  
 او جواب ندیم لغت و نام از اظها جمعی که نسبت بفرزندی  
 عدالتش گفته از آن اشخاص از خود میدانم که  
 نسبت باوقبا محبت در این حقیقت است که از آن  
 خیال نظر در فرزند می بیند و روز مغرب بهم  
 امروز ما مشرب شده بسوه آمده و ذلتم باشم انزل  
 بس و عذر می بیند با و در شرم از فریب نشد و من  
 که او را و مشربم باشم از قرار هم نوشته ام که کورانی  
 منقول جزئی برای او تمام نماید چون میخواستم  
 این نوع با آنها عادت است

عادت نماید و حقوق نیز شده است و با سلف  
 منقول جزئی هم ممنوع و متروک است خورش  
 دارم که از صرفت فرزندان آن بپسند و اگر  
 فرزندان عدالت جمعی را برای اقا ندزم به  
 فرزندان جزنا مختصر بقیه معارض و قلم است و مثال  
 آن کفایت نماند لغت خدا بر آن مجمع فان  
 که مرا پدر تا ضمیر که در جواب کومت ناقابل معنی بوده است  
 حذف که کتاب را بر ادا افتاد هر طریقی است  
 کور که مصدقان از او گرفته مفیدم از قرار هم نوشته  
 به در دستان با عارض شد دستان در دهند

پنجم جمادی الاول ۱۳۰۱

برادر مرم مهربان در شده دفع صخره اقا از همه کس  
 و از هر طرف تینت ناها منج ریه و اما آنچه  
 نوشته بهم و اطه الله شمس اللله ده و لطفی  
 دیگر نه است (همه کونید سخن گفتن بعدی دیگر است  
 همه دانند من مریخون داود) بی اصطلاح  
 بهی کار شرف و امی

بزرگ اوقات و جهان از او پراوازه کشد و آنچه  
 که رسته فدا آن به ذات شتر رسته حیاش قطع شد  
 و آتش فته که باله گرفته بود با یک تدر فروشت کاغذ  
 دیگر آن برادر نیز که مقوی و نوید کاغذ اول و شتر شار  
 ایبار و پیاره مطالب دیگر بود در قبر رسیده و غدر  
 تا آخر در جواب تجزرات شتر حسنی وقت است  
 حاشیه ام و مخصوصاً در این ایام غدر پذیرفته است  
 با صطلح مرحوم سردار طاب تراره کوفت و کز  
 خدا کلمات که تعد بر تا آخر جواب نوشته است تا کلام  
 در این کاغذ آخر نوشته بود که رفیق را که خراب معان  
 در جواب ثانویه موقوف پاکت همچنان بر این فرستاده  
 چنین کاغذ بنویسد تا به حاشیه غالباً می باشد در وقت  
 پس پاکت و همیشه است حاشیه فرستادن آن  
 از وی ندارد که بر صدق حاشیه تا شاه و مینه ندرم نیست  
 آنچه را که نوشته ام که اگر میباید در ساجد بدخ  
 در این بنویسد تا اسباب او را فرام او دم از روی کل  
 میدونیت واقعی

واقعی مزاج به و اما عیب کار و مانع هر امر است  
 این بوده که در ابتدا ۱۶ الی یومنا هذا و عمتنا  
 هده امحوق می طبعی با نزن در این ولایت نوشته  
 و غایب در تارک معانی از این کار به و خور افکار  
 دانسته و می دانم و الله از تار او را بهر ای فرود آید  
 نویسنده این فرزند است و حالدم از بهر آنکه که نماند  
 این مسائل در اینها مجبور خواهم بود البته می نویسم و بخل  
 میر و اصرا می کنم که شتر انفع شد و عجلان در مسئله  
 ما حوریت غده مرا غده شریقی بقرب اتفاق شتر الوداره  
 نوشته بار و نه فرستادم که ۲۸ کاغذ را بعد خط حساب  
 جدا بابت خبر کردم امر نظام بر من شد و از او  
 با نظر ما که نوشته که هر جنس دیوانی را هم در جزو  
 امور فقه لوریان بقا رسان سر کار ایشان و الله  
 باشد حکم غده مرا غده را بعد تا صادر کند بفرستد  
 و هر چه رسد بعد تا اطلاع خواهم ملاحظه  
 ایست که در حاشیه که در کارهای خراب  
 این شکر بهر بی بی خند

خجتمند و فرده شام و حون خودشان خردند  
قبر شریعی شعر براد قات تخی خود نوشته بود این  
جواب نوشته تفافه است که تا در خود نوشتن  
با لغات مخصوص بنویسد عجلان زهر را در صوم  
۸ سوال ۱۲۹۸

بگویم که شاهزاده ما در آن مرحوم عذر است  
نخواست که جزئی را تعریف نماید می گفت که در  
حزبت و در تعریف را که نخواست از روی تمخر و استهزاء  
بنم و فضا نیست بر هر می گفت فضا فضا است جمله  
منه انچه شد که ان بگو در کف منطقت و صریح  
مشه فضا فضا صحر و موجو در اسطوره را که داشته  
از فرغ سوال که در اسلها دل طلب جام جم از ما میزد  
انچه خود داشت ز کانه تناسی کرد اله در انکله او چه  
از این جنبه و رقم است بولدنا رجوع نماید که جمیع  
اکابر اقامت و مجموع مکاترم خندق خرد را  
که احوال ناخوش است و مختصر را با در در شده نوسم  
که کنونی جواب کاغذ را بحواب کند که است  
۲۷ ریح نشانی ۱۴۰۱

برادر بگوا

برادر فرما باز هم از مطالعه نوشته خیر شام است  
و ایناطی کار حاصل شد و جای کمال اقلانت که  
بر چند یکیار بنویشت مطبوع با مزه جان دار  
تشان مرا سرور نماید با صطوح فرنیها بنجانه  
قادر آقا فرد و کلبه با رفته خاله مانده اینم در جان کوی  
می کند و از آنهات که با سانه به حضرت قابض  
الدر و اح تقیم نماید آیدیم بر سر غرة الهه خان با تصور  
و کین شاه در صبح است اما پاره خوشگله است که می خیز  
لمخ و به نوشتند و اینم که کوی را از آنکالت ثانوی  
دست می دهد نذرته و این غرة الهه خان شام در آن  
جنبها و از آن رقم است دهر چه در انیمه حواسم  
که نظر ختم را فریب مکه اور انظر قلد به اسم شده و در آن  
که بعد گفته شاه آن است که مرئی و میانه دل در  
بنده طلعت آن باش که آنه دارد این پیره ای  
اینی نذرده و اینکه همش را تخفیف مرم از این غصه است  
که چه ای آن است و این نذرده

پرسه که خوب گو که بنابت داری مارت هم شانه له  
 خانت باس کردی هم که با انصافه هستی و مثنی است  
 پیش اجزاء صورت هم فردا فردا خوب است قوی  
 هم بر افروخته دروئی بر افروخته با این قصید حرا می خور  
 بیخ بل غزنی و بعبارة اخری چو آن چرخه کوم از همه  
 شرفیات و از همه حد خطاش بگذرد و دسی بیانه بگذرد  
 در تونیت اینک هیچ داغ باطله خورده و رفته است  
 رفتم که از یاری دسی بر سفا ه فیض ابیح ما همه جز  
 همیشه آنه خوف فیض ابیح همه رایا به و یا که که  
 و ابالی در آنها نم داشته اینها هم که از ان ضلعه  
 محرمه تازه برودر کار آمده انتم اولاد در حرم برزا  
 موع نایب تو کونی از جنس بر نیت و هر یک بخور  
 است که نا جودنا مکنید و طبع سیم خاصه طبعی  
 که مقدم و مبعرا بخیزناست از اینها هم می کند و با الله  
 چون دیدم که خرد در کئی در این و در دیت نانه و بید  
 و ناچار از ملک و باری که

که هشتم منصرف گشتم و با کمال باصف از یکم بر سه  
 که بود عدول که رو بر ای دیگر نهادم و کرده را آستین  
 کفهم که با چهار دیگه دیگر را بر سلی خانم با بر ادی خوله  
 آمد که اسم شرفش عمراق خواهد بود و یا خواهری که نام  
 نامش عالیته خانم و تا که آقا میرزا موسی در دست غریز  
 فراموش از حال دباید در تارک و همه کله غنی  
 و چاره کله وی باشد که مولو مطر ما ترش بکده  
 زانته فرمات و اظهارات خانم محرمه ثابازبان  
 ر که و از درد کمال سکه که بیخ از بیانات فارغ کمال  
 بهتر و بدل نو عمر تو دایف بعقد مبارک و همون  
 در زده عدد اپریال خدمت ایشان و نامکم بر سر  
 تا ر بار و فرج چرب نماید تا ان از هر چرب  
 و نرم ترش را برای خود تا بفرستم شب شبیه است و نم  
 ذیقعه است و با تا بنصفه را بخر کم و بسندم خرقم  
 حالت جناب این گدا را



خوب شرح گفته اند یعنی در این روز نشسته  
 که جمعه بود شری بنیر صدح کارهای ایشان خدمت  
 خراب جدا تاب این نظام نوشتم و حکام امیر  
 که خضع سفید و توش باشد ۲۱ ذی قعدة الحرام ۱۲۰۰  
 فرات ترم باز قلمی نوشته و در این روز پاره  
 باخته بود اقا فرخ مولدی فرخ قوام الدوله در درگاه  
 و کبر صلیت لوزبایان بقول مرحوم منقر موبه الدوله  
 که باین شکر می گفت (مقامها لغا رضایا بهارا  
 محترم ندانم که تو خود چه نام داری) آنوقت که  
 میرزا عیاش خانب و خاله بوی تر منض معتقد  
 بر کار بونم و بر صدر عظم و ریاست مطلقه بر کار قول  
 که نوشته بوم حال که قوام الدوله وزیر خسله و کبر  
 لوزبایان محرم بر ابر سلطت فدل فدل است  
 اگر لوزبایان الوهیت کنند آنها و صدق که ام  
 اصم مطلق است در جدت شان شایانند و اول  
 با آنه ملذذ ما فاله را چشم هتارت بند و منتر که ردید  
 داشته و نه آنکه که شان کدام

که امیرت از فرخ و خانب ناصر الملک و خاله بالدرت  
 ساده و پتجر نبوت بن ناصر الملک را کجای بر بند  
 (مالک تراب و رب الدرباب) تو باز ترسخ و مخ  
 ماصو ضعیف) والله شان تا بالدرت و نکلان  
 لیکه هم لذزم بنوز را که تا بر قم و توشی باش است  
 دت و پاکتا را سخت بند تا محظظ ارد و الله از خراب  
 کوس بسته را صدر عظمی آمده بود و از حرکات و کلمات  
 او حر با مضامین منونه و خنده باید کرد بقول مرحوم بنور  
 ما دکان ما بخص به پادشاه هر نوع حاکم امیر اگر  
 با دل خاله نشسته در درگاه صلیت لذزم بنومارا  
 تا آن شدت زور کار بکشته مرقوم بر کاری را که نامه  
 غیر صم بوی بظ انور حضرت از قح و الله را بنم و مخصوصا  
 از آنچه همدن اقا نوشته بود خوشان آمده خنده و کظ  
 عینی بر حال رحمت بنا نوشته که بر تظ حاجی محمد خان نایب  
 خویش کرد در باب عنوانات صده و کشف معاون  
 و راه سازی فرجه بود که کار بر بطیعت که آشته و دست روی  
 هم که زارده اظهار حیات می کنم اگر کار بر بطیعت که زارده  
 و دست را روی هم که زارده بگویم از بایان تا باین مقام بنود  
 و شهرت بر که اشیا الواط و اثرات باین امیت  
 نیش که با صطلح عام است

از آب منحنه و عذونات صده و کفن معادن و راه  
 سازی تم از اس جزایات که هزار مرتبه گفته و نوشته ام  
 و قرار نامه با تکرار شده فایده بر آن ترتیب شده است  
 دیگر چه علوم و چه بویسم و عذونات صده هم باعث  
 از دیگر خرج است و حال آنکه مرایک خرج مدغمی را  
 بعضی بر نام هزار مد خط می کشم و دستم میزد پس بهرام است  
 که در آن روز رخ مرقع باشد و همیشه که قاجار هم را  
 لغا هر دم گفتا بفرمایید چرا که همیشه در پیش و بمثل آن  
 بهتر از آن است و ز واقعات است و البته فرجه بعد آن  
 نورانی را میخورد و لغه از آن به این خیالی میگذرد  
 بنشیند ام که دهن خیالی را با درخت اما بولد  
 مطلقه علی علیه السلام که خوف از آن نخورده دهن بر خرم  
 و با لغض که منظر باشد و تمام نور با آن را بخورم در صورت  
 خیالی تمام از آن را بجمع میگردانند بگذرید بنده ام شکر  
 در نه خیالی باشم و تمام از باکان را بخورم و دیگر از جان  
 فرجه بخوانند ۲۳۱ بیان معظم ۱۳۰۴

فدایت شرم رقیه مشحون با انواع مدلطش بندهاں عالی  
 زیارت جامع است که فرزند ادا گفتا لیف خدش  
 خضم نغبت و قصه معرّفم و سرکار عالی مقصود بزرگ نشی  
 دارنم اظهار ایشان و فقه

ایشان فرجه و باین هم گفتا گفته بفرستادن آخری  
 و برگ بر شرمساری و نغبت فرجه ایله (عاجزم از  
 شای تو عاجز آه اگر بخین نام آه) خوب حال دیگر  
 بنیم باعث غمیت سرکار عالی به از کشف چه بجه و اگر  
 باز با آن زبان باز بهما که خاصه و بجه شرفیت پو  
 پولیسک بخرج فرجه و بآن عبارات آیام شاه  
 طمبایی که بوسید و محض شرف بندت عاکفان  
 خدفت و تقیر اسان ملک پابان بطهران آمدیم  
 (مولو را در نذر دایس کلام) و باید بقول مرحوم معذور  
 اصف الدوله را بنده بوسید که برای چه شرفیت  
 آورده و باز هم چه در حقیقه و بعبارة آخری  
 بر اریای کدام باره کفش پاشنه نخوابد در حقه و بری  
 کدام ماکر هم خواب تازه دمیله و کز آنچه کاشته هم  
 در ویله و اگر برای آسپری و در و سخی که کاشته ای  
 کرمک و اوانه ندرم شمشیر

بشید منصفانچه ز ااعدم فرمایند بعد از عرض انصاف  
 که صورتاً توفی و ظرافت و معنی بیان واقع و حقیقه  
 است از حق تعالی در خیر نیست می نامید اینک  
 در این آخر عمری بار دیگر نعمت عداقت عالی را  
 باین منصف گرفت و دیگر اینک سرکاری را حاصل  
 سرافازی و افتخار جسم بنده کان آفرین شایسته  
 و وصول اینجای هر نوع مقصود که در اندیشه است  
 دل و دلاسلطنه و چنان علم است بر افراشته بنده وجود  
 فراتر شرم بایک عالم آرزومندی و شایسته  
 می آمدم و کمال رسید واری دانستم که در منزل شرف  
 سرکار را دریافت خواهم کرد و در کنار کس اول حکم  
 سوال که بعد مدت احوال و بهامت مزاج شرف بود  
 معلوم شد که بغیر آن جدید اتفاق پیشم و از مزین  
 بیسای نصر فرموده و بر محرومی خشم از درک قدرت  
 عالی تلافی شدم

افزودن  
 بنده صاحب  
 دافراضت  
 ح

و حصول این سعادت را ببا عدت وقت رجوع  
 کردم صحبت بابا شیخ الله سلم منصرف بوقت و کرام  
 اخلاق سرکار بود و از مفهوم این بده هر کس را که درم از  
 سرکار بمنز و شکر بفرستد منصرفی از کار و حال سخن  
 عرض نام که پس از و روپا پس بر جرات تقضیات  
 چندی رویداد که است لواقات خود را مقدر  
 نمیده لهذا از ضایکی مبارک بامان است عاگردم  
 مرا از این مدت و ماتریت معاف فرماید  
 استعدای جا کرانه فریضه قبول یافت در  
 رخصت انصاف رحمت شایسته مردم  
 و در هر جا در حال که بشم منصف خیر خواهر کار خواهم  
 بود و مدغم که مراد منصف واقعی خوب است و صد  
 رجوع فرمایند  
 در یعه الیت که مرخوم بر نظام بغفران  
 ماب مرخوم

مغفور علیین رتبت حاجی میرزا جواد اقای  
محمد طاب ثراه نوشته است

عرض شود از زیارت رحمیه زینده که قوت مزاج و شکر  
بر مدد طفت حسن نظر جناب مطابا لیسیده تهنیت باین  
مخلص بود انبساط و آهترازی در طبیعت بهر سدا آن ضعف  
و ناتوانی که دارم باین اختیار بر خود بسته و فی بوشه بر کتک  
رفع بت در مزاج شریف عوض منایم و خدا را بر صدق  
آن شاه می آورم که آنچه در اخص و در ادات آن  
نقص شریف باین شرح گفته ام از می نمی و فیضی غرضی  
و اخص طبع مخلص بجا بای بر وجه است که بقول مرحوم عالیها  
سعد الله اوله و جده انی است و در بیان مکتوبه و المقابله بای  
ادام الله علیها بر کاتره را نیز نسبت بخوبی که محال دانسته ام  
و خدا را شکر می نیامم که با اخص با الله شاق موفق و با لقا  
قبلی خالی مانده ام و از جمعاً لیسیده منایم که مرابادای  
حق شریف شریف که مانده نفاخرت است و شریف ما  
و مصدر هزار گونه خیر و برکت است موفق فریاد بمنه وجود  
نوا که یک تنه است نظر

بیر

ناظر باش و آب نایب کما مر العیار شرف خواهد شد  
از تناول فرمون آن اشانه رنجنا پیری و ضمه غنما  
بقوت مبدل خواهد شد که سددت همه آفاق در  
سددت است زینده صحت مندم

کانتیت مرحوم مغفور سغلی خان میر نظام  
مرحوم مغفور میرورث بنزاده فرزند میرزای فرزند  
رحمة الله تعالی نوشته است

قرابت شرم دست مبارک را بنات کوم و در محرومی ختم  
از وصول از قیامه دیگر که در خدمت نواب علیه علیه سرور است  
دست شکرها مفقود شده هزاران تانف دارم اگر  
در عریضه کفاری یا خیر و یا در عرض مراب بند که غنمی گفته  
باشم در تقابش خدمت بزرگ منجه جان خورشید فریاد

حسن صیاح پر بد که وجود مبارک حضرت والدرالخط  
عظمی رمانده ام و پیاداش ایندت مطر و موقم که از جزایر و غنمات  
حضرت والدرال حرام و نشان افشاری این سبده  
برسد و به صطوح حضرت والدر

پیاداش  
جزایر و غنمات  
وین باشد

خوش از این خوش بخت بنشد که از این شرط بخت یافتند  
 و جان بازی فرمودند ان بنده که ثابت و محقق کوه دیگر  
 از حال و کار خود عرض نمیکند چه برزخ حاطی میگویم و از چه کوه  
 و کمر با بالدمروم نه از آن کوهها که حضرت و الله خانی  
 و نه از آنه خراب قوام الله و الله بالدمروم و نه کارهای آن  
 خرج زار و دضر کم تو قعات بی اندازد هومان داعیه  
 طلب انماض مقرر الطاعه و اثر لاد و الواط جری شده  
 باب روز ناچار محمول در شباهه کارها مفرح گشته و غیره  
 و غیره به بحر غنی لدر و در بیان نمیند و باز هم حضرت و الله را  
 بر یک و تهنیت بایه گفت که در اقی سحلم و بخی بزرگ  
 ضد ص شد و تهنیتی دیگر بایه عرض کرد بان و جو پیشتر  
 تا از لقه نصره الله دولت که تعلق و برایشان به نمجید  
 و لدیق فرزند حضرت و الله (بلند پریش را  
 امید بابت از و خدا ناز و فایز و امید پیر  
 چهار روز قبل از صدمه روزه خزانے کاتی باشان عرض  
 و الله کج ز هوی رفع شد و غالباً با این نیت است ما شاء  
 از سر و ملک فاعلم و آقا جان شریک و خب ثابت  
 هم عرض نیم نیز ز ابع الواب

را به خمیری اسکند ان و ما کم و با به ال عمر ممیزی نام شد  
 کاغذ لیت که حضرت مطاب اشرف امجد  
 اقا میرزا علی اصغر خان صدر اعظم آتابک داعی صلا الله علیه  
 فرات ثم صر ذیله معتمد سلطان مرزا ابوالکاسم خان و سنی  
 از تعریف است و البته نسبت و قرابت او را با مخلص  
 در نظر دارم و سید اندک و الله بن زلفه عبد الحسن غمزه لقه  
 آیات و حق مدطت بجای با بنده است که نسبت  
 با شان الثقات مخصوص نفر منند و ما نظر بر حضرت ام  
 امجد و الله و بعد دست ترمه از بخایان خیر فرمودند  
 بقضا قضی که در ترقی نوع دارم و ما پارا کار است پازده  
 عقب نامه ای در ترقی رتبه استغفار آن قوم کما ع لقا  
 و اور از هر جهت به امید که خوش ام رای صلوات علی  
 میهد و ام صلوات کرد و منند لقا آیات و حق است  
 که در عاب حجاج بن یوسف ثقفی بخوش نمیرسد و عبید ام  
 بن زینا عرض منند با و می نویسد شرح حال خضر ابا و محمول  
 کردم که با و جو طلق دان و وضاحت بیان او مخلص  
 از هم عرض نام باعث زحمت بخالی است امام مرتب  
 کاغذ لیت که بامیر الاء اعظام ابل زین العابدین

حاتم الملک بھدانی نوشتہ وہی ہذا  
 فہ آیت شرم از وصول رقمہ شرفہ کہ شعر رسدت اجول  
 و اسقامت مزاج شریف و شہر کمال مدطت و  
 موت بود نہایت مرت و انجا طاروی داد در سہ  
 امر خیر چشم کرامی غنڈ مرضا خان حفظہ اللہ قالہ ما نظر کہ  
 در جواب کدرا ف بجائے نوشتہ ام در موقع شایستہ بطور  
 لایق و نزا و در بود از خاکسار مبارک حضرت امیر محمد  
 والد روحی قدامتہ عشر شہم با مقصدی چاکر تواری مطلقہ  
 نسبت باین بنوہ و نظر بہ صحت خصوصی کہ سال کار مجرم مغفور  
 حاتم الملک نسبت بنا دارند اسد عارض موقع قبل از  
 اس امر خیر را امضا فرمودہ انشا اللہ تعالیٰ مبارک و مومن  
 و با توابع سعادت معروفت و چون خواستہ پھد کہ لزم  
 اس کار و تکلف بجائے را در اس مورد معلوم نہاید با مدخل  
 تخفیف مخارج نسبت بمخرج سار شازلہ کہ کان بستیزی  
 تو اب مطاب و اللہ شازلہ علیہ السلام مرزا  
 امیر خیر کاری و امیر قان کہ بجائے موت خصوصاً در  
 صورت فرعی کہ کردار ان مخفی نو

بنو در لفت بر اس کہ شازلہ امیر خیر بجائے نوشتہ  
 فرستہ ش و چون لام محرم در پیش است ہر چہ زہور این  
 امر خیر را صورت کرد بہتر است و لذت کہ بجائے  
 ہی فرستہ شال و اکثر و سار شایستہ باید مع اسام  
 حقاں لہ این نفیسہ با شخصی معتبر روانہ ہستہ و ہزار  
 تان قیمت آدکات و مخارج لذت را ہم بہر وسیلہ  
 کہ مناسب بہ ہندارسال بفرمائید و فرستم با مقصدی  
 تقصیر کہ در لادت بجائے دارم ساعت بعد معین بویں  
 لدیقی شفقہ کہ عہدہ را بیا رکی قبل از محرم جاری نامم و از  
 از سبب اللہ ول با نظر بواز م عروسی و فرسائل خود س  
 پوزیم اگر مناسب بہ ہند مختص را از جانب خودم کہ ہی  
 غنڈ مرضا خان و کالت بہ ہند ما در ہا کہ شول با بقہ  
 علی دار سلطنتہ بر اس ای صیفہ عہدہ مرت خواہ شد  
 مختص تزکیج از عمار او کالت ہر صیفہ عہدہ رعایت کہ  
 جاری ناممید یا بعضی را نواب شازلہ امیر خیر  
 خواہد نوشتہ زبانی صحت میدم ۱۳۰۸  
 کا غنڈیت کہ مجرم مغفور حاجی صدر اللہ ولہ رحمہ اللہ تعالیٰ

همه و ما که خدا را که روز نمرود و شبی نکلند که از  
 سر کار شایان کنیم و بر دوری شایان با شام و اگر غیر از  
 ضرورت بون سر کار تا در خدمت حضرت امجد شرف  
 والد آقای عطاء السلطنه دست تکره الهی بواجب  
 راضی بود در سر کار نماند و امر در قطع هشتم و نهم را در نوبت  
 سید ادم که البته در کاب مبارک باره خواهند  
 آمد انهم نشد و بر مراتب تا نف افوا الحانم نهم  
 تا چند روز دیگر با نسیج آمده و در روز در انجمنی مانم و شایان  
 بدست می نماند با وجود نکته داینها که خاصه شایان است  
 که در حواصط بنظم در نماند و بر مرتب امور متعلقه حضرت  
 امجد و والد آقای عطاء السلطنه دست تکره تا که  
 نایم و کمال اطمینان حضرت که با وجود است سر کار  
 شایان کار بار آسسته خواهد بود  
 کاندیدیت که بر حرم میرزا یوسف خان مشیر الدوله نوشته است  
 جناب صدیق رضا نوبجات میرزا محمد خان دیم  
 واقی بسیار قیام و اکاه است و در نوبت که با نظرها  
 افسرده و دماغ لخته باشد

باشد با همین پیه مشروعه دایره اخبار او را بوزارت خارجه  
 بفرستد و در ضمن بیان لیاقت او وزارت خارجه را  
 با اهمیت ما عزت او در بایزید و صورت معاش متدگر  
 نماید و در سلسله طهرقان بحرم آید در وقوع منازعه  
 فیما بین حیدر اتو و جدیها و رفتن نخوش و فرستادن کومک  
 معاونت حیدر اتو با نظر طرف و بحکم اینکه نسبت میرزا  
 محمد خان به احرامی کرده اند زنده مواخذه بجهت در خصوص  
 او را بفرستد که از میرزا محمد خان عذر خواهی نماند  
 کاندیدیت بر حرم مخبر حاجی محمد خان مشیر الدوله اوفا  
 که در اسلامبول سفیر کبیر بود نوشته است  
 فرستادم نماند امش را چه بگذارم و اگر شخص غایب  
 دیده از ما پرسد چه جواب بدهم که با هزاران بقره و رابطه  
 و با هزاران بابات توقیضات بیدار خری بنویسم و نه از  
 احوال کبیر می پریم دخانان عهد درین شده و متکرم  
 پنداری حین علی بود و خواهد

کافی

کما هی بنحو کم ختم را طرف تقصیر و از بهر هم می نمیمه طبیعت  
 بخوابد زیرا تقصیر بود و کما بنحو کم ختم بخوابد را به غفلت و  
 فراوانی شایسته نسبت به هم می نمیمه چندان حق ندارد و بعضی  
 است که مسلمانان را برک اولی هم نام و برای دفع احوال  
 که خاتم سیکه بی ثبوت و برآتم در مقام محکم بر آت ذمه  
 خود آقا مهجرت نام با نظر الهوت مبارک که می نویسم  
 محسنان چون هم که در تورات کار کرده اند  
 استقامت حسن و سعادت عمده خجالی در دفع فتنه سابق و در حق  
 شیخ عبید الله که واقعا عاقله مغربی نوبت یک خوب داد  
 و در تقاضای رشته نظامی خجالی بپادشاه اندک شیخ با و را  
 بپادشاه تالی بارک است و خداوند قلم خجالی در غنچه  
 کار کرد که شمشیر فریم ضد می با نانیست کرد تا محسنی که  
 سیف و قلم هر دو در میان قلم و دست بگردن یکدیگر بند  
 روزنامه آخر حق گفت که تو بال افتاد و شیخ خوب بود  
 از ماها و برادر ما و ضایعاتی

بود و پ خجالی خبر میداد و شیران بود که فرختم حاضر  
 و تا ظرم و می نیم که چه با ط می کتر ایند و چه نقشا  
 یزید (او بد آن حسن که جا است بدل بوی حسن  
 حله ما دانه کردن چنین باب اندر) و دیگر شرف  
 که از علت مزاج و استیدی پریر و غلبه ضعف و ناتوانی  
 حواس ضمه اش مختل و قواء در بعضی اش با قط محسنان  
 که ما شانه آرد تازه و شاداب اگر بگوید نه و بخوای  
 که شیخ خجالی بخرج فرماید قبول ندارد و عکس شرف را  
 در پیش خجالی با عدالت دیدم و از خوب خبر  
 شده و اگر عکس را به منی قایم و معتقد خواهی شد  
 که قلب ما نیست محال نیست با بر و بهر جهت حق نم خبر داده  
 امیر نظام مرحوم بکته نامه مجمع العلیج از پنج اس دیای  
 فانی ضد ص شد و با صطوح انظر فها ضد مهایی  
 محوله با مرحوم بنی صالمه شد بر او و عزرا نا صورت بختانی  
 نوشتم - و مرقع قبول یافت سر

حیدر

سید



جوانی یعنی برادیر صحیح و تغیر صلاحت دیدیم که واقعا موقع  
 نازکی است و شیخ عبید الله علیه و آله در میان آن  
 و ارحامی مادر فاطمه و پسر و پسر شش است و یک  
 دیگر است که موقوف کار باشد و ناچار تقصیر که  
 واجب فوری بود که راکه هشتم و در استغفار بگویم  
 تا شش تا نوی شیخ بان تقصیر که اطلاع داریم رفع شد و بجز  
 به نظمی و اختلاف در رسد است و ارحام ما هم رسید  
 دیدیم که ضرورت استغفار فوری و آن کفیف که در آن وقت رخ  
 وارد بود رفع شد و نظر بواجب و مقصدت زیرا که در بقای  
 ما نوریت محسوس و مشهود بود بدفصله استغفار خصم را جده او و  
 با کسی عرض کنم و ملاقاتی در روم و در آن ملاقات با  
 مطول ما در آن شبانه روز چاپ خانه بود که در هر وقت هزار  
 بیت از دستگاه می آمد با بدخوره که آن وقت صرف  
 و آنکار صحیح فرغ است آمد مراد از کفالت امر نظامیه  
 که ندرم اسقامت در تریو

معاف

معاف فرموده و نظر عبدخطای که در مقام ولدیت سر ضریه  
 دارند بصرافت طبع و اراده علیه همون اداره ولدیتی  
 سر ضریه را که عیارت از ضایق قلم و با جسد غ و ارومیه  
 و خوی است از عیله و مایه و عکریه بعد از دخول فرموده و چون  
 دیدیم که دیگر جاریه است اطاعت کوم و در او ایضا  
 میزراقه ترفیض حضرت والد و بعد از آن یافته و بعد از همه  
 روز توقف در تریو که همه را در بیات نمی بوم سخت  
 کف با رومیه آمدیم که مرز و ولدیات سر ضریه است و آن  
 در ایام معین و متوقف و با ضعف بنیه و علت مزاجی که  
 دارم به هیچ راحتی و آسایش روز با مقصدت است  
 به توبه و تمشیر کار با متوکل تا پیش از این وجه قضایا ام  
 شرح حال در گذشته فرموده و بعد از آن عرض و بجهت  
 ذممه فرزند نسبت تا قدر و افتخاری بر سرش تا به هم که بخالی  
 صمیمی بنشیند و گذشته بار چگونه بدست و در آن سفر با هم بنشینم  
 کا عدلیت که حضرت مستطاب شرف و الا شانه  
 مسعود میرزای ظل سلطان دامت شوکتی است  
 و بان حضور باکت ترم مرقوم مبارکه بتوسط نوامیستاب و  
 شانه لفظه نظر الله و له زیارت

در آن وقت

و از ظهور حجت حضرت والد بر آب بنده که وفات او  
 شرعی را ام که حضرت ارفع محمد والد روحی فراهی عرض نموده  
 یارت کلمه شکر و منت صدایر که از استقامت چاکر  
 اس بنده در انعام موت من حضرت محمد کاتب است  
 روزی غیر هور و باقی غنی که در آن حضرت محمد والد روحی  
 از حضرت یاد نمایند و از مرقمات تحریری و علم آن  
 حضرت نیز معلوم شود که دست و حق خاطر شان حضرت  
 محمد والد روحی فراه ما چه در صورت و بر هر کس در خفا  
 این در و بجهت است لذم است که بقا ان موت نص  
 من حضرت را از حقیقتی است نایب و برابر این کار حال  
 اقی خواهد بود که زیارت مرقمات مطاع و رجوع فرمایند  
 حضرت محمد والد است شکره - سرافراز شو والد محمد  
 برادر عزیز است از شاکا غدی رسیده و فرخیم بواسطه  
 کثرت شکره خصوصاً بواسطه رفتن بر لبطنه تریز و صفت  
 احوال پس شاز از شتم خالد که محبت کعبه و بارونه  
 آمد ام نظر به حال محبتی که نسبت به شاز درم این کار غرض  
 نوشته احوال شاز امی رسم ضد است که درین مثل  
 کثیره پموت از شاکا غدی بنده ام

بنظم سیدت غالب خاتم سوره شامه است زیرا که من  
 غرضی نیست بشا با رسانده ام و سخنان می در است که  
 در کار ما شاد و صلح حال عامه اعیان و امانی برای همه  
 آن است که در رویه بوجه زحمات کشته ام و مقصود فرایم  
 آن زحمت و آن بر ارفوق اعلمه که است و است و وفا  
 حال شامه و خالد هم نیست نه این است و خیر سیر د شتم  
 که در مر حجت از بریر و مرضی از حضرت حضرت اقرس  
 احد والد و بعد ادا ام انه شکره از راه نایب و جادغ  
 آمده شاز اینم و بلکه تا شب عید در اینجا بشم لیغ او ام  
 علیه همیونی و تقصیسات امور آنکه و در از آن خال و است  
 و تنظیم اولدت منصرف کرد و آن است تا داده و پانف  
 روز بعد از عید محض دین شاز و سرکش این خوام آمد در  
 تو صیه و نفاش ام شاز با بقا و لدقا بفرز در حاجی  
 اللهیا رفان تا یک زبای شاز و مخصوصاً در خط حالت  
 و رعایت شامه شمع با و الله شکره که انبه از با نقرار قرار  
 خواهد بود و بر شاز هم است که شرط است بعد او ام و از خیر  
 حوایی و صلح صدی غرض غنی

بنظم سیدت

که انظر که فرزند حاجی اللهارخان را از نعم دسته با کجا  
 فرستام تا رام از نعم می دانم  
 کا غزیت که بر جوم مغفور میرور علیسن رتبت حاجی  
 میرزا جواد آقای مجتهد طاب ثراه نوشته است  
 بشف عرض میرسانه از کذا افتاده مبارکه بر حسب اشاره عیبه  
 بعمیون سوادان دکظ مبارک کذا فرما که بخواب سطا بای  
 شرفه دریا قه را فرغ فرستاده و ایسه عین دکظ بمانونه را  
 سقا بخیاب سطا بای ابدغ غم لند و از مد لمر آن مطبخ  
 چون از حاج و دوا ضرر و مفوضا از بعضی عبارات و کلمات  
 و از بعضی اشارات بخواب سطا بای چنان استباط و لغزش  
 نموده ام که بر این خواب سطا بای سو غظنی بهم رسیده و شبهه عارض  
 شده که یا غلط بر وقوع این اخذ فیه می بینم ام بری  
 رفع شبهه ضررا بهتات سطلیم و نبات پاک پروردگارم  
 یا سکنم که همد و نیت واهی و مدد رقا غلط در انو قه  
 بر این بهی که اخذ فیه را بطور خوش رفع نام و قیام  
 مختلف چاره جوئی که کلمه که این غایه را با صلح بکدام  
 وقت نیت و ایسه که

نیر

و ایسه که و ثبات غلط بر اجر این مقصود بریده  
 بود که پاره مدتها و تعرضات بر فرغ وارد آمد چون  
 سله بوی مختلفه اهمیت کج بهرسانه کار زنده ارک  
 و صلح گذشت و غضاری باقی نمانده برای ثبات  
 حسن نیت ختم و رفع شبهه از خواب سطا بای پاره سطا  
 میرزا نادری گفته ام که بخواب سطا بای عرض نماید ( و آن  
 عی ما نقول و کیر ) و حاصله که دکظ مبارک بعمیونی  
 با قضای وقت و تصویب اینطور شرفه در یافته  
 و کما کلاف جناب بای خواب قوام الدوله موند  
 این فرمایش شده البته فیض آن رفتار و بطوریکه  
 لذت با حرا آن اقدام بفرمائید  
 ایضا بر جوم مغفور علیسن رتبت حاجی میرزا جواد  
 آقای مجتهد طاب ثراه نوشته است  
 بشف عرض عالی میرسانه رقیه کریمه زیارت شد  
 از نا حرم در جواب مرقومات سابقه روی ملک محل  
 شرم را درم و مند دارم که صدر رقصه فرمائید  
 که ضمیر غریب خواب سطا بای شاه

صدق

صدق اخذ صحت حسن عقیده سابق ولد حق این مخلص است  
 و از حق قالی حصول سعادت شرفیای خدمت را همه وقت  
 سلسله می نامد در چند روز اقامت در لطفه بر راقا  
 برادگان معظم سلهای نظرتایع و قله اجداد با صبه  
 بز کواخوشان کند مدخلت فرمودند که منبری را آن مصلحت  
 است و هنوز هم که است شرمند بکارم ایشان هم  
 امید که خواهان صاحب چندین پیر شکره و آنها هم هر یک  
 چندین جنس اثر در باب سده اند طباب اقا میر  
 عبد اللطیف سینه قالی و صبه و نقاشی فرمودند که در  
 وارد اینها شکره نظر بفراشات سابق جناب مستطاب است  
 در عایت احرام جناب ایشان غفلت ندهد هر روز  
 هم که عازم در جهت ایشد در تارک روانه کردن  
 ایشان کفای خواجه و برای مخلص سعادت عظمت که  
 با تمام فریاد و مرغی است جناب مستطاب موفقی شرم  
 زنده عرضی تمام افاضه کان عظام سلهای قالی را  
 سده مرسا موعوضه در صفر ۱۲۳۱  
 کاغذ کسبیت که جناب جلالتنا ب صبر میرزا محمد  
 خان ییل الدوله دام قابله نوشته است

نیر

مقرب انا قانا بنفقه قبر نوشته بود که حضرت احمد ارفع  
 اقا زیناب لطفه امیر کبر و زینب روحی فراه بهر نامه  
 که مکتوبی در حاجی میرزا اسمعیل برشته دار فرج صبر نام  
 که قهر و فواره او در هر دو باب شایسته صدمه که منظور  
 است چون غنیمت خود بود لطفه سوری و نامش سینه  
 که دارد محبت عکس او را می فرستد که بقر با رک  
 حضرت و ادریند مکتوبه عکس او را با نظام پناه  
 قان بقا تباری لفافه ارسال نمود که قدم غنیمت نظر رساند  
 و سده می بشود که او را از خرج درخت انفرعاق فرستد  
 و ارس بر او لویای دارد معررفه مایند با در میان  
 آمد و اینها از روی سخانت رسد که و احقاق حق خواجه  
 فدایت شرم میرزا حسن از کثرت سخنانی و صدق ذوق  
 که دارد در یک مامون و در شهر او زیر پیش رینان  
 رینان اید می با حالت سوری خوش را از قراون  
 در هر جم غنیمت فرستد روحی امیر است که از این غنیمت را خود کند  
 مگر جنابت کسب سده فی و تارک این محبت در کتبها  
 و امانت و صد اقا سابق او را

باید که در این  
 مکتوبه  
 در این  
 مکتوبه  
 در این  
 مکتوبه

باید که

بناحواله که مشرب این که از اقارب خود را بنا کعبه باشد  
 اورا بنا میسپارم که از هر جهت حاجی و مقرب او باشد حرام  
 اورا رعایت نماید در عهد دیات که جای خود دارد  
 در حکومت است و در احوال آن هم باید در ذمه بقول بعد آمده  
 بر آن محو فان پیش هم جوان بی رقیب است و انصافاً  
 در رقیبی اثر دارد احوال آن خدمت عمده کرد و مخصوصاً به  
 حضرت بارک عرض نماید که آن اثر را با ما در حق  
 نفره نماید و اند بازم اثر را با ما در حق آورده باشد  
 اخذ دل آن تو اسی خواهد شد و بازم در لغزش میرزا  
 حسن خان در رعایت احرام او مانک کرده  
 فرات شوم نه تنها بود که انظار رفیق را کار از چشم و در حالتی  
 و خردم هم بد آن بود در لغزش و در لغزش نشسته بودم و از آن  
 دستگیر گم و لغزش بزرگ که کعبه بهم و در آن اثنا و آن حص  
 و مص که آنجا نقشها عجب در کتبهای تازه بود در کار  
 آوردن بود رفیق مرصه نزد من ذلعتاً بخایا رسیده و نفس  
 لغزش مرا با طر کرد و او را در کار داده که هر چه با حق  
 چید و چه باطلی چید و بقول

۱۱۱۱

قایم چرخ باز کرد از اسب باز بچشم با بسا دارد و صالمن  
 مند اعلم که از ماضی بمکوم و یا از حال نبویم و یا از استقبال خبر  
 بر آنم چهره گذشته است و هر چه بصد و هر چه شده همه را  
 داشته و شنیده این حال با لفظ و بنقد صورتاً و صفاتاً و نظر  
 با عبارات معموله متداوله خوبت حرف در استقبال است  
 که ظلمات بعضیها فرق بعضی بنظم می آید و با هزار دیگر مریض  
 ثابت می توانم کرد که لغایت این امر از طریق حق تعالی خارج  
 است و بزرگها و کوه و دریاها در پیش است که طی کردن  
 آنها کار حضرت فیرت در وقت تمام چشمه حور شد  
 جهان افروخت که همی یافت برادر اکیه عادی و شود  
 رسته آنها را باب برسانه و بنیان اینها را از روز رگوه  
 و بر صدق این مطلب شاهد بنقدم او در خود کار است  
 سید این بر برمان چه آمد و شاهد در حالت مرحوم  
 امر نظام است که با آن نصیحت با آن اقدار و آن  
 اعتبار که برای خوش بخت آوردن بود عیالاً سرکش بر صدق  
 و با بد خیزه غریب طهران بود و شوراغ بمکوم و ثابت  
 بنام که کثرت استقبال و خیال و در مانده که در اس کار  
 بر ایشان باعث سکت و عار شده ناگهان شد تا جمع صید  
 که تا خویش گفت با نام و محی طرات و محمد و رانی می شنید  
 و با انحصاری در افتاد و معانی شده ام و در زمین آنها  
 از نام حیرت و علفه بر سر بر صدق

معنی رفیق  
 یاقین  
 در وقت  
 طلوع کوه  
 آسمان

کلمه

عادت طبیعی و بیک وسیق با لفظه ام پاره وضع ما  
 منافات کج دارد و سر هم رفته کج هت و قون تجر به  
 و اقتضا حکمت در تدارک و تهنه استغناء و انکسار و ک  
 سرکار شامو سید آیند و آن تجر به بار ا کا ف منینه  
 بسم الله هر وقت و هر موقعی بکبر بکبر عمر بهتر از این است  
 محمد و هار ما این کاغذ شامو لفظه خاں دیم حق و صدقش  
 ایح است که بر محبت فرزند شامو فرود و خدا را بشکرت مطلم کم  
 همه وقت در مقام رفع دستخ شامو و پیشام و اید از شامو  
 این قارف را قبول خواهم کرد در سینه (ناجی) و کشنده اگر  
 ما هر درجه کم خواسته باشد نسبت با تقویت خواهم کرد ضم را  
 با نظر که گفته کرده فرستاده کفر نبوسید و لفظه خاں نیز مردم  
 همه وقت حضرت المندوم باشد

عینجاب مدعیان اظهار فصاحت و جودت و موض  
 مطلب با سجع و قافیه زوی شدت و اگر بدون تعقید و با  
 معموله لو اس که کاف بود و حاصل هر مطلب که در این بنو مطرب  
 و الله شامو لفظه نصره لفظه امر دیوانه اظهار و این کوه  
 مرا هم نماند که مطلب حای شامو و وصل خواستند  
 نواب مطرب و الله شامو لفظه نصره لفظه امر دیوانه عدله  
 اینده مدعیان اظهار فصاحت و جودت

خوار تحف مله است و شامو سینه مطرب او را در پیش کوه  
 منظور دنه رسیده که و احقاق حق نماند ۱۲ اثر ال ۱۳۰۷  
 معتمد لفظنا فر همیشه و هر ساعت با شامو کار دارم و اگر کار خوش شامو  
 شامو غرضی خواسته باشد رحمت توید و امر در هم از انجمله است  
 که با این خیال داشتم بنشین که کجی اخذ و دستور العملها مشغول  
 باشم و چشم بشاید هم غضب آنکه که شامو روز او عرف کوه و انان  
 از فو ابا مشغول با کفایت باشد

بشود آید و سمان اندان که نواب مطرب شرف و الله کار  
 عظمت مدار و شامو لفظه و الله تبار حاجی بهاء الله و لفظه اول  
 و میر قوش آید با کان دام جسد خد ما ه فیر که بقول مرحوم  
 شامو لفظه ما دکان شامو لفظه از در انکسار ما مور شده به در لفظه  
 تشریف آوردند از اقم این حروف و نمودن او را ق که  
 محض در نه سر کار ایشان هم چه خبر خواست فرموده بودند که اگر ای  
 مادی لفظه که با صطلح مرحوم مغفور توید الله و لفظه مفت سن از  
 (سرو سینه و ساق و ساغور و سمان و سمن و سرن) معنای و بعبارة  
 اخری این باشد که خوش رنگ و بشیر زخرو و و قدن لفظه خاں  
 با وعرضه صحت بنویسد شامو لفظه

کوه شامو

که بعد از بی و اسی که شایسته مقام اخلاص بود بانام این خدمت  
 شده که از ابی خدمت سرکار ایشان فرستاد که نه تنها در خدمت تمام  
 بلکه منظر تمام حیوانات چهارپا و در مقام خوش از جانب ملکوت  
 بود زلفه کوشش سرکار و چشمش مانند فیر و گردنش نظیر زرافه و  
 کفشش شبیه زردش غیر شر و از عدل ماست که بعد از آنرا در آب  
 مدوح و بقال نیک دهنه لاله قوشه پشانی و بیج بند و تن  
 سیاه داشت و عدده بر این جامع اعیازات کبر بود اصله  
 از نریت آهواز از هر خری اگر هم با به خوش بود می کرد و بعضی آن  
 صاحب را از صیاح با عفت مسغنی نماید در هر دقیقه شصت دفعه  
 کند ری میزد و از بس بزرگ و خوش راه بود از طلوع فجر تا  
 غروب شمس با نسیب رکاب و زور قوی بقول ترکها انکار یک  
 ستر شعی طی سافت یک دو به نهری که رسید با جمال آنکه  
 صاحب حاجت بغیر از تاج دارد دیگر تبه در آب بخوابد و بعضی آن  
 یک چشمش را بالده می افکند بلکه این که بگذارش است  
 و برخی برسد شریخ بر زمین در خسته میشد و قدم از قدم برده است  
 زبان حال می گفت که که مغز زنی و کردیم که فرار جای خود  
 می بینم و با آنکه نواب و اندک صاحب اب منور با صفات  
 مرقوم و اوصاف مطرنا

غنیمت شمرده مقدم او را که می داشتند و باز آدی  
 فرزند قید این کزانه نامدار حسی بر من ثابت فرموده و او را  
 رطله اسبب خاصه خود قلمدان و البته نسیب بنیان قیاس  
 مقدسند کرد که انهای دیر و والد صاحبان و معاصی  
 حاشیه اند که این کزانه دره الصدف و واطه العده  
 و شمس القدره آنها و اقع شده است و اما فریاد دیر  
 نوا بمطاب و اندک معاف کردی بود که در عالم تصور  
 و خیال خوشان او را رب النوع و ملکه افاق فرض کند  
 و در فرسای آن لعبت موهوم تا که می بیخ فرموده بودند  
 اگر چه غیرت فرج بواطه همه جامعه کرد دست از قبول  
 این بکلف اقع صفت که دخترک را بهمت کنیزی  
 و بعد از آن خدمتکاری بر آن نواب و اندک فرستاد اما نظر  
 بقوی و بنا بر اظهار مرحوم حسن خان شامون پشت رو  
 خوشتر از همه تفضیش را در نظر دارند بفرستاد و تبه زیاد  
 رطوبت و کزانه خود را از ضرر کوم و چون ایضا از راجع بود  
 طری بود بعد از اندک مراد عیاف الدس خان عالم آنجا مکه  
 نوشتم که هر چه زودتر دختر کور بفرستد تا راه بعد از آنکه  
 حسنه دختری فرستاد که رشت ماه و غیرت افتاب  
 بود و محب از صورت حال و وصف جمال او این است  
 که سرش کپرد و چشمش احوال و صورتش

و صورتش آینه دارد و بقل سحر لب زینش از پیم منی  
 در گذشته و لب زینش بر میان فرشته دانه قریح  
 ..... و دانه زرد و خانه دراز و دانه دروغ و قس عینا  
 فصد و تصد و قس که چشم بر پیش لعنی افتاد در غم آمد که  
 در دلت مری از این آیه سخن و مایه جمال خالی مانده این  
 که هر که این بهایت حاجی بهاء افتد لهذا او را  
 با صد غر و عین بر جهت دادم و برای سیدت بغزین  
 شعر را بگوش او خوانم (ع تصباح بروی تو هر که بر خیزد  
 صباح روز سیدت بر او مبارک باشد که چنانم تو در صحبت  
 تو با کسی و بی چینه توئی در جهان کجا باشد) بصدقت  
 نه کور کار داد فقط باشنه تا انشا اله دخری دیر  
 بنمت ار کار ایشان فرستد تو چون و جب بو عرض  
 شد بر غم بر مع انشا اله ۱۳۰۱ منصف صنع  
 کاندلست که مرحوم میرور حسنعلی خان امیر نظام  
 مرحوم حکیم الهی نوشته است  
 روحی فراک ای ختم بسیت بسیت بضم ایدی  
 تو شمس از صبحی در روی تو بر انظم مانا در حکمت ما  
 قیامت دیرت که یفر امره فرخ خیمه و صاحب  
 و بنیه شاه بر بر عبد الله جعفر است

که بار خاطر شکان و بار شاطرش قضا که (آسمان بار  
 امانت نداشت کیه قرعه فال بنام مز دیون  
 زدند) فحلهما الدنن انته کان ظلوما جهولدا ای  
 مظلوما جهولدا هر صدمت در حضرت حکمت است و از  
 شاخ حکمت روئیده است (باران که در لطف  
 طبعش ضد فتنه در باغ دلله رویه و در شوره زله  
 خس) که در بیان حکمت جناب قاسم شمس الدین است  
 و اگر میرزا عبد الله غارت تو باش که کبر فایز منیر غوث  
 (کبر فایز جهان هم صاحب نظرند) و انشخص شرف حق  
 حضرت صدمه ادا نم بر کات است و نظر زنده ارد  
 نیند در مرحوم فرما نفر مانیم که در نوش عذرا قرله که  
 شعری در خرج جنابا لای به هم آفده کما موسیم ضد انزای  
 نویسم و اگر خواسته باشم شعری را عذرا ل قراره هم  
 این شعر از بر این نویسم (صاحبانه طفا هم نه حر از انهم  
 را ارحمت از وصف فرونت هر جا لغت است)  
 هر ری و محرومی از خدمت جنابا لای همه وقت زری  
 فرخی عظیم است خاصه انفر که نیاره تنها اسم و ذل  
 و اینها حیند دارم بنده ام بقا را را از انجا که لم کرد  
 برای بنه فرستد بهد که چین

در این کتاب  
 در این کتاب



توقیر جلالی نسبت به من شایسته بزرگی بود و بر هر یک از آنها هزاران  
 شکر دارم (شکر از تو هزاران شکر داشت بر شایسته و کفایت  
 بر فرشت) عجز از دروغات ما زنده را در روز قیامت  
 که این اوقات بسیار غمناک است بجز آن صمیمانه است  
 فرنگ با مرغ و ماهی برسم و تقدیم بنام خانواده و لایق است را  
 مع العوم سلم بر من و زینب خاطر شریف را از صحت من نام  
 فرات شکر بنظم می آید که انبیه آه و ناله و داد و فریاد کارگاه  
 از خداست که روزی را مقرر فرمود (اما در رس نمودن خدای)  
 و فریاد و ملک میس و نال ملک بنگاه را از کتاب  
 کشیده بهجرت و ادبانه فحش بدیدم شد خرد و قان  
 برکت خاندان و ملک و نال ملک را بقله شریف  
 منزله بکینه آنطور روزه رخص بر شایسته شایع مصلحت  
 این روزه را برای تهذیب اخلاق و توقیر مبدع و رعایت  
 مواهب بر ما فرض کنه از بنای شایسته روزه گرفتن خوش  
 کفایت است از فرخ ثبات روزه را بجز آنکه من اقرب  
 لله تعالی و اگر تمسک که اقا بیک با آن صیوم شومش  
 شایسته بفرمایند هر روز آنها شریف آورده بانه در نام  
 مختصری است در راه صحاب شکر بفرمایند و دیگر  
 بر خدا اولی عاصی شکر و جومان

محترم را دشنام ندیدم و بنده هم هر روز است که خجسته  
 و کارم بر صحت دادن طر لوزان کشته زنده عرض نام  
 فرات شکر در روزی که کافیه کاهی اقا میرزا معتمد  
 با دست که در مخلص نواری بجا دست بنده شریف آورده  
 رقم را که در آن چند روز صفت ایشان نوشته بعد ارائه فرمودند  
 و بنده را محترم و معتمد تعصبات سرکار قرار دادند خواندم و درم چندین  
 احتیاط کردم که سرکار از جبار دیگر دلی ایناشته هشته لیه و اقای باره  
 عرضت اعراض قلمه لیه و کینه انصاف راحت و خجسته اقا  
 از آن خجسته و تعصبات بری است و اینچنین نصرت و لنگه با ایشان  
 نسبت مکنند عارضند و هیچ کس از سرود و باور نمودن کرد که اگر جبار  
 اقا شایسته مورد و با مالک ملک خجسته از شکر بفرمود  
 از فرم مخلص خود کفایت و بچشم صحت در آنها نظر کنند  
 پس اعتراضات سرکار تم نشد و جار است که شریف مردم  
 ارزانی هشته بمید رقمه عتذاری پر دایم و خاطر خجسته  
 اقا را از این بیخ فارغ نمایم

فرات شکر این صیب . قدر کاری که است که بکم شتاق  
 و نامت هم منحوس او را همه اجاصرف نظر بفرمایند  
 صیب کرده چه رسد باد کفتم

در آن

(Signature)

و تا یک کوم آنچه را که بدین بر دو برست حاضر که باقی است  
 لطفه نرو و حال طریقت تسلیم نماید بی دردی پیام کرم بنده کان  
 رسیده اما چون وقت گذشته بود عذر خواهم و زخم کشیدم که در  
 غیرت مزخجند طفت فرجه بود از اعتراض خواین محترمه بنده  
 ام تکیه افکام که در جزوبت و تم شعله دارم زیرا که در لوت  
 چنین و آنکه لکه با بنده ای چون بقیه بقیه و ماهه ماهه کار  
 نمی بینم معلوم میشود که صد حضرت است (در کوی تو معرفت  
 از روی تو محروم) باشد که تا انا الله فواسف شوم و بتوسط آقا  
 بیگانه که تا حضرت فارش نیام که بلفظ یافت روز  
 تا را بر دانه و اگر کتب در اینها مانده بچرا که کفر بیه است ۲  
 فرات شوم چند آنکه در ظهور مدطفا و صد در قیمت و وصل  
 به ای خجسته کتاب عالی که درم از تا خیریم در عرض جواب  
 و اظهار مراتب از ادات رویه که منسده و حکم چیزی که  
 مایه تیغ است که بصر و تاخیر در ذریه کفاری از حضور ارادت  
 و طریق غفلت بنده و تیه و اعمال بصر و اغراض بجای بارگاری  
 ختم دست هم در مایه ذریه کفاری و مایه خلدت و شرمای  
 شدت و شایسته از آنکه بنای خلدت (بجنگ در کمال القوا)  
 ثابت و رابع است یعنی در زیر

و جانی

و بعد از همه معذرت و اظهار مراتب ارادت خجسته بنده  
 را بوجوه چشم کرم خندان که از هر جهت قاهر و بدین است  
 معلوم و امید دارم که نخواه صاحب چندین چنین پرشود و آنهام  
 مرتب صاحب چندین چنین اثر و بافضا یافت ذات و آثار  
 از شایسته بجز آنکه از نا صیبه اوید است از روز با حکومت مرند  
 اورا بکومت بر آب و کر بر قوت دل گرانم و انا الله  
 که چهار روز بعد از غیب در نوروز که انا الله که تا رجا خجسته بنده  
 و همه فایده خجسته مبارک و مسوآت اورا روانه می نمایم  
 (باش تا صبح در شهر بد که کان هنوز از نیاج حرکت) از کار و حال  
 منحصرا سوال نفرمائید با عمری به فکر رسیده و تیه تبدیل رفته و قوائی  
 از کار افتاده باشد که خجسته بنده ای که بهر می دهند  
 خدمت پر محبت و کارهای خوف و خطر لوفایان  
 شعورم نه پار رفتن و نه جای مانده لایلا کار پس رینگی بقت  
 و با همه موافق و مصلحت بجز آنکه تا امر و زبونی راه بهر ام  
 که غیب و نهی رو بر نه لغت عاقبت را از حقیقت است  
 می نیام چندین بقیه بنده خجسته بنده ای که از نگاه می  
 آقا بزرگ دو بطنه بنده خوب است لیز در هر وقت منحصرا خواهم  
 که انجام این خدمت را مخصوص خود قرار دهم ارا در ترز بهر بنده  
 خوب است نیاید حتی از در بدین خواهم منگفته شد لایلا  
 رجوع کنم و این روز که بطایب

مناجاة

عما ز فتنه بخورده با پس سپته ارسال خدمت شد و اسم دارم که بدین  
و پسته جنب صد تا با له بعه نفس قرم خور قبول آن بر افرا  
فرمانند نیمه مصدع غنوم و همه اوقات مرصد وصول  
بر قجرات در جوع فرمانات اسم ۲۰ شهر جمادی ثانی ۱۳۰۹  
عریضه ایست که با علی حضرت شایسته شهید اعلی العالی در حبه

نوشته است

تصدق خایه روح امیر ای آفرین بیاورد ثم دشمن مبارک  
ز بارگاه شرف امر و مقدر فرمود که دنانیه اقامات در میان  
در کار شامون و نظم کند و ده هفت قطع نشود تصدق خایه بیرون  
ثم ای جان شاد از تصدق سر شایسته تکلیف جاری و جوهر خورا  
میدانند و در هر امر به پادشاه تصدق در میان مقرون  
برضای خط مبارک منع شود جان و مال خورانشا را می نامد پای  
مصمت بزرگ در کت چهره که مصنف هزار مد خط است و در غم  
میرسد آن فانی به است که اگر برادر صبر و بطنی خود جان شایسته  
ابداً احسانی از او خواهم ممنت و هر هم رفه دنانیه آن بر قجرات را  
از دست نزنه و غنوم داد از دست مصطفی قلین از قجرات رفه الی الی  
در شرف ضما ت بر جوع با و ساحت کساعت و دقیقه دقیقه  
تقریباً رفته و دفع و تحریری نیست با و بعد آمده و خواهد آمد و کس  
تقریباً در کالیف دین جاری جان شایسته و باج و کت  
شایسته رود و خاقانه حضرت محمد دله

دست نوشته نیز بطوری خاطر خورده مصروف بکثیر آن بر قجرات و تقویت  
ایر قان فرموده اند که مزیدی بر آن مصدقیت و در صورتیکه خوراک خایه  
اقول مشول نظم و اینست کند و میباید که در محامه و با بصورت دنانیه  
آن ترتیب را از دست نزنند داد و مانتظاً آخر در یک نظام و مو  
و موجهات امنت کند و کس می خواهند و با آنچه از دست بر قجرات  
بارد بر رفه آنچه دین به بود و دست بر لعمده و تقویت غنوم و آنچه را  
خواستگی تجوی ممنت و آنچه نوشته همه را تصدق در هر کس را لطف است  
بسته با و فتنه ام از جبهه خفا آن است شامون از دست بر قجرات  
برای او فرستادم و تجارت تکلاف که در این باب از او  
این است (مخص نظام و تدبیر و ممنت بفضوی که جبهه خفا را  
جس فرموده روانه فرموده ضد اسبانه کمان نم فرمایند) چند روز  
ام که هر نفر که ضد اسر فولد دلاور که بطنی با نام آمده و بمانه جبهه رفه  
بهرت بری که بخواهند را برود که محبوس و مغلوله بر اراد و فتنه و محامه  
مکلفان در فرستاده اند تا رایه رسم این است «تکلاف بکل  
چند در فرستادن بیک اقا و حاجی بیغی آمدن در کس فرسخی شهر از دست  
نیارت رخ در این ممنت جناب ضری علی رفه خجسته می چینه  
ماه خود شد و جای هزار کونه شکر جبهه فروی دارد «صم غول  
و حضار بر اسدانه خفا را ام در همان سالی که در خط مبارک نگار  
شد بدون هیچ مد خط بهر او فرستادم و در این باب نیز مکلفان یعنی  
بر اظهار حال شکر در رضاندی نداد

از دست بر قجرات

لذا برسد و از قول خود میفرماید که مراد آن خاں نزد او  
 رفته و مفهومی نگذاشتی امیر تومان اینست که خود در مقام صلح امر  
 و رفع بخش از مراد آن خاں است و مقصود از این جرات و طاعت  
 عرضیه اینست که در خاکی مبارک شود و معلوم می شود که با آن خطای  
 که است و فاضله با ما حضرت این جزایه تازه وارد در آنکند فرستد تا  
 ترتیبات از دست نماند خواهی شد در کمال لذت و شادمانی  
 خواهد آمد از جانب حضرت و اند نیز در روز عصر برای امیرگان  
 و ارسال شد اندر اقدس الله تعالی بطاع و زینت است  
 عرضیه است با علی حضرت اقدس شاهنشاه مظفر الدین شاه  
 قربان خاکی مبارک تویم آرزو و امان داعی فروریان بود که در  
 در راجع بستان مبارک حضرت اقدس و الله باشد مصدر خدمتی  
 تو تا این اوقات که فقه غیر ترقی عیند الله و طوائف اراد  
 ظاهر شد این حکم با و امر علیه بخود با کمال تفریح کرد پس در چهار  
 و پنجاه نفر سواره بجهت ما پیشه و در حالتیکه مع نوع تدارک  
 بزد فوج دیوار را با محال تعجیل حرکت ملام و از آنها سخت و  
 غیر معمول عبور که خورام تعجیل با روی بناب رستم بعد از آنکه  
 در راه بد فاضله و محمد با شاق امیرالدوله نظام عمال لطنه از بناب  
 حرکت که منزل منزل بظلم و ترتیب شایسته بقدر شوق و تقوی  
 قصد با و جسد فرود آمد و نظریته بر و مقدماتی که رتبت ملام بودیم  
 از نظر فتنه جمعیت تعجیل ملام

بر عین سیدانه و حمزه آقا از جانب ارضی نمودن کشته  
 بر عین سیدانه از خود دست در زینت فویض و حمزه آقا بطرف منور  
 فرار کرده فرستد و از طرف دیگر همه علماء و مشایخ عامه و مشایخ  
 و مساکین جنبه را جسد فرود با محال ضراحت از در اطاعت  
 بر آمده با همه عفو و رحمت شاهانه خوار باره بر حضور آمدند  
 و با بجهت از میان فریاد اقبال علی حضرت و تزلزلت شاهنشاهی و مدد  
 بخت حضرت اقدس و الله و بطاعت و حرکت این  
 از هر شهر با جسد فرود و رحمت این ولایت از وجوه  
 منحوس اگر ادعای و از این لفظ با صد هیاهو میانه لوازم امنیت دار  
 شد و انشاء الله تعالی فواید نخبه مهم ذممه است امیرالدوله نظام  
 حاصی صدر الله و له را با تفریح سر باز و صد وجهی صد نفر بجهت  
 با و جسد فرود میفرستیم بشرط طاعت پر در زور این خاک  
 کمال مفاخرت و بیانات که بعد از انجام خدمت رجوع  
 و ضم حکمیه بفرمان شرفیای حضرت اقدس و الله روحی فرآ  
 به از لطنه ترز آمده و دعوات زیارت آن مبارک یادید

زین جرات اندر اقدس الله تعالی  
 عرضیه است که بجای ای حضرت اقدس شاهنشاه  
 حجه مظفر الدین شاه دامت ایام سلطنته ابدی  
 در زمان ولایت عهدشان نوشته است



و عیضه بجز حضرت ارفع محمد و ابجد و معنی فله عرض کف فرستم آیه  
 رسالت امروزم که در شب پنجم ربیع الاول است قلمی نوشته و غمی  
 کاشته ام که باز هم بکجه بظن کف وضع بر لغزوم تا دیگر نزنند منضم کفله  
 مجلس رقیبات مکتبه مایلمین و العاده صدرت تمام پذیرفت و آنچه  
 محمد دل و ندانی شکر یک مقدمه و پانف باب و زنده بر کف  
 و یک خانه بنظر منسوب رسیده و موقع قبل و استیجاب قیامت مخصوصاً  
 بنه کان اشرف در تحید و توصیف آن از دی عفا که نبرد بر رضا  
 جوئی چرا مجلس با لفظ کف و ان کی کجه رقیبات مکتبه اشرف نصرتی  
 ایشان نیز کف امده چون کی کجه ما کفیر کاغذ لوزن و در خنده نوزن  
 نشود (عش میوزم و است که این فن اشرف چون بنمای دیگر خوب  
 حرمان نشود) و در اثر اجراء و هفتاد و پنج روزم و با فم که در رقیبات  
 مکتبه بر یک نم میباید پاس از هر ما کفینه نه مرکز انبیا ترز و زبان  
 و طهر ان و کلمات مان و مشهد مقدس پنج ماوروشه الم که برات کفان  
 اشرف در طومات و مقصیبات آن مذاکرات قدره بر این  
 و انهم کی کجه شش نظر افسر برسد سارا بنده است غصه نموده که کوز  
 با در باکان انه صید و از این مجلس مقدس محرم در اقامه واقعا  
 این روز نامنه مطر و در درار انوار بربری نهر کباب و کتاب  
 و معانیه جانی با من الجاریت

۹  
 کف

چرا ایکن در قطع ذهنی کمیند و چرا از این مکتبه که این مطلب انقدر  
 یکجه و ستر ان کوه هر طوطی بنده رسیده و در بنا ان مطلب را قطع  
 نماند منم از غم زیاد در کرم افایر زانوس از ما چه کتا ای دیده  
 که رشته کفایت را کفایت کفیرش کجا کفیر نبست و حال این  
 روحی را در خواب دیده است که اشعار او را در بیان کفیر  
 خونیا و در خواب عدل الیس محمد روحی نباشد شمس الیم حفظ  
 باشد مقصود است که ما از افادات و مفروضات کفیر  
 به بهره نماند انرا از روز ما فرود جانب ناصر ملک عبا نمانم  
 و اگر هم محول بر شاگرد جانب حکیم الهی است میثوب عبا نمانم  
 اعدی کاروان از سر کار سوزانم که اشک من عبا نمانم در مده  
 باشد نه عبا کردی این دار و اگر نظری عبا کاروان معلول باشد  
 با نمان با جسد غنچه خومان فیه ماست که مخصوصاً سفارش نماند و  
 در سر کفیر نماند انظر عبا نام کفیر نماند و آله صبر و طهر  
 دارم که اگر میل دیرم بیج بصر عبا رسم زنده عرض دارم  
 برادر کرم هر بنا چیزی در قهر حجاب کاغذ شاره نوشته فرستم آیه  
 رسالت صادم در حجاب کاغذ شاره نوی و منم عبا نمانم لوزن باکان  
 میبندم که از فراریم شیاطین حاجت کفیر کفیر و باخون و انهم کفیر  
 عبا نمانم از نواب و اند عضا سلطه باق عدل ملک مقدرش  
 و بیس مد خطه خو استبه کفیر که از ان کفیر طین حکم سر کار و اند کفیر  
 آن کفیر در دست کفیر کفیر

کف

همه اطلاع میدهم که آنچه بآزک روید بعد رجوع عمر عباسی است و در  
 بروات باقی باقی عدله است نه اداره عمر بنی بنا  
 برای اظهار این مطلب و نحو آنست که در علمه اهلک  
 نایب مذکور و بلکه نضر دانم و اما چون مصلح و محترم بود که وفی  
 از شاهزاده بخوبی شد و نزراند ابراهیم کوم خوشان را بفرستد  
 بر این باب و بعد حضرت در کتب دیگر که در کتاب ابراهیم موضو کوم  
 دیدم که با شایسته لطف خدا ظاهر افشرد از علمه اهلک از شواهد  
 نایب که عمر بنی از در باکان ابراهیم رجوع نموده قول  
 نفرماند و بر این آیه که خیال و اطمینان اقا میرزا موسی که محمدی  
 در نقای تغیر و اسعدش زحمت بفرموده اند این خواهش را  
 از علمه اهلک منی نوزم و بهتر از نوشتن حکم مجید و عهده کفر صبی  
 در بقا عمر بنی است اما در دست اقا میرزا موسی حضرت طرف اجمه  
 داد و بعد روحی فراه نوشتم عوض کوم کبر سهر و قضا که فوا را روز  
 و بعضی نوشته را از بوسه با کاغذ حکم بفرستم در همان روز  
 دیگر کوم مطابقت آن عهده فرستادم معلوم شد که دختره از ده سالگی  
 بخاره بدر کوی شوم نامبارک در فرح زاد در گذشته و شاهزاده از دست  
 عهده که با آن دختر داشتند حق صبر و طاقت از دست هم و در آن  
 و در سر کوه و بیابان نهم روز اول را بیجا با و بی اختیار بکن فرستد  
 و در اینجا با رکنه ورود بار شرف بفرستد و هنوز هم که است بهت ببری  
 تیغ یا قهقهه آن است که عالی است که حالتی بر این است بهر سید و نضر  
 گرفته برای شایسته هم و فرستادم

کمال

با کمال فرد که این مختصر را با آن برادر نوشتم که مشط نباشد ۸ شعبان  
 برادر مکرما عدوه بر کاغذ که با این چاپ فرستاده بودم که کاغذ  
 دیگر بودی محض که یک از آنها با حسن بیگ نوزبانی بود از آن برادر  
 رسیده که ای بواسطه کت مزاج کاغذی بخت کثرت  
 بجز در کفاری بشا غرض مختلفه فرصت جواب نداشتیم ام  
 و خالد باغذ از باختر جواب نوشتات نامه هر یک متقد  
 وفی صد ذات شایسته هزار نوع محسن و بجهت است کاغذ را  
 که اقا عبدالحسن خان کجا خوش خدمت شایسته لقا فرستادم و نزر  
 مادی خوب گفت که حق الیکوت مرآت اور از نور صفت  
 شایسته گفت اما آن برادر بنام مایه مریه محمد اقا راضی باشد  
 با آن قرآنی که در کتب الفاظ و ضلع معانی داره نرسیده که  
 فرستاد است از غیری و از قضی غرضی است و سرکار اقا میرزا  
 طارها در زبان باز بهای خوش آرا با این جزئیات است  
 و معاهد ناد یا بنیم آید که آخر صبر کرم میکند و چه که است نماید  
 از قرار این فتنه بعد خراب صد کتاب اقای صریح الدوله  
 در باب چهارده هزار تا آن کسر و شکست و خارج افاقه  
 جوابی یعنی بر اظهار مدطش بنت بیخنجاب صد کتاب  
 سرکار فرام الدوله نوشته اند

این است

میرزا با دینزاده وقت از غلطها خجاست ایشاں منسوب و در  
 اخلاص و ایمان و اخلاق و ضد اکواست که بنیان عهد و نیت  
 و اقیقیت بر کار ایشان بر کمال موافقت و اخلاص است و در  
 مقام حق و تضاد اگر مزاج و خجاست بصدیق صدیق الدوله فر  
 نیکو را اندانیم و بیکدیگر بحال موافقت و مخالفت راه نزوم هم باقا  
 و صاحب اختیار خوان و هم نفس خوان خجاست که امثال خجاست  
 کمال خویشی در مرتبت است که لکن وضعها را با یکدیگر با  
 مضمون شده بود بقیع رفع و زبان به گویان بسته شده (رو بر روی است  
 نه گذار تا عدویت دست نیاید) آنچه در جواب خجاست قوام الدوله  
 بخط نوشته اند صحیح و قلم در کف و دست به است متعجبانه  
 و قطع نفی نماید که بدینا رد گزشت و مخارج آفاقه را بر عهد  
 نخواهد گرفت و عدوه بر آنکه با بقا حیرت و کلا آفاق بنی قوام الدوله  
 نوشته ام برای تقویت و تأیید جواب تازه هم آفاق صدیق الدوله  
 با ایشان نوشته اند فواکه در شنبه است کلا فطی کسری با ایشان خواهم  
 نوشت که از تکلیف بخصف کمر بستم مرفوع الطبع باشند صحبت کرده  
 تقصیر را بخجاست بصدیق آقایی صدیق الدوله دام حیدر  
 اطلاع به همه ۲۹ شهر حیدر ۱۳۰۷  
 خجاست فخرت نصیبا منور و ما را ماسه

خجاست  
 استغفار داد و اگر استغفار کند در این

محبت آنرا و صبر و از سمدت احوال شریف زاید الوصف مرد  
 ششم همین مریسته شوش که معلوم بود از روی بحال عمده نوشته اند از بر  
 از آن کاغذ تا که بعد خط سبج و قافیه معنوی ندارد بهتر و مطبوع است  
 حقیقت را بر کمال با نفع صبر است در صیغه نه تنها بوشوق  
 صدقات شادمانی در این موقع که با کذب با یکدیگر آید نعمت صدقات  
 استادی نه است و بازم در ری و حضور رویداد از ضرورت نیست  
 منام که بار دیگر بوسیله شرف صدقات شادمانی خوانده شرفی  
 از غلطها خجاست بصدیق آقایی صدیق الدوله در شنبه قاصد  
 حساب مرقوم داشته بود زاید الوصف همچون ششم و حق است  
 که خجاست بصدیق آقایی معظم له اینده حضوراً و خیاباً بقدر نیت بمخ  
 اظهار مدطش فرموده اند که ما فو قش متصرف نیست در شنبه فاضل  
 مساعدت فرموده اند قضا مدطش مخصوص ایشان است مخصوصاً شرفی  
 منی بر کمال ایشان خدمت ایشان نوشته با هم پس فرستادم که بر طبق  
 معتمد نظایر میرزا محمد خان سوزی ابدیع کوزیم خدمت غنیم و همه ادا  
 مطهر و صیقل ری قیامت و مرجوع است اسم  
 فرات شرم حجب امر و اراده مقدمه بعد از روحاناً ملاحظه  
 خجاست بصدیق آقایی صدیق الدوله را بجهت ما عورت نفاست لندن  
 پیش فرموده بعد معترض است این ما عورت را بر این خواندند بفرستاده

استغفار داد



استغناء اور انصاف و مضافاً معلوم زیرا که در حقیقت در اینجا که کبریت و  
 مغز را در انجام خدمات دیوانه بملخص معاون و همدرست است  
 چون اسی تعیین نکرده اند در جسم خاطر اقرس شاهنشاه و خوفناک در حق  
 ایشانست عوض تمام که چون جناب جلدنماک ساعتی که از دیوان  
 موجب و مردم در حق بقدر کفایت خارج نکرده و صاحب عمل است  
 اگر رای انور اقرس عدله گرفته با قضا عواطف شاهانه با خدای  
 بسلفی بر وجه انجام در حق ایشان حرکت و مقرر فرماید موجب حصول  
 امیدواری و برافزودن ایشان خواهد بود و باجمیع نظر در انجام خدمات  
 دیوانه بملخص همدرستی و معاونت خواهد بود

فایت شرم این فکر را با نظر در بیکه اطلع خاطر شریف جناب  
 جلدنماک بملخص تمام که در یکجا و اجار و دطاش بوطه لصال بر سر  
 روس نقه با رسم و بیخ مقرر در خط است و نظم و امنیت انجام حال  
 ایت در درجه از فوت مرحوم برسد آنه خان صادم لطف حضرت  
 امجد و والد است شکر که با اجازه دیوان حکومت آنوقت است  
 بر رسیدن خان پیر او و آنکه در فرقه و چون در میان فائولم آنها  
 عدالت است میر محمد عثمان و میر رضایق خان چند وقت است بر آنکه  
 آمده بکاغذ رنگ و آقا بعضی شہادت بکبان و بارمانه کان  
 خوشان در ولایت باعث خدال نظم و امنیت آنولادت  
 شکر حضرت امجد و والد قضای

مصلحت

مصطفی حکم فرمودند که دیگر خانه آنها در بین زمانه از فراموش معلوم  
 شد مشا را ایها خدمت جناب جلدنماک بملخص شده  
 و فرمودند که تعرض خانه و بارمانه کان آنها نشو چون این  
 خانه آنها در بین بعد خطای که عرض شد خارج از نصیب است  
 اختلال امر حکومت آنولادت است ملخص نفی و اخراج خانه  
 آنها را از بین ندرم میدان و حاد مقصود در عرض تفصیل است  
 که اگر مشا را ایها در این باب مجده دأ عرض کفایت نماید  
 خاطر شریف بسوق باشد که عیب این فرقه همین است  
 عرض شد عدله و برای میر محمد عثمان کو صحت که در ام ببرد  
 و بقدری بر آنه از اختلال امر حکومت بین کونای می بخور که  
 ندرم و مناسبت که حکم بفرماید مشا را ایها را بر اسلطه  
 یا و ندرم که در آنها باشد والد امر حکومت است این مختصر خواهد  
 بخدمت متظان شرف امجد قای صدر عظیم البتد دام  
 فایت شرم ادقایتی مرکب معمولی بون در آذربایجان نزد  
 اجدل فرقه بفرقه با پیش فرقه آئینه امر و مقرر فرمودند که چند  
 مخصوصی فرقه خاطر صدر از استار آمانا کو بار زدیده خود  
 هر جا که بجهت ساض فراوانی نه ساعت معوضی بر آنه تقصیر هم  
 و صورت نقه از ایبو آشته یا ورد که نمی کسی سابق بقدم  
 شو یا کز ترکان اوقات معرب انصاف نحو خان سر بهنگ  
 چندین ابا و سر القهار ندرم

مصلحت

ما در غم و فخر و جرح و آزار کلمات لذت مند مامور است اورا هم  
 مراتب غم و فخر از قرار یک شایسته اجزا داشته است  
 بویخت دستور العمل بعضی از نقاط خطا صدر ادریه که معتاد  
 غم که بواسطه زحمت بود عدم سعادت وقت غالباً  
 آن نقاط را نه گرفته و آن طریق با هم جمع و مقدر است که تمام  
 خطا صدر ادریه و نقشه بر دارد و تمام این مامور است موقوف  
 با سعادت ایوات بنا بر این اطلاق خاطر شریف را  
 لذت و انتم در تصور نموده مقررات ایمنی را فراموش  
 کمر و در اجرای او امر مقدر غفلت و تصور غم بلکه مجوسان  
 سرسخت هندس را با دستور العملها در لذت و فخر و غم و غصه  
 عرض شرح بواسطه عدم سعادت وقت انجام این مامور است  
 به بعد از غم که بواسطه اعتدال همرازه عمدتاً شایسته را  
 روانه نمایم که خطا صدر ادریه نقشه بجا داشته یا در دو کتابی

**بارک قدم خواهد شد بحضرت میطاط انابک دام اقباله نوشت**

فرات شرم با قضا بر حد خفت قبلی از معتمد سلطان نیر محمد  
 مستوفی زردکس و نصیر فرزند می عبد حسین که از معتمدان مخصوص  
 خانجالی است شخص و فرمایش فرموده بفرموده نسبت به علمی  
 که نصیر غفای آسمان ما زده همه صورت آسمان اورا بصورتی  
 معتمد ارسال خدمت نمود که اورا بنزد اعزاز سرافراز فرمایند  
 بر حسب فرمایش خانجالی در محبت که شزال و نول فرایند  
 و مقرب انان فرزان هم فان رس مرسه بر می در سلطنت  
 و جمعی دیگر از معارف کار کفای

ایام غایت

امتیها خوب طعم و این صورت آسمانها اورا بصورت  
 میو لدر معتمد ارسال خدمت نمود و چنانچه بعد خط خانجالی خوا  
 رسد در همه علوم با و تصدیق غم زده طعم است چون  
 سال قیام آسمان داد از مدرسه مبارک به عطا بمقطعه مال  
 فقره سرافرازه التفات فرموده تصدیق معتمد اورا بنظر انور  
 اهل سربانه از خانگی مبارک سه می شایسته که غلام زلف  
 و خانه زرا در مخصوصی نهادند با عطا بمقطعه مال طدر سرافراز  
 و محض است که فرزند می عبد حسین معروف خدمت خانجالی باشد  
 اورا بشایسته معتمد اورا ارسال خدمت بفرموده غم  
**بخبر میطاط انابک دام اقباله نوشت**  
 ایام غایت فرات شرم مرقوم شریف زاریت شد و از شایسته ای در فرمایند  
 علیحضرت همون اقس شایسته ای روح خافه بر مراب  
 سرافراز و آقا فر فرزند این چاکر در شکر مرهم و لطف  
 شامانه و انظر در خط مبارک مدرا فی قاصرات هم مر  
 حسن بیان خبر بمذمتاب عالی مراتب فرود و کاری  
 و کلمات چاکرانه این بره غلام را به پیشگاه حضور آفرین  
 بسوی عرض درنده و از حق قائم است می نامم که جان  
 نایب این چاکر جان تا در رالصدق ذات آفرین  
 و در جو معتمد شایسته بنده نواز کوانه احوال این بنده در بوجها  
 بنده شایسته روح خافه

ایام غایت

و تطفات متواتره خباب جده لما قاله رويه بسويت  
 و امره که کيشنه همدم است افاق و خيران سعادت  
 شرفا به حضور ساکن حضرت ارفع مجد و الدرد است ثلثه  
 در یافت نمف و مرگها رفوق العله سنت باس عا کر منزل  
 فرمده در اين روز تجوز اطباء کجه تغير آب و آب ابا عله  
 متعلق باين الوداره و در نحو شهر ترز است رفه چند روزي  
 در انما اقامت خواهم نمود و بدون سنده اظهار خدمت  
 نام عرض منام که در ايام ناخوش در صحن نشسته ادرض که  
 مطلقا امد حيات بنو خود در ادر کار معاف نه شده قضای  
 تکليف عاجزي و غيبت بيشت کار با مشول بود در با جان  
 در بدن و زمي درخ دارم در هر حالت شمس از شرط عاجزي و  
 جان شاره و از تکليف بنده که به عيوت نمف صور خوانم کردیم  
 بصرع نمشوم لام شرکت و صديت ستم ام با <sup>نور</sup> **عظيم انامک**  
 حضرت مکتوبات شرف قاي صدر **عظيم انامک**  
 فرات نرم اس فقره را با لضروره در وجه صفت عرض  
 منام که در روز هم ثواب و الله شازله نصره الله و ما با نما  
 بهر خدمي ما مورد شد و هر کاري بايشان رجوع نموده و در آخر  
 نظامي و در نها رايه بر ني و غمنايات شهر و ما رفه هم را  
 بطور اتم و انصاف از عهد بر آمده و در احراء و ايام خدمات  
 رجوع نمود نهايت مرفقت و مو طبت را داشته و در در فوج  
 در م فاضله و شمس ثقت را که سا بقا نهايت بظني و ا <sup>نور</sup> **عظيم انامک**  
 داشت و به بار در آنها قومي بود

نور

از روز هم بايشان پرده بطور در تعليم و برت و پا در در نظام  
 آنها آتام نمف که با الفجر از رحمت سر ابر افواج لور  
 بشد و ماليات شهر و بار کجه هم بمشده ماه با خرابال نانه  
 بدون کيد نار با ت نام و حاصل بود اخته است و نرم فرمقت  
 و مو طبت انان در خدمات مرحومه در مغر در حار  
 بمسونه روح خافه شهود و معلوم و بر را شرف خا موطا ل  
 نموف کجه و حاله بدون سنده تصور فرمده تصدود انان  
 عرض از ديار ابو اجمي انان نمف در نحو عرض منام که  
 هر فوج کجه قاي تر فر اجه داعي بوا طيه به علقه جان ترب  
 صمصص با ت و در سني از عهد نظر فوج مزبور ني ام  
 خي به نظم شده با طان هم فوج از او نار اضلي بسنده و اگر چند  
 وقت در هم همس منزل با نه شده نظم اس فوج  
 کجه خواهد شد عفا مخلص اس است که چون ام و براره  
 حاجي عليل فر اجه داع بجه شازله نصره الله و ما  
 وضعت عجه اس فوج نزار از مزبور است و اگر رايه  
 ان فوج هم بايشان رجوع بود بمقت فوج رحمتي خوب و عفا  
 منظم خواهد نمود و مقصود با ايد صانه مخلص در هر موقعي شرف خدمت  
 ديوانه است اگر موطا با ل هم ام را در عفت به مخلص  
 مرات را بايشان بسمين انان اس روح خافه معروض  
 و فر مان تفويض است فوج مزبور را هم مغزي لم صل  
 فرمده در صلوات که عرض در چاي

عظيم انامک

سارک مرقه قبل یا بد الله قرار و بصورتی و شکست را هم مکه  
از نضرة الله در یافت شد تقدم خواهد بود مضموع غلوم  
برادر مهربان روشت کوریت و در و ساه بنظر غبار  
شاید این خواب منم و خط مکرم (قامت یعنی مری هم  
در این سخن نفس شکر است طوطی را در قامت شکر طایه) ما شام  
چند اسمی که در کتب کلامی آمده و ادا هم الله بر کاتبه کسر الله  
اندر فقه شکر است شکر شده است (مگر از نفس کوریت  
سخن و در بنور انهم قول و غول غصه در معاش معلوم شود  
خواب این شکر نفس تازه در شکر بجه و یک تصرف  
نظوری که بر این اشیاء ندارد در مزاج شکر سازه  
که با دانه و در این انهم غنسه و بازم هم کما غنما  
بدین حد است که چون وقت حرکت زنده بود وقت  
منصب خود و از صدای شکر فرصت به شکر که در غنسه شکر  
شکر را عجب در ساق کلام می نماید که حضرت مولانا  
مقام عرفان غنسه است شکر کانه نشوی خوش را بر او باط  
نشأت شکر ان دهنه دهنه را حاضر ذاه و در حافظه  
فقط برای نقد مطلب دارد این معنی شکر شکر اکایی بود  
تخص و کما ای بعد از شرح و کما ای برین توضیح در کلمات  
نحو درج نمایند و نمیدانند این فن چه جملاتی است  
در ضبط شکر و اصطلاحات که خاصه در حرم در در در در در  
طاهر نمایند و هر وقت که در کار

و قلع غبار

و قلع غبار که با ناه عرصه شکر شکر شده خوبه شکر هم  
که تو شکر تا بطور در خواب این شکر اثر غنسه هر وقت زنده  
بمیرز زنده و یک سه بزرگی با آنها بعضی از این می آورند با آنها  
بهمزده نمشته شکر را بخور نمایند و بینه کانه شکر را بیدار شوند  
در یک کتاغ غبار دار با هر کمرک و مطاب عهد است صحیح  
با کمال نفوت و اگر در صدمه از دست بکشند مرزا این اینها را  
بریه و میرزا بخص حال را ببیند اگر خزی دارد در غنوه غنوه  
و انوقت در حالی که فرغ از شکر بخت تمهید در حرکت  
در مائش مینم و اگر غنسه است شکر را غالب می نم و غنوه زده  
از و صدمه ای پال رسم خواب این شکران طی هر صدمه تا شکر  
بیشتر در پاکت مشغول میشود و هنوز طبعه خود کانه غنوه در نده  
خند های و جدا می کند و چون کانه غنما شرح کانه  
شکر و شدت در باع را می کانه فرغ در کار معا و می مینم  
که خواندن این از آنها اقد می عت طول دارد  
فرغ از تطهر از طلب و خواب معا و از با خراش  
او قاتان صحیح می شود و کونم آقای این شکر شکر اینها  
ایم هم وقت خواندن کانه غنما در ظرف مرزا جوی  
این کوه غنزه بزرگه با هر پسته در از دست صحیح میکند شکرش  
همه خالی از بخت و نفس همه عا در در غنزه و ما با زده  
زده تمام شکر بخندند و مینم خرم معا و کانه غنما را در دست  
و کمن غنوی رویت از نده صحت غنم

و قلع غبار

روحی فداک محشم بکنند ضم اروی تو مشتمل الصبی  
 وی مور تو به نظم (اس نم کر تو یابی غم آوردیم) مد بها بگویم تمام  
 خوش بخت میدهم و خوشوقت بگویم که بر کار و والد کا غدر بمن  
 نغزیده صادق غیرا غم صرتا می نه ام در بعقوت آن باب بکتابه  
 سر کار مفرح کشته و فرج بجزوم که با حال اگر اوه چه جواب بچولم  
 و بر صدف نیت و اهل نعم بارگی و سعادت هر چه نمید  
 و مال صده را بر کار و والد نیت نام و با لغرض که در تصمیم  
 می باشد مثلا دعای ستم بخواهد بود فهمیده که چون در انجا  
 خرجان زیاده بود و دشمنان کم ما را بعدت دوری سخنان چهار  
 مظهر لیه را غیظ حسیه سر کار و والد و از این سعادت با ارزانی  
 همیشه در جانب همه امانی لغزبانان با الوه کانه در کماله  
 شکر و از تحقیق است غنایم که اس نعمت را از ما بایر دو باد  
 ان برمانت بند (که بهتر بود جوری و صبی) نیت نعمت غنایم  
 امیر نفه ما را که مصداق خروج الصبی فر المیت استمد سلام مر تمام  
 دهم رمضان بهت روزه معلوم است  
 برادر مرم هر بابا نیت نامه شانهما نظر که فرضی در تعریف  
 صیده و نحو گفته (از هر صفتی که بخوای بر او اثر و زهر بر می که  
 بگانی بر او نشان) بایسته گذشته رسید خندانم شاد و در حال  
 رغبتی که با فر دایم مکرر استمد دیده و نظما و تشرأ داد معنی مکرر و صبی  
 بریب و نیت را داد انهم همه از کلام مطالع ان برار من  
 بهت و سرته بی اندازه رویه

در این روز

و از هر حرفش زبان و از هر کلمه اش هویدا بگویم آنچه نوشته اند از دل  
 بر آمده است و شتر باعث بمانش می رسد که عادت  
 فریز کار نماند و اظهار نترس اما بر آید که کار حسن بک است  
 ائمت داشت داری بگویم با قبال شاه شاه و در بخت حضرت  
 احمد ارفع و والد با م خوبه و زهر ببولت انجام یافته و اشد است  
 که قوش ما عوره در شکر و تصرف آن اما کس نیت و ان انکاهات  
 و طرذوات خدمت و رشادته گفته که قوش هیچ نمی نهد است  
 در کاغذ آخر که با این سپه رسیده شری از صدمه و زلزله و شش بینی  
 از اباب و نیت خانه نوشته بود باعث نیت شده و جای  
 نگرش باقی است که لکه بجز زهر ان با صبی صدمه زبیده و در زرد و  
 غایب است بر اثر کرباب و نیت سر اباب بیسته پانفصد  
 اپریل فریاد شایسته در نیت و نیت چه باید که امر محمد  
 و دینی ثبات و لو اتران و جبهت نیت بود و نیت  
 به پیش از این غم نیت نیت نیت صحت حس  
 خایه شرم روزه ششم محرم بعمره نیت نیت بدو ایام  
 روز مرابا رک چشم مرادوشن کرد قیامه فو ظور صدمه اندر آغ  
 تیرمانه ششم مرادوشن ن نازده عالم حیل انکاهات بر قاضی  
 از ناکه رگومی و آن روش فریاد و ان عین مکرر روان  
 زلفهای سرمانی سر کار و والد را در نیت کرده

در این روز

به اختیار خدمت و معلوم شد اما سرزاع صحران کما برادر ما مال را  
 بخوبی در وجه اتم و اکمل از کار و اندک کرده نوشتی است مراد  
 کعبه و توجوت هم با آن طرزها و زبان بازها و گوش رسا که  
 داری می نپره گوار است از خسته تریب خط را بخرج فریدی  
 خالد که همچو شمشاد روح جمشید است بگره صیف از آن چشم و کور که  
 در آن قاپوچ بر طرح خام خست نخوس بکار هم لایحه دولت  
 ملحق زین که بت بزارقان بشصرت نم ندر اگر توانی دفع دام هزار  
 کله بر آردیوان سید زنی و بهانه تلخ خوراک بت از در  
 لقان سیدی سهرت بت بزارقان مصحح زینتی و صلد  
 باید مخ در مدرسه شادرس جوام تا به هم در باب بیخ و مقهران  
 فاضل صاحب اسلم باد یوان هم نشینم غیر شمشاد تخت و با  
 غیرت تن بختا دی که در میانج تا زینان باره در حسی رشکاری  
 مرا صورت به بهت زین رحمت غم

فرات شرم بگره ضار که کت نزاج شریف رفع شده  
 و خوردن مسهرج بدترم بوجوای که با فدی نشسته که مسهرج  
 جواب هر اسم بی بی را در سینه زین ابیرا حواقی قاصد کور  
 و خنی است که امیرقان در وقتک او در آتش شمشاد عمده نم  
 و کما مقصود با اصدامش است بجه که بهت در وجه اسام نخوس را  
 نسبت با ظرات و تو لکری طایر

و مقصود از فرسایان کاغذها را از روی ایشان بخونم دیدم ادا  
 امیرقان در امور وجه بقو لکری بر وجه اتم و اکمل ظاهر شود  
 در این که امیرقان زین ابیرا و بقوش را تحت حفظ  
 فرستد آینه بجزال و نزل اطرع دلعه له و هر وقت جواب  
 رسد اظهار بفرماید که اینها را رحمت بدیم خطوط فرزند تو  
 آقا میرزا مهدی شمشاد سهری در مجلس کوران و مصحفی در آرزو نهقان  
 و بر خیالی لذت که اگر تقویض محکمت از باکان را ام  
 با شان دعهه مام بشیه آنچه از خطوط حسن فرزند تو شان  
 بطایف انجمن و مواعده قویله را از جنب ایشان برود  
 یا وید که در دنیا و آخرت مصاب و با جود خواسته

بوزینه رحمت غم  
 فرات شرم ری قجرات خیالی همه وقت طرب بگزات  
 و نطاس امیران رفه اخیری که مقدار غلط بودید کما بیخوب  
 و لام صحبت را بجم فرمود با دیارا با بر اینم بوجو فاضله کان  
 بیخ و این مجنون بود از جمله خرابی که در مرکز خود قرار گیرد و حق غم کنی  
 برسد استعار خیالی در باط پیغمبری آذ باکان بود و از دل بر صدفی  
 است که کار در سینه است نزار آینه اول بر وقت هجوم  
 صدر اشعرا مانف و بر جانشینی شو کله یعنی نواب ارج میرزا خورشید  
 شرم و هیده مای او را که فرستد

میرزا خورشید

سر مطالع کرم و لذت بردم که بی لطف و اخلاق ماله صفا خونی  
 و در فصاحت لفظ و عنایت تجارت دادش عمر و تقوی  
 دلش و روان مرحوم صدر اشعارش دگر جوایب کاندیش را  
 بابت تو مان صبر جوایب علیق خان فرستد و لو از حق غیر یافت  
 و اسعد ادوار بجای راجع می نامم که فردا در منزل او وصال  
 او میت است احوال مخلص نغمه خوتبت و بهار منال کردستان  
 و این مان شاه هفتم شهر ناصر خرد و علوت و از جمله پادشاه  
 است در بیان بهشت و در شه و درم رخسار بیان حیره  
 حور است که نیت بجزه ابرویف صحرا چو از در زلفش  
 و چون اطراف فضا سنینج ترنات و چشمه سارهای  
 ممتاز دارد مخلص به عیان از در زلفش بار بارش بک جان  
 میروم هر جا دست به نوبت است با از جیب کج  
 پنهان که در سر اسرار مغموم نیز خوب هم تصور کرده ام  
 قطع نظر از اینکه در کماله و در سینه غیر آن حرکت کوهسار  
 آنها همه جا بزرگ مردم و کالی که به برقع جود و سر و دل مانده  
 است و هیچ تصور تقرب باشد که با و خواهی از آنها از صفت  
 آن ایسی که از جیب خسته از افق نامم بلکه نظر آن هم  
 با که ای بجز حرف ثابت کرده و از جهت حضرت زقاع مقام  
 است بیرون آورده نامم خوب صاف فرستد این می باشد  
 است و در کماله نوبت که خواهی مگر مایه نوبت  
 حکم را نماند و علیق خان

و علیق خان که قاضی آنها شد در دار لفظه ترزیر کردان و بصره  
 ( اگر مود تو اید دست ناگودر مات مراد خویش در کباره  
 و خواهم خوات ستم عمم که در ایصال حوایب است سخن معنی گو  
 تو جوی کامر بفرماید که علیق خان زبیر را نماند حضرت نه بر اند  
 در صحبت نامه چهار روز است که فرستد رعبه محسن از طهران خراب  
 کعبه وارد کردستان شرف و مفضل را بدست بر او کتابی که دارد  
 بجای سدم مرساند ( پنهان است این دفتر حکایت همچون  
 با ۲ بصد دفترش که کتب حلال شایسته و بلند  
 روحی فراک اس کاغذ شایسته را خراب است از ملک رفته است  
 و سینه که عزیز آنه مرزا این نظر به است که نوشته ام اما جوی صدر  
 که انظر بنود و هیچ میداند که بر او چه آورده و در زلفش  
 فوج ششم را بشا مکه نیز در زلفش هم که در سر فوج هم خاصه  
 و در سر کار می که بشا رجوع میگویم بر آنچه مرادها می اندازد چه  
 قدر تکلیف را در فرخ دشت از سینه حق قالی و فقیان بر چه که در سر کتاف  
 نه ممتد و در آن واحد به از طرف دست ما نیز از کوه کرم  
 شرح آن مکه تو خالد و بنفقه در سر عزیز آنه مرزا و امیر کوه کوه  
 لوت که نیز خون سادش در جوی است و چون ثابت  
 و محض است که نه تباری چه نفر سوزی در است از این نیز بود  
 دست بر سر لویه و نه جامه ضعیف است که شرح با موضوعی این امر  
 میوانه حکومت نامه عفا و اجمال از فرخ این است که فوج ششم را  
 بفرج قهرمانه بنده نامم که ام

کتب

که این کفش و خندق از زمان بر خیزد و شایر روز و این است  
خاطر با رب حضرت امس و اندک است شکره را الله است  
عزانه مرزانیستند و با انهم محبت و مهر با هم فرخ و انهم شایع  
هستند که با یکدیگر امرا قاضی عزانه مرزانی است و تصور  
کنند که حالت او را با ترحم می بیند و چون حرف با آنها  
گفته شود او بیشتر سانه را از تمام کلمات با بی مرزاجن فان  
با شرفا لصدقه است و الله با نه خیر است حضرت و الله روحی  
فرات است و این رسته خالصه را ام که قوام رفعت محترم خواهد  
کردند تصدیق عینه

کما عرفت که با شرف والا شاهزاده اعظم  
فرمانفرما دام اقباله العالی نوشته است  
روحی فرات نوشته تا با محبوب افری رسیده و از شای  
ان افری را فرستاده بعد فرخنده از شای خودم و حال که فرستاده  
اقبال هم را از این بدید بر هر شای اظهار می نماید چه خوب است که  
باب عزت را کسب و شرف است این با هم نوشته است  
رفع نموده ام منم که نزد ام بود و دست همه آنها را در آن  
دارم دستم را زهر بویست و ضرورت با حق و اولاد را  
خاطر نشان کرده است که منم از اصداد هم اگر چه با آن  
ساعت جوابی در شای خودم که بعد حق سگس با های نور  
را می باید که با غضب است عوض آن که زود با شای خودم  
معرفت اقبال مرزاجن فان خودمان بنامه رفت و هم که در آن  
حرفی است بر سر وجه زود را رفیق با نسیم نامه کاغذی که شای را  
به بگویند هم و در مطوعات آن مطلع شده ام اگر چه بعضی  
عزای که در این جوابهای دستان

در این جوابها

با آن مرزیه چانه معروف و با او که کوه کوه را اما هیچ رضی نستم  
که بار دیگر خود اطراف معارضه قرار بدهد که قیام شمال  
و جواب نستم در کاغذ کویح پاره خرابی که در دست است  
اگر چه کسب است ذمه ندرت بشری است اما با عفا کسب شد در  
ذمه شای اقامه دیدار منسی بری است و هیچ ندرم خودم  
خود این متن آن شرح شایف به بگویند شغل و دست رفت  
بچه را عزای نماند که با شای کار دارم و وقت صبحی شای  
شایست از بگویند بویطه خفت زهره در کاغذ کویح خوش دارد  
مدرسه دینش درج و امروز با حسنی او را با نام و اگر روزی  
و بعد از آن زین سکه عظیمی به (پورسین) آود خوله رسیده  
قرار اینها هم بطوریه باه سوخته حفظ نظر را با نیت علیه خود  
و مخصوص دسته شای شرف شغلند از جمله در این صفت از  
خنده در کویح که کال محبت گفته اند که از قوسه و قیاس و عدت  
و سراجی که نوشته اند برین از قرار اینها رسمین شده بر هم  
تعمیر شای در محبت ضرورت که را دارد از کسب کف فرقی نماند  
برای تو ای مطاب ناصر الله و له شیخ خودت شایم ان الله مبارک  
و شرف خوشی که فرود این است که به جنتی ری شایم لعل سرودن  
با آن محبت شد هزار فرس بر شای که حق بگویند حق را از کسب  
و روجه وصیت نمود شای را در ماه فروردین شایم و محال  
مواش با هم راه برودیم (با اتفاق جنان عنوان گرفت)  
زین صفت ندرم بار که بنام که هر چه زود بر شای

در این جوابها



برادرها فوئبات شکر زینت و تعزیه و اخبار و وقایع  
 و صورت کارها و تشریح و تبصیر حالها که هر یک در سه مقام  
 خوش کام و جامع و با فضا و با لحن و با لحن و با لحن  
 و بر همه آنها صلوات و ناسخ از حال صدق و صفا و مهر و وفا  
 ان برادرات مشایخ رضا و ساداتها دارم و چون معلوم است  
 که بهر بابی وضع بنام با حضا کوشید اجالد تعالی نامی که چشم  
 آب بخورد و (ظلمات فضا فوق لفض) بنظر می آید و عبار  
 اخرواد و ادبها و برزخهای محوس شده که طی کفر کار حضرت  
 فیر است و بازم بفظ و عبادت کبر ادا تمام زنده کردن  
 این کمال بسی دشوار است زنگنه در امر رزاق و تاسا و خیر  
 و موافقت آراء و تادی انخاص و رجوع عقل دردم  
 و از قرآن معلوم است برای ما عار بریت از این جا  
 بریت از و زیورات چنانچه فرضی کفر در حال است  
 صدر ایقوم صدر) هر که عصر در است بکم (لا تقوا ابائکم  
 الی الله) بناید خور ابو رطبه عدک بنزد دو بان معلمات و  
 با این صحفات نهایت تکلیف است که بنام و برینم و اسلام  
 و فیکه آمدم و درم جزیر اعظام نخواهد آفرود و این است  
 که است از دو و عبارت دزه دزه است آمده حدت در  
 بنام ساله را یک خیال موادم و یک تصویر بر لفظش دید  
 عقله حکمت از دست نباید بلکه بنام و آگاه باشد  
 که مانع بزرگ است که شایع آن راه و این است  
 و فرغ غرض و حال سید امم باشد

در این کتاب  
 در این کتاب

بی ثباتی است به نام در ثبات و محض تو که صد آب و  
 ان کتبت و قنیه خلقت کما ان ندارد و منم کوی منم  
 که بنا عیدت کفر نام این کاغذ نکر ما و کوشه ما دارد تا  
 با فرقه و ارتقه همان نسبت است و ستراک نیست که هم  
 حیرت و تمهید است و این کاغذ اباید کفاه داشته  
 با صد زینت با و فی که ان است مدقات غیر تو بجم  
 ندم نه در اللدم و اللد کرام و میرزا قهرمان امین کربنوسه  
 کاغذ نیت کویا بمرحوم میرزا قهرمان امین کربنوسه  
 ذرات شرم همه آرامات و خیر امانت حضرت  
 میر سیده که میطرف و دادن کا که مخصوص نظر  
 که اگر آن بنوگر ما پس دست صوفیا و دیگر نازل قرآن  
 که بگو حالدم از روی نکر نمه قرآنم و حالتی ندارم که  
 صعب است جدا نم آموختن را با سید و بعد از این  
 باب معانیات و رجوع خدمات را مفرح فرماید  
 که هر چه را بجان و مهر ما می آید که از صدق و صفا بر زبان  
 سر کار شایسته کار نایب الوزاره لذت بگویم ان الله قال ان  
 رشته را حکم بر آید که خدای و تفریق عاقبت ندارد و فکر  
 و عقال عفت نمی آرد و بلف یک کالیجی و بهرام یک  
 با دل شرط خدمت بجای آوردنم و شیخ محبت گفته اگر  
 حیدر بی یک در برز با نسبت با

در این کتاب  
 در این کتاب

الشاه فی بفرمانه که شماره زردت رفته دارما هشتاد و نه  
 زحمت نموده هر شازانه ادا قاصغر را با میسایم مخصوص  
 ۶ ربیع اول ۱۲۸۲  
 فی ایت ترم رقمه شریف زبانت و از سدهت مزاج جلالی  
 کمال سزگنداری صفتش مقرب انما فان مرزا منصور خان که  
 از صهر یا نه مخلص نعت خود در خدمت بجای اطوارشان که  
 حق و صدق است مخلص نیز از عقولیت او کمال رضایتی  
 و خوشی را درم انفاق جوان حسنی قاهر و لدق و محراب  
 و ثواب است در باب نتیجه انوار العظام سررا حسن خان  
 که در قوم فرعی حون غیش در طهران است رسان را  
 باید در طهران بماند و شکر خدمت نماید اگر ساقی معزی  
 حزی بجای مبطالی عوض تمام مخلص این بود که شهر را از خراب  
 صد تالی بانی رفیع نام و معلوم شود که مخلص او را از فرزند خود  
 هشته ام و حاصل خدمت در خدمت بجای و ابطه او هم  
 و عرض می نام که بر خدای مبرخ بجای هر کسی که باشد  
 از مقتضات جوانی است که خود ما تا تر کوفی این حال را  
 در ششم و هجدهت نیت با آنچه او اند مخلص خود را بهیچ  
 نیوام کرد که بیقر او بدد بجای انترام در انما کما هدرام  
 در باب طلب نافع غنیمت او خواستد شرح و بهر این است  
 که اجازه بفرمانه در این جا بماند که آیه او را بکار  
 خواهم که است و بجای معنی را

خوشی

که برای لوا قرض او وعده فرموده القات که بفرست  
 در حینش که شود و مسدود عم که همه وقت تحریر قیامت در جمع  
 فریاد است مخلص در مخرج او در سرت فرزند بصره غنیم  
 ایام نوبت و اقبال سده ام به مخلص وضع است  
 فی ایت ترم در موافق عده به تطخیب مطابالی است  
 خدمات و کفایت عده اندر ان نظام صاحبی بر حنمان  
 بر تپ اول قورخانه در حفظ و ضبط اسلحه دیوانه و ذوق نظای  
 از بیایان معروض خاک را همونے اردو اضافی کوهه و نحو  
 بجای مبطالی نیز که در محبت موبک فرزدی گوید که در اردو  
 از نفع فرستادن که شریف فرما در سلطه شده وضع  
 در بیت قورخانه و انبار و ذخایر را عده خطه فرموده و چون این  
 مواظبت مشارالیه در خدمات دیوانه موافقی را که کفایت  
 امر و معاش او بکنند دارد لهذا استعم که مرآت اتفاق  
 او را بعرض جان را در حق اعلیٰ رحمت فرما بر بند و سستی  
 شود که اضافه موافقی بماند از ماضی موجب سستی اول  
 از عمر به ضرورت غایب موافقی در حق شایسته رحمت و فرمان  
 مبارک صادر کوزید مضرع غنیمت ایام اقبال و جسد دل بنده  
 فی ایت ترم در روز رقمه عالی را در وقتی آوردند که در نظر  
 بموضع الله خورده اب

خوشی

در دشت کتیس یافته زالوانه چشمه و کوری اقله بوم و از طرف  
 دیگر به حد دشت که شرح نبات از خانه ام بر رزده و ضایعی  
 از بزرگ آن چشمه بیانی که مکره مکتوم بوم وقت عصرت ابرما  
 تراکم شده بود از آنکه گفته است چشم نمی بندد اگر همه بکنند  
 باز حوصله میزنم که رفیق را بخوانم یا بنمیدم که در حرفه میخوانم  
 و دیدم که سر حدت و ما زلال بعد از آن آب و آفتاب  
 و پس از آن نوع مسالجه طیاران با کار بنظر راپورت نام  
 مرض را نوشتن کار حضرت فرست و شرفی نیست (کو  
 سماں تا در آنست که شتر را یعنی که جونی و جوقا و قانی  
 تا عوضه دشت نمایند و اقرار به بندگی کنند بر سخوت الهی  
 شایق خدمت که اندازه ندارد اما چشم بخوانم که نام نامی در  
 زهر دلرد و نام بویطه ای و مایه روی جماعت نزارم انار  
 احوال بر کار بهر آب  
 قریب تر صبح چارشنبه ششم صبح از خانه و چون امرالدکوان  
 علی رضا خان عازم ترفیله خانی ببارک بندگان حضرت اقدس  
 امجد ترفیع والد روحی رفاه است و شرف قدرت نجاب صرع عالی تر  
 دناوت نماید و مبارکی و سعادت امر در خدمت را در این چشمه  
 که به سحر این دره خود نموده که خطه ترفیله و مافوق سحر  
 عالی را در انرا ام رکاب مبارک

کتاب الشام  
 مع لفظ من العالی  
 و بعضی به اشف  
 صحیح النجین

بر آنکه

به در آنکه قسنت نایم و چون محض نریختل دلرد که در او خرنمایه  
 یا در او هر ماه آینه عازم دلار آنکه در شوم و امید دارم که حرف  
 خدمت بجای را در این در نام و بار فراق را از چشم بردارم  
 و چون علی رضا خان نفس ناطقه کمر کانیات و در کیمت صبر  
 بیت حرف نریخته نترش همه فاله از بیعت و نفس همه در این  
 که محض با طمانه در نیت رحمت عینم و شرح حال را بعبود اولم کم  
 بفرمایند دره فر مغربهم بوداده حضرت نایم در هر صبح غمگام  
 الوداع از کعبه کانیات وقت بحران آمده دل نری  
 کشته و زنده طوقان آمده اگر فقیرا گمانی با هر آنکه  
 موافق شد الهی و بالضروره از راه (لطیر زورغ) و (و کتا)  
 غمگام میگویم که شرف قدرت شارا در نام اما (دفرشته است این  
 نام بد جورد اندوه مشرک زوی بسدتن کتد دیوار) و داعی  
 و مقصبات بر آنجور کرده از وینه و سدد بدل و نفس عازم حرا  
 اترم قوا که رویشنه چهارم ربع الدولت بارس و ما قهارا  
 و داعی خواهم که در محضر را در بکوه اشغال بیدارک و همه نفر  
 خدمت انند دم عوضه کنم و شارا بنده اسر دم متوهم که عذر مرا  
 بنزدید و حضرت را عذر نمایند و مرا در خلصان و اقصی خود  
 به آینه و هر خدمت و فرمایش بر رجوع نماند که در کتب آنها  
 حضرت نغمه کرد و در میان و محکم تصفی فرخ و میرزا اکرم و حکیم کاوه  
 صفا حافظ نمانند و مسلم و در

کتاب  
 مع لفظ من العالی  
 و بعضی به اشف  
 صحیح النجین

و حکمت فالصانع مراد بدخ فریبند زین صریح می شود که  
 امیرالدین اعظاما جناب فخرت نصیب فخرخان  
 والی با آقا بشخص حضرت اقدس شهریار در و خافه بگفته  
 خوی و لباس ما موثره ایست باد تندرست لایزاله عازم شد  
 قطع نظر از این که بر همه ما موری است و حکام محروم شد  
 که در هر موقع و موردی با کله در حال موقت و مواصت شد  
 و مخصوصاً و لذت مالک و خوی و لباس ارتباط و اتصال  
 بگفته و در عادت یعنی بر حکم اس و لذت لذت  
 نهد امکنه امی نسیم که در صبح مورد با جناب معزز است شرایط  
 با جناب معزز است شرایط مواهف و مدت را بعد آورده  
 نظم نرسد و لذت را در حکم و اصدید است و بهن طور که باشد  
 نوشته ام معزز است نیز یکبارم که باشد در حال مواهف و مواهف باشد  
 فرات شرم آسمان چرخ رازده و سعادت رود لطف و عرفان ما  
 در طهران صحیح شده بود فوس که امتدادی نیست و عظامه  
 صیف بود آن چند روزی ام که بوزیر کرفا بود هم بهره نصیب  
 باید از صحبت کید بر نه ششم و است باید گفت که جناب  
 عالی تر در درک صحبت بر ناپایداری آن قدرت قوت  
 ملامت صاحب را که تیر ملاقات بود از تشریف آورد  
 منزل اقبال ملک مضائقه و عوف با وجود و عند صریح  
 با عهد العظیم می باشد

نیز

و بسند و جناب سیر الدوله را در حق گوید باشد آن عالی  
 بار در هر رسم و کوش با رک بدنه ان لرادت کز نم احوال  
 مخلص سحر آن که در بدنت و کار ما صورت نظمی دارد در طبی  
 که در صفت دیگر خواص شده تا مع بنزافه جواب  
 صریح هر قوم فریبند اقبال عالی است ام با  
 خدا که نامعظا پیش از این در حدیث نبوی صلعم دیده بودم  
 که «الفقر موت الیکبر» و معنی آن را تا کمال منب استم  
 در این حال اقامت ظهران اس روایت در است  
 و این بیان عیان شد مدت حال است که در حضور  
 موم و بکرات آن گرفتار اما موت بغوت نمرت  
 و حرکت بگون بسدل نشد هر چه میدوم و هر که مردم  
 با ما اصد بارنه و محمد دیرینه ام نقشا هر چه بوزده و نقش ما  
 هر چه داشت در دیده است و فایده نبخشید و نخواهد بخشید  
 به طعم و حررات خوب با بنام رسد اما روغنی بکراغ  
 و جرمه با باغ زینت کار طهران عطره است و ریشه  
 عطره را اصل ندارم و ریشه را مال نهدا معال حسن معون  
 مهم ام اما مرکب جان می کند و پیش فرغی لیه در بخت به  
 بی ز صبرم ناز جانگوشه

نیز

کرایه خانه و موجب کسری دیوانه که از وجبات فرست تقصیر  
 رضامند است و امروز بفرمانی نهند لبه باں و آن اویت  
 آوردن با کوشش و روزگاری سخت که باں خط و ربط و ضبط  
 گریختن گشته و سختی دیر بهتری است فرست که اگر آن  
 قالی هم و عذاب را سبب هم این رباعی را است قریب  
 دارا که برنج و بی نوانی مرده در حالت و صندل زده هم  
 با این آب تشنه لب رفته بیاک اندر کج آید آن مرده  
**کافایت که هر جرم شاهزاده عضد الدوله نوشته**  
 فدایت شرم اولد ایام محرم و سر ما قویان همه ز زانوی  
 غم است عظم الله اجورنا و اجورکم بمصائبنا با حسن علیه السلام  
 تا آنکه از یاد آوری ما و عدل صفای که در نوشته است مرقوم  
 بنیاب استظاب و الله شاهزاده ضاع الدوله است مرقوم  
 مرقوم عضدله بنات افشان و از تو جوی که در عبور هر زلفه خانم  
 از همه آن سبذول فرمود که کمال شکر را دارم و و اقی  
 امروز که در غم غم نزارد و در مرقوم موت سابقه را رعایت  
 می نماید منصرف غم غم و جو شرف بر کار و اولد است با هم  
 خسته و سستی درم تا آخر ظهور خدای که ما را نسیه  
 کسبه تا ختم و دست خط را

از این

و دست خطی را از است بر آورده در بد و در دست  
 بدین را سر و بسته و پیا و دست شاه حال فرستد و سر هم فرست  
 بی ادبها و جارتها که بی با هم کف بفرستد و در کف  
 و انتظام و اقیمت شهر را بکالت اولیه اعلمه دادم و اولد  
 فرستد و خاکی با رگب محسن افاقد و خط ما صادر و در همه این منزل  
 فرستد که زمانم از شد گذری فاضلت و صادره ما را بر کرم  
 کرمانشاه را حق استیقام و کف در عالم تصور بود که در حد  
 وقت ختم رقیب هم بوم بی نفس را با شتاب محقق شود که هزار  
 نفس بر آرد زمانه و بدو بی بی کف در این تصویر است از خواب  
 و الله بفرستد عزم عین الدوله بجز ما خوب میزند حکومت مسکن  
 وارد می شود و فراموشی داغ را که هیچ بگوید که بی ترز با بهای  
 انتظام اداره می نماید است که موفق باشد زنده است مندم  
 و غمض دیر بر کار و الله

اس فذل افایر فذل صلیتر از همه آن و مولدش با بر او عمر  
 تصد شغل بود که نداشت که با حضرات رفود و صاحب  
 الواجب صلیت کوه شسته موت آنها را محکم و از معاشرت مردان  
 کامریم کرد آفته ضربه ما بهی و موم و نظایرین جامع را که بصورت  
 خسته بود بفضاحت دیر در دل را بجز کس و کس را شراب  
 ورق را بجز قی نام را با نام نیک را به نیک بنیز غم  
 (ذلت بود حکمران المین)

کافایت

طرف و تیدر اصراف باده و تیدر غویس از دین  
 مویسای ر و غیر سبب کرد  
 فرات نرم رفته کریمه را زیارت کوم در رسیدن  
 وجه قط اول باعث رحمت عالی موجب عبادت  
 شد و این تفضیح که مرقوم فرموده بکلی صمیم بقصد آنست  
 که مخلص از حد خطای سرکار نبیند به بازماندگان مرحوم  
 مصطفی فان کمال شکر و امتنان بیشتر و ائمه مسلمانی  
 که طب خود را با نیکوکاران اخذ نمودند کوه صله مخلص  
 در عهد خود باقی است نهایتش قط اول نظر بوالعی می نمود  
 باعث از رحمت عالی است در آن بود که مخلص شکر  
 شرم اما جا بر عدل است آن الله قطی ثانی را  
 بدستگفت بر نام و عذر ضلالت می خواهم اینست و ارم که شکر  
 مزاج شریف یعنی رفع شبهه و مخلص در این روزگار قدرت  
 سرکار را دریافت توأم کوه و لیس  
 فرات نرم (و کتب با جماع کثیرا و صیرنا از زمان نبوت  
 پیغمبر محمد و جمعی و ششم کاتبی که ظلمت غم و غم و اندوه دالم  
 غلبه شدت برین اصحاب و عهد اباب مبارک میشد  
 اما بر حیات فغان که با بصره

سوف

کاشف از تنگدست و بچو است از خود را ظاهر کرد  
 وضعی تازه پیش آورد (هر یک از دایره صبح را می شد  
 ما با نغم و خیال بویک صابریقم) از اعضای همسر آنها را  
 که کانی و موافق دیدند باقی گذاشتند و اینها که کانی  
 و منافی بحد مغنا از عمر شده همس با جنود ما تغییر کرد و کار  
 بظهور ما تقسیم شد (کرانه که نه بوقی رضایت خورده میسر)  
 از یک خورده و برده نذریم (اذا لم تستطع امر افدعه  
 و عاوزه الی ما تطیع) چشم از صبح ناصب بده  
 از نام کلمات شسته بخوشه غزوات نشسته (در برای  
 فرستاده از خروج و دخول) نه معلوم که از مال کار  
 اندیشاکی باشم و نه معلوم که از تازع عابدن رسم  
 (غم بوجو و پزیشانی معدوم اندازم) بگداز شانه عشق را  
 خونی او برش دیده بیرونه شیده و سخنان را بیدق  
 شمیرا لکیده ما را در طهران در طاق نیان که است  
 (ان اللام اذا ما اهلوا ذروا فرکان یا لغفم فی منزل  
 انحن) خبر ندانید که با همه عار و استیبار در این چند روزه  
 دچار چه کار شده ام (باینچه ایام است اس کاره فرخ دارم  
 مکاره افاقه است ای بار که فرخ دارم با بار در محله ما در آب  
 غوغای است امروز صبح تازه

انوار

از خواب برخاسته بنزدت و نوشته از طرف کوبه  
بهمه نهی دت و نوشته ریش و سیم بهم پیریه چک  
و چانه تبه (چشمی و صدغ جسمی و صداه) بنزل فرود شد  
و بجهت مقدمه مرا بنماز استقامت طلبید و دعا استقامت  
شروع نمود اللهم انقنا الغيث وانزل علينا رحمتك بغيث  
مفروق من السماء المنان لبنات ارضك المرفق في صح  
الذوق (جمعی هم حضرت شیده که بجای بنده آمده استند  
بمنه غریب تر گفت حالت فرغ کرد و یقین کنم که از جناب  
بجوئی تحریک شد و این بنده هم از زمان سادات که  
در بزی کار جناب بزی پاک می کند خواهم بکجه اورا از  
و انکم دیم از آن سادات نیست که بر بنده اول نشاک  
میکرد و در سده آب بجهت نیست که پیش آمدت شر به حال  
گفتم آه که از این مقامات از بفرم که ای اس عملت از دینی  
که جناب امین ملک بمت با حیرت قات حاجی محمد علی حاشا  
بکجه به اس عملت در زمر آب صحبت و ضی از آن مرد  
بمنت و اول بر تبرک از ای عملت دیگر اگر فرمایش  
است در دناچه حاشا که در این سخن بفرم حزنه در فرزندت و با آنها  
سری صبا سده قانع اغر کرد و ای مرجع صبر به غایت و  
موت بفرم گفتم آقا سده مکنه از این سخن قانع خام از صبر  
گفت از آن زوای که مقصود صحبت

(اذا قیرای الناس شرقیة اثار تکیب بالکف اللدیع)  
دانتم داستان جاههای جدید است و این جا و صحبت  
همه است بر فقه معصوم را که در ارسنه کفتم تا اورا از صبر  
نماز اند ختم رفته بود ازت عدله نوشته بنده را بجهت تطین  
به یوانخانه فرستادم چون موضوع شده در دست حضرات بود  
دستی از آنس بر آوردند و در انباشت جاهها مضمی نوشتند چون  
صد ثالی آن بشارع خاصی بود حاجی متشارالدوله را تصفیة  
انهم خصاص ملکه که (الدقرب مع اللغه) و ایشان که صاحب  
بصیرت و از این حضرت ممشد در اوقات شریف صرف  
انصار کوفه و بنده ایلاکه تا جاهها بر صدم کورش و در حقیقت بدر از این  
قارت در دزان بر باز نای عمرانی که در سفر جاه ملک نش  
و خویش داشتند از آن سخت گرفته که فرزند کوفت اس کار نزد  
بکجه الله کار بکندشت و کده عرش را بر کرد اینک رضایان اورا  
که حال از رضایان هر عملت با رفیقان متشارالدوله  
مصحوب هر حضرت جانای فرستادم مقصود از آنست خاطر خورا  
از دغدغه آنکه نیند و متقی نمانا که نماند که از روی اطمینان  
شغول کار باشند و انظر که حاجی امین علی محمد بنده  
کار را بنده نیند و با نام رساند اند که با من بکند دینه متقی  
حضرات که با میاریت غمچه به نیوران باید و در این  
صف آرا بکنند و انندم علیکم

قال

قال الله تبارك وتعالى (واي امن بعصم بعضا فيلنوذ الذي  
 او من الائمة) محمد و ما مطا چه روز ناکم در ازوی  
 پوست دست دعا از است در آورده سده است بفر کارا  
 از خدا طلب کوم و چه بشاک از حضرت جبه دود آه بقیه  
 افلاک رننده رحمت خدا زمان می ز است غنوم  
 سعی زفت که از اشتیاق برک (ان بفر کوم که صد  
 فاقه دل همه اوست) در دل نند زام و دقیقه نشت  
 در هوا کشیده (بارب بی ساز که بارم بدت) بزبان  
 زانم با بجه در فایض و نوفر دعای سرکار را چون عی  
 امانت در دین بر نحو فرض عن دانسته به تبارک جواب  
 گفته و خاک معبر را با روت رفته) امم از دید هم رفت  
 زمین ریش (بعد از آنکه بضرع و ابهال و انهمه تجر  
 و این معلوم شد که اگر چه دعایا در سده است سرکار موثر  
 افکار اما علت غایب و نامست که ایشا و مرقوم معلوم بود  
 از میان چه سده است جزئی خواهی که در بهاء آنها بهین  
 این بجایه نسیم شده چون تر بار و مال کافر نحو صل دل نسته  
 نیش جان فر کوه لند و بهین جبه است بر کوه حسن چپ زده  
 وجه کتان از راه تربت شرف

بجای

۲۲  
 ۲۳

برده به بر شا الواط محمد ساعت را ساعت میدهند  
 و در درک زرنگ سر میگویند کافدی را که بقرب اتفاق محمد  
 صبران علیان بر چپ نوشته بود درم محمد دم فرخ ما گومان  
 آسمان صبر در انما از عدم خرمی دم که همان در در رفته و چهره  
 سرطان زرد در ترفه و مد زمان سر کار شول مار البصر هم  
 حواله منفی مانند و سبب شاه را معشر ط میگذرانند قاحت  
 دارد جان ایخگر که یعنی چه سر کار سر تپ را هم روز ننده  
 نانه لاله باز از ایشان را ای در دست در لاله و از حقوق  
 مورد توجه خوب میوان هشت مال بنه را بچه ناست جز  
 صرف جیب فر میله قطع نظر از این فقرات از فرار هم  
 در السنه و افواه بنه کور و در محفل و مجالس شهر است در سفر  
 ابرات یعنی فاقه که اسم بشارت بیه و بهجت از لوازم  
 آن عمل فقره ای عله و به بر این از ما سرت ابرات  
 در حجت کون و از ضد و در خاسان نه نش و انفا بیان  
 نواب مطاب و الله بخون چه معنی داشت اما  
 حق دانست که ارباب توقع را بگو و کوفات  
 ابرات را طوعا و کرها از نامی رفته باری  
 (انکه که با تو بقیتم غم دل برستم)

بجای



۷۲ تبریز



۵۴ / ۵۱۶  
عبدالمجید اول دربار

علاحد  
کلی ۲۰ هزار  
۴۸ سال قدر وقت

چشمه

این کتاب قسمتی از منشآت امیر نظام گردگان  
که میرزا غلامعلی بزرگ محرز بنام الماک در قزوین  
تولید شده است در تاریخ ۱۲۲۲ هجری قمری  
تولید این نسخه در محرم ایالت قزوین